Pharmacie LANDRY
la plus grande pharmacie de la région
● Nous allons chercher et livrons gratuitement Films et Prescriptions dans les limites de 15 milles.
Tél. PL. 3-7557

JUSTICE me GUIDE
L'ACTION POPULAIRE
Bibliothèque des Jeunes
15 juin 1958

Kodaks Films Développements
OUVRAGE GARANTI
SPECIALITE: PRESCRIPTIONS
Pharmacie O. GADOURY
Porte voisine du bureau de poste
CASIER POSTAL: 280 TEL. PL. 6-4557
419, rue Notre-Dame Joliette
Livraison gratuite

VOL. XLVI — No 24 JOLIETTE, MERCREDI LE 16 JUILLET 1958 No 56

NOS VACANCES

auront lieu du
18 JUILLET à 5 heures p.m.
au 28 JUILLET à 8 heures a.m.

En conséquence, nos bureaux et ateliers seront fermés durant cette période et le journal l'Action populaire ne sera pas publié le 23 juillet.

Environ 15,000 personnes à St-Esprit, dimanche à l'occasion des Fêtes du 150e anniversaire

Rassemblant le plus grand nombre possible de ses enfants, de ceux qui vivent à l'ombre de son clocher le long de sa coquette rivière ou de ses affluents et de ceux qui ont émigré vers les paroisses voisines ou au-delà: prêtres, religieux, religieuses et laïcs de tout âge et de toute condition, la paroisse de St-Esprit de Montcalm a voulu dimanche dernier, 13 juillet, chanter un Te Deum solennel d'Action de grâce à Dieu, en particulier à l'Esprit Saint, pour les innombrables faveurs spirituelles et temporelles obtenues depuis 150 ans dans ce coin de terre si fertile et où s'épanouit encore une population fière, travailleuse et fidèle à la foi de ses pères.

Depuis quelques mois, d'actifs préparatifs se sont multipliés pour devenir de plus en plus intenses à mesure qu'approchait la date choisie pour ces grandioses démonstrations anniversaires. Un comité général des fêtes a été formé sous le patronage de M. le chanoine D.-A. Robert, curé et la présidence de Son Honneur le Maire Augustin Grégoire. A ce comité officiel d'une quinzaine de membres, se sont joints une foule de paroissiens et de paroissiennes de bonne volonté qui ont dans l'ensemble rivalisé d'ardeur et de dévouement pour donner au village un air de fraîcheur et de joie et mettre sur pied l'organisation précise de la Messe

(A suivre à la page 4)

1200 ENFANTS AUX TERRAINS DE JEUX; OU SONT LES 800 AUTRES?

Depuis quelques semaines déjà, les terrains de jeux de Joliette sont ouverts aux jeunes de cinq à quinze ans, au nombre d'environ deux mille dans notre ville. Parmi eux, une moyenne de douze cents (1200) garçons et filles fréquentent régulièrement nos terrains, et sont des sportifs remplis de gaieté et d'enthousiasme; quelques-uns nous viennent aussi de paroisses environnantes et même de Montréal. Ne serait-ce pas que la chose en vaut la peine, et que les huit cents qui s'en abstiennent se privent des avantages nombreux et essentiels qu'apportent les terrains de jeux dont nous allons maintenant dire un mot.

Durant la période des grandes vacances d'été, beaucoup de jeunes ne savent que faire. Après les premiers jours de liberté, le nouveau des vacances a perdu de son charme, et déjà on commence à se tourner les pouces parce qu'on n'a pas de programme à suivre, sinon de courir les rues et les restaurants, d'écouter toutes les petites nouvelles, et de tuer le temps en lisant toutes sortes de choses plus ou moins recommandables, et en agissant selon ses mille caprices. Pour remédier à cette situation, les parents feraient beaucoup pour le bien physique, intellectuel et moral de leurs enfants, en les confiant aux dirigeants et dirigeantes qualifiés des terrains de jeux, et en collaborant étroitement avec eux, qui s'y dévouent corps et âme et sans compter. Mais qu'on nous comprenne bien. Il ne s'agit pas évidemment pour les parents de nous envoyer leurs enfants pour s'en débarrasser, mais pour que nous leur donnions ce que leurs occupations journalières les empêchent de faire. Nous comprenons très bien d'autre part les parents qui gardent leurs enfants parce qu'ils en ont réellement besoin, ou parce que ceux-ci sont en mesure de leur aider financièrement par leur travail.

Mis à part ces quelques cas, il reste certainement un bon nombre de jeunes dans notre ville, qui sont privés de cette vie de famille telle qu'elle existe sur les terrains de jeux. En plus de refaire leurs forces et de s'assurer ainsi une meilleure santé par des sports, dont quelques-uns peuvent être violents sans être dangereux ou nuisibles, nos jeunes apprennent à vivre avec des compagnons ou des compagnes comme eux, dans une ambiance de détente propre aux vacances. A remarquer ici que toute inquiétude doit être rejetée, parce que toutes les mesures de sécurité nécessaires et même utiles sont prises, en particulier pour la question du bain, question pour laquelle d'ailleurs le passé témoigne en notre faveur. Pour continuer, disons qu'au terrain de jeux, où les prières, les monitions, les conseils et la surveillance ont la place qu'il leur revient, la vie morale a tout à gagner. Quant au point de vue intellectuel, rien n'a été négligé: théâtre, bibliothèque, studio d'arts plastiques répondent à toutes les aptitudes et à tous les goûts. Toute cette organisation a été conçue afin de faire de nos jeunes des hommes complets. Elle suppose en effet la mise en pratique de tout un ensemble de bonnes habitudes et de vertus indispensables à acquérir. Inculquer de profondes convictions religieuses, initier à un vie physique, intellectuelle et sociale digne d'un jeune qui se prépare à devenir un homme et un chrétien, voilà le but que nous nous proposons au terrain de jeux. Et ce pour la 19e anndée avec un succès réel toujours grandissant.

Voilà quelques idées qui, nous l'espérons, feront disparaître les préjugés qui pouvaient exister, et qui susciteront l'intérêt et des jeunes et de leurs parents, qui comme nous ont à coeur le bien de leurs enfants et le bien général. Il ne s'agit pas en effet de forcer les jeunes à jouer, mais de leur donner ce qui est bon pour eux et de le leur faire comprendre. L'expérience prouve que des jeunes qui jouent sont souvent ceux qui ont le moins à se reprocher, et dont la réussite de leur avenir est la mieux assurée. Est-ce que les huit cents autres viendront aux terrains? La réponse est aux parents.

Votre O.T.J.

La modestie n'est plus à la mode

La femme, en dépit de ses droits à la considération, lorsquelle oublie de sauvegarder sa dignité, n'inspire plus le respect. SON manque de délicatesse et de réserve entrave son influence et la conduit souvent au scandale.

Qu'en est-il actuellement, par exemple, de la pudeur féminine? Si l'on interroge ceux qui peuvent porter un jugement exact sur la question, les Pasteurs des âmes, on constatera de graves faiblesses. Notre Saint-Père le Pape déclare à propos de l'indécence féminine:

"Modes et modestie devraient aller de pair, comme deux soeurs. Mais, hélas! la modestie n'est plus de mode! Semblables à des pauvres aliénés qui, ayant perdu l'instinct de la conservation et la notion du danger, se jettent dans le feu ou dans l'eau, bien des âmes féminines oublieuses, dans leur ambitieuse vanité, de la modestie chrétienne, courent misérablement au devant des périls où leur pureté peut trouver la mort. Elles subissent la tyrannie de la mode indécente d'une manière telle qu'elles paraissent n'en même plus deviner l'inconvenance. Elles ont perlu le sens même du danger, l'instinct de la modestie".

Cet avertissement du Saint-Père peut être illustré par l'innombrables faits dont plusieurs sont rappelés dans les pastorales de nos Archevêques et Evêques:

Cet avertissement du Saint-Père peut être illustré par l'innombrables faits dont plusieurs sont rappelés dans les pastorales de nos Archevêques et Evêques:

"Trop de jeunes filles acceptent facilement les raccourcis indécents, parfois provocateurs, les décolletés audacieux où elles ont l'impudence de placer la croix de Notre-Seigneur, Maître de pureté! Trop d'entre elles s'exhibent en shorts encore timidement sur la rue, mais avec sans-gêne au jeu! Souvent elles réduisent leur costume de plage".

"Personne n'osera prétendre qu'ils sauvegardent la dignité chrétienne et la pudeur, les raccourcis indécents, robes et shorts, les décolletés audacieux, la nudité complète des bras et des jambes, les transparents et les vêtements si serrés qu'ils semblent faits pour mettre davantage à la vue ce qu'ils devraient voiler".

Femme, ta dignité

LA ROULOTTE ANTITUBERCULEUSE DANS NOS PAROISSES

Toute la population des paroisses mentionnées plus bas est invitée à se faire examiner les poumons par les auxiliaires de la Ligue Antituberculeuse aux jours et aux heures indiqués. Une radiographie sera prise en moins d'une minute. Le tout est gratuit et chaque personne examinée recevra un certificat attestant de l'état de santé de ses poumons.

Le 21 juillet, à St-Thomas 2 h. à 4 h. et 7 à 9 p.m.
Le 22 juillet à Ste-Elisabeth, 2 h à 4 et 7 à 9 p.m.
Le 23 juillet à St-Félix: 2 h. à 4 et 7 à 9 p.m.
Le 24 juillet: à St-Ambroise 2 h. à 4 et 7 à 9 p.m.
Le 25 juillet à Ste-Marcelline 2 h. à 4.
à Ste-Béatrix 7 h. à 9 p.m.

J.O.C. DE JOLIETTE

Dans notre diocèse depuis quelque temps il s'est fondé 4 caisses d'épargnes pour nos jeunes. Réalisation découlant de travail fait sur le programme social.

Les deux comités diocésains J.O.C.-J.O.C.F. se sont rendus à la Session Intensive du mouvement à St-Joseph d'Alma. Ils étaient 8 garçons, 7 filles et un aumônier. La délégation la plus nombreuse du pays.

L'excursion organisée par la J.O.C.F. du Christ-Roi à Granby obtint un succès extraordinaire.

Les clubs de balle organisés par la J.O.C. de St-Pierre groupent une quarantaine de jeunes et créent de l'enthousiasme dans ce coin là. Des sains loisirs pour des âmes saines.

Plusieurs responsables de la J.O.C. de la section Cathédrale et St-Pierre se dévouent pour le bon fonctionnement des Centres-Richelieu.

Un responsable jociste Hyldège Roy invite les jeunes garçons à la Feuillée à toutes les fins de semaine. Jeux, bain, repos, grand air.

Du 20 au 27 des gars du diocèse iront à Duchesnay pour un centre d'entraînement.

La J.O.C. est le seul mouvement qui s'occupe de tous les jeunes travailleurs et qui peut donner une réponse positive à tous les problèmes des jeunes.

Ben d'Accord

NOUVEAU PREFET DES CHEVALIERS DE CHAMPLAIN

Nous apprenons la nomination de M. Emile Laniel au poste de préfet pour la région de Joliette, au sein de l'Ordre des Chevaliers de Champlain. Il était déjà Chevalier du Cérémonial dans la préfecture régionale et officier de l'Abitation locale de Joliette (Mathias Tellier). Il succède comme préfet régional, au Dr Roger Adam, O.D., qui vient d'être promu au Conseil Suprême de l'Ordre, au titre de gouverneur.

M. Emile Laniel, est bien connu à Joliette et dans la région où il a, depuis de nombreuses années vaillamment travaillé à l'expansion de notre société nationale, la Société St-Jean-Baptiste, dont il est organisateur pour la région et vice-président de la section Barthélemy Joliette. Il est aussi membre fondateur de la chorale Les Chanteurs de la Place Bourget, ex-président de la Cie des Zouaves de Joliette, etc.

Nous lui offrons nos félicitations pour son nouveau poste qui souligne la confiance qu'ont mise en lui les officiers supérieurs de l'Ordre des Chevaliers de Champlain. Nous y ajoutons nos meilleurs voeux de succès.

LE PERE FOURNIER, PROFESSEUR DANS L'OUEST

Le Rév. Père Norbert Fournier clerc de Saint-Viateur, professeur au Séminaire de Joliette, vient de quitter notre ville pour Edmonton, Alberta. Il y donnera des cours de vacances en Pédagogie catéchétique à une quarantaine de professeurs bilingues de l'Ouest sous les auspices de la Faculté de Pédagogie de l'Université Laval.

Professeur à l'Institut Supérieur des Sciences Religieuses de l'Université de Montréal depuis six mois, le Père Fournier vient d'être nommé responsable des cours de Pédagogie de la Religion à cet Institut. Tout en dirigeant cette section des études, il continuera à enseigner les principes de la catéchèse et les méthodes d'enseignement religieux aux cours primaire et secondaire.

Le Père Fournier a fait ses études pédagogiques à l'Ecole Normale Secondaire de l'Université de Montréal. Puis il passa une année à l'Institut Supérieur Catéchétique de Paris. De retour au pays, il enseigna la théologie morale et pastorale au Scolasticat Saint-Charles de Joliette, puis il devint Directeur de l'enseignement religieux chez les Clercs de St-Viateur de la Province de Joliette et Président de la Commission pour la glorification du Père Querbes.

Il sera de retour à Joliette à la fin d'août et continuera à être professeur de Philosophie au Séminaire tout en assumant ses fonction à l'Université de Montréal.

4000 PINTES DE BIERE ET AUTRES BOISSONS SAISIES

Vendredi dernier, la police de la Commission des Liqueurs, sous les instructions de l'inspecteur de district, M. M. Tissot, a enlevé le permis de vente de Mme Gérard Gauvreau, propriétaire de l'Hôtel des Sapins, à St-Sulpice et a saisi 2,000 pintes de bière ainsi que 4,000 chopines et autres boissons alcooliques de toutes marques. Cette saisie donne suite à plusieurs avertissements parce que le détenteur du permis vendait sans retenue des boissons à des personnes âgées de 13 à 20 ans, ne respectait pas les lois de fermeture et permettait la danse le dimanche.

L'inspecteur de district profite de l'occasion pour avertir les détenteurs de permis qu'il sera forcé de sévir contre tous ceux qui ne respectent pas la loi des Liqueurs, et spécialement qui vendent des boissons à des personnes qui n'ont pas atteint l'âge de 20 ans.

(N.D.R.) Nombreux, hélas! sont ceux qui détenteurs de permis oublient qu'ils sont soumis à une loi provinciale, et à celle de leur conscience.

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

En fin de semaine Son Excellence Mgr Joseph-Arthur Papineau annonçait les nominations ecclésiastiques suivantes:

M. l'abbé Héria Hétu, vicaire à St-Barthélemy est nommé curé de St-Damien-de-Brandon, M. l'abbé Albert Tremblay, aumônier à la Providence de St-Lin, devient curé de St-Viateur, et M. l'abbé Antonio Ricard, professeur au Séminaire de Joliette, depuis 25 ans est nommé aumônier à la Providence de St-Lin. M. l'abbé Vitalien Fafard, curé de St-Viateur, se retire à la Maison Champagneur.

PELERINAGE A STE-ELISABETH LE 27 JUILLET

A l'occasion de la fête de sainte Anne, le 26, le pèlerinage annuel à Ste-Elisabeth aura lieu dimanche le 27 juillet, à 2 h. 30 p.m. sous la présidence de Son Exc. Mgr Joseph-Arthur Papineau. Le prédicateur sera M. le curé Elphège Filiatreault, de Crabtree Mills.

MLLE GHYSLAINE LAFERRIERE, REINE DU TRAVAIL 1958

Hier soir, un jury choisi par le Conseil Central des Syndicats de Joliette, procédait au choix de la Reine du Travail, parmi un groupe de jeunes filles qui s'étaient particulièrement dévouées afin de se qualifier pour ce titre d'honneur.

Mlle Ghyslaine Laferrière, 699, St-Viateur, employée de la Maison Wodon et Desrochers a été choisie Reine du Travail 1958, et ses deux demoiselles d'honneur seront Mlle Murielle Forest, 123, Papineau, employée de l'Imperial Tobacco et Mlle Micheline Paquette, 896, Martel, employée de l'hôpital St-Eusèbe.

Nos félicitations.

Trois morts dans une tragédie de la route

Gilles Thibodeau, 26 ans et Marcel Croze, 27 ans, tous deux de Joliette et Jeannette Valois, 25 ans de Berthier sont morts brûlés vifs dans l'auto dans laquelle ils étaient stationnés en bordure de la route aux petites heures dimanche matin, non loin de la route nationale, sur l'ancienne route 2 conduisant au village de St-Cuthbert. Deux autres passagers qui venaient de descendre de l'auto s'en sont tirés indemnes. Il s'agit de D. Goyet de Joliette et Jeannine Valois, la soeur de Jeannette.

L'accident tragique est survenu lorsqu'une auto conduite par J.-Denis Sylvestre, 24 ans de St-Cuthbert est venu frapper l'auto stationnée par l'arrière et causer une violente explosion du réservoir à essence. Le jeune Sylvestre a été grièvement blessé dans cet accident. L'auto des victimes brûlées était stationnée en face de la maison des demoiselles Valois. L'incendie se développa instantanément en un vaste brasier. Les pompiers de Berthier purent éteindre les flammes mais déjà les trois jeunes gens emprisonnés dans la voiture étaient morts brûlés vifs.

C'est le plus tragique accident de la route depuis le début de la saison dans notre région.

La police provinciale fit les constatations et l'enquête se poursuit.

Nos sympathies aux familles éprouvées par ces deuils.

DECES

A Joliette le 14 juillet, à l'âge de 83 ans est décédée Mme Arthur Lépine née Ladouceur (Mathilda). Les funérailles ont lieu aujourd'hui à St-Alpnonse. Direction Omer Landreville. Nos sincères condoléances.

A Joliette le 14 juillet, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Vve Joseph Lapointe née Lamarche (Delphine) demeurant à 329, St-Louis. Funérailles jeudi à l'Assomption. Direction: Omer Landreville.

Nos sincères condoléances.

MM. Cl.-Edouard Hétu et Victor Auger sont élus commissaires

Me CLAUDE-EDOUARD HETU

M. VICTOR AUGER

Les élections de lundi ont permis à Me Claude-Edouard Hétu de l'emporter par 101 voix de maporité sur son adversaire M. Wilfrid Lavallée dans Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus et à M. Victor Auger, de vaincre M. J.-A.-E. Landreville, dans St-Pierre, par une majorité de 25 voix, nous a-t-on appris hier. On nous a aussi rapporté que l'élection a donné lieu à un assez grand déploiement d'activités de part et d'autre, chez les partisans les plus fervents de chacun des quatre candidats. Nous félicitons les élus dont nous publions ci-après les déclarations au lendemain de l'élection.

Joliette, 15 juillet 1958

Chers amis,

A la suite de la brillante victoire obtenue à l'élection d'hier, je me fais un agréable devoir de venir remercier bien sincèrement et du fond du coeur toutes les personnes qui ont bien voulu m'accorder leur confiance.

Ma reconnaissance va spécialement à tous mes amis qui se sont dévoués pour le succès de cette élection.

En ce qui me concerne, je sais les responsabilités qui m'attendent; mais devant l'unanimité faite autour de ma candidature je n'ai d'autre ambition que de mettre mes humbles talents et capacités au service de la communauté et spécialement au service de notre jeunesse.

La paroisse Ste-Thérèse a été généreuse à mon endroit et j'espère prouver que la confiance des contribuables en mon humble personne n'aura pas été vaine.

A tous et chacun ma plus vive reconnaissance,

C.-E. HETU,
Commisaire d'écoles
Arrondissement no 5,
Comm. scol. de Joliette

x x x

Electeurs et électrices du district no 3,

Il est d'usage qu'un candidat élu remercie ses amis pour la confiance qui lui a été accordée. Je voudrais, par ce bref message, trouver des mots pour vous exprimer, mieux que d'une manière usuelle, les sentiments de gratitude que vous méritez pour l'importante victoire de lundi dernier.

Je serai appelé bientôt à travailler pour la meilleure administration possible à la Commission scolaire de la Ville de Joliette. Soyez assurés que je m'efforcerai de contribuer à ce que les décisions prises le soient dans le meilleur intérêt de la population, indépendantes de toutes influences personnelles. L'instruction et l'éducation de la jeunesse, le problème scolaire sont des sujets si importants que je considère qu'il faut les étudier librement et consciencieusement pour assurer le progrès de la cause scolaire.

Du fond du coeur, je vous dis merci en vous offrant ma plus entière coopération, je me souscris,

votre tout dévoué,
VICTOR AUGER,
Commissaire d'écoles.

Déclaration de M. J.-A.-E. Landreville

Au lendemain des élections scolaires, je voudrais en premier lieu féliciter mon adversaire.

J'ose croire qu'il se consacrera à la cause de l'éducation de nos enfants avec autant de ferveur que je l'aurais fait moi-même.

Je remercie également tous les électeurs qui ont bien voulu me témoigner leur estime et m'honorer de leur confiance en m'accordant leurs suffrages.

Enfin, merci à tous ceux qui de près ou de loin m'ont supporté dans cette lutte.

J.-A.-Emile Landreville

Félicitations au Dr Jacques Lemire, fils de M. et Mme Roch-Elie Lemire de St-Roch de l'Achigan qui vient d'obtenir son doctorat en médecine. Le Dr Lemire à ouvert son bureau au no 192, Blvd Iberville, Repentigny les Bains.

Au Conseil municipal

AURONS-NOUS UNE ECHELLE AERIENNE? — INTERETS SUR LES COMPTES PASSES DUS A 6% — ETUDE POUR INSTALLATION DE SIGNAUX LUMINEUX POUR LE TRAFIC — VISITE DE L'EXECUTIF DE L'UNION DES MUNICIPALITES.

Malgré une chaleur accablante, le Conseil a tenu sa séance régulière lundi soir dernier. Après l'adoption des minutes des séances des 30 juin et des 3 et 4 juillet, le Conseil s'est attaqué à l'ordre du jour. Il est bon de souligner, pour le bénéfice de nos lecteurs, que lors de la séance spéciale du 4 juillet, le Conseil a chargé M. Maurice Lévesque de s'enquérir du coût d'un échelle aérienne. Si le Conseil décide de se porter acquéreur d'une telle échelle, il lui restera ensuite à déterminer les modalités à adopter pour acheter cette échelle et le mode de paiement, qui peut se faire de deux manières; soit par voie de règlement d'emprunt, soit par l'imposition d'une taxe spéciale. A tout événement, nous aurons de plus amples renseignements à fournir dès que le Conseil aura pris une position définitive.

Devant l'affluence de trafic dans la paroisse du Christ-Roi, l'échevin Bernard Malo, échevin de ce quartier a proposé l'adoption d'un règlement afin qu'un signal d'arrêt soit posé sur la rue Juge Guibault à l'intersection de la rue Lévis. Il a ensuite demandé que des signaux lumineux soit installés à l'intersection des rues Ste-Anne et Papineau, profitant de la même occasion l'échevin Généreux s'est dit d'avis que le Conseil devait étudier sérieusement la question du trafic dans le centre de la Ville. Le Conseil a alors chargé le Directeur Général des Services de préparer les plans et les estimés pour l'installation de ces signaux lumineux qui sont devenus une nécessité, et pour le futur Boulevard Ste-Anne et aussi pour synchroniser le trafic dense dans le centre de la Ville, surtout aux heures de grande affluence.

L'échevin Roger Goulet, Président des Finances, a ensuite donné l'avis de motion pour l'imposition de la taxe spéciale payée par les propriétaires, taxe basée sur l'évaluation des biens fonciers. Cette taxe sera la même que l'an passé, soit $0.60 par $100.00 d'évaluation.

Le Secrétaire-trésorier dépose ensuite l'avis d'homologation du rôle de la taxe commerciale et avise que le Conseil entendra les plaintes à l'encontre de ce rôle lors de sa prochaine séance du 28 juillet prochain.

Puis le Conseil prend connaissance d'une lettre adressée par la Municipalité de Joliette-Sud, mettant le Conseil en demeure de bien vouloir nettoyer le fossé dans le rang des Prairies, entre les rues Ladouceur et Curé Gadoury. Comme ce fossé appartient à part égale, suivant le rapport fait par le Directeur Général, aux deux parties intéressées, le Secrétaire-trésorier a été chargé de répondre que la Ville était prête à faire le travail qui tombait sous sa responsabilité.

Son Honneur M. le Maire fait remarquer que l'Exécutif de l'union des Municipalités dont il fait partie tiendra son assemblée régulière à Joliette les 26 et 27 juillet prochain. A cette occasion, un programme spécial sera élaboré et il en profite pour inviter les membres du Conseil à assister aux différentes phases du programme tracé.

Une décision importante a été prise au cours de cette dernière séance. Dorénavant, et ce à partir du 1er octobre prochain, les contribuables qui n'auront pas acquitté leurs redevances se verront charger l'intérêt à 6% au lieu de 5% tel que la chose existait auparavant. L'on sait que la Ville avait obtenu ce pouvoir lors du dernier amendement à la Charte et que par la suite, la Législature provinciale, devant les demandes faites par plusieurs Municipalités, avait appliqué cette Loi à toutes les Municipalités.

JUBILE D'OR DE M. ET MME WILFRID BELAIR

Samedi, 5 juillet, M. et Mme Wilfrid Bélair de St-Pierre de Joliette, étaient l'objet d'une fête intime à l'occasion de leur cinquantième anniversaire de mariage.

Une messe d'action de grâces fut célébrée au monastère du Précieux-Sang de Joliette par l'abbé Yvon Bélair, fils des Jubilaires. A cette messe étaient présents leurs enfants Sr Saint-Pierre et Sr Madeleine du Calvaire, de la communauté des soeurs du Précieux-Sang de Joliette, Fernand,, M. et Mme Gaston Bélair (Laurence Desjardins) de St-Paul de Joliette, Jeannine, M. et Mme Georges Pronovost (Marcelle) de Bristol, Connecticut, M. et Mme Georges-Albert Hétu (Irène) de Crabtree Mills, Huguette, Thérèse, Claude et son amie Marguerite Desmarais de Joliette. Assistaient également les douze petits-enfants qui, au cours d'une cérémonie spéciale, furent consacrés au Précieux-Sang.

Pendant la messe, les Religieuses du Précieux-Sang firent entendre des chants magnifiques qui rehaussèrent l'éclat de cette fête. Puis dans une courte allocution, l'abbé Yvon Bélair souligna les qualités des Jubilaires qui peuvent humblement se rendre ce témoignage d'une fidélité de tous les jours à leur devoir d'état et d'un dévouement sans limites pour chacun de leurs enfants.

Après la messe, il y eut un délicieux goûter préparé par les Religieuses. On offrit les félicitations et les meilleurs voeux de longue vie aux jubilaires et on leur présenta de magnifiques cadeaux.

Puis la fête se continua tout le reste de la journée dans un chalet du Lac Noir. L'état de santé des Jubilaires avait empêché de donner à cette fête l'éclat que l'on aurait souhaité mais la joie et la gaieté régnèrent toute la journée et tous se quittèrent en emportant de cette fête le meilleur souvenir.

(Photo Nicholson)

GRANDE ASSEMBLEE GENERALE pour tous les charpentiers-menuisiers-apprentis
jeudi de cette semaine le 17 juillet 1958
à la salle du Centre d'Action Sociale
421, DeLanaudière, à 8 h. p.m. très précises.

JUSTICE ME GUIDE

L'ACTION POPULAIRE

LE JOURNAL DIOCESAIN

Hebdomadaire catholique paraissant le mercredi

(autorisé comme matière postale de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa)

PROPRIETE DE L'ACTION POPULAIRE LIMITEE

BUREAU DES DIRECTEURS:

Président d'honneur: Son Excellence Mgr J.-A. Papineau

Président d'office: Dr Roland Magnan M.D.; vice-président: Dr Jos. Lafortune, M.D.; Directeurs: M. le chanoine René Bounadère, procureur diocésain, Dr Albert Geoffroy, M. D., l'abbé Léo Forest, ptre, directeur de la rédaction; Secrétaire-trésorier: Paul-Emille Caillé, gérant.

ADMINISTRATION:

GERANT:	Directeur de la rédaction:	Chef d'atelier:
Paul-Emile Caillé	Léo Forest, ptre	Henri Asselin

Abonnement: au Canada: $3.00; aux Etats-Unis: $3.50; ailleurs: $4.00

Bureaux ouverts tous les jours de 8 h. a.m. à 6 h. p.m. Fermés le samedi.

Adresse: 72 nord, Place Bourget Joliette, P.Q., Tél. PL 3-7539 Casier postal 50

La Commission des Terrains de jeux et des Loisirs de la Cité de Joliette

ACTIVITES A L'ARENA ET AU STADE

Mercredi le 16 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Loisirs-Joliette à 7 h. 30 p.m. — Balle-molle — Programme double — Emp. Prov. vs Imp. Tobacco — Canada Packers vs Rest. Beaudry — Entrée libre.

Jeudi le 17 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Loisirs-Joliette à 7 h. 30 p.m. — Balle-molle — Programme double — Imp. Tobacco vs Canada Packeds — Rest. Beaudry vs Emp. Prov. Entrée libre.

Vendredi le 18 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Libre:

Samedi le 19 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Baseball (incertain)

Dimanche le 20 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Baseball (incertain)

Lundi le 21 juillet:
Arena: Lutte à 8 h. 45 p.m. — programme complet.
Stade: Loisirs-Joliette à 7 h. 30 p.m. — Balle-molle — Programme double — Imp. Tobacco vs Rest. Beaudry — Canada Packers vs Emp. Prov. — Entrée Libre.

Mardi le 22 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Loisirs-Joliette à 7 h. 30 p.m. — Culture physique — Entraînement — Ecole de baseball — Entrée libre (Bienvenue à tous les jeunes).

Mercredi le 23 juillet:
Arena: Libre.
Stade: Loisirs-Joliette à 7 h. 30 p.m. — Balle-molle — Programme double — Emp. Prov. vs Rest. Beaudry — Canada Packers vs Imp. Tobacco — Entrée libre.

Au moment d'aller sous presse, seuls les programmes ci-haut mentionnés nous sont connus. Si au cours de la semaine des changements étaient apportés à ce programme, la population en sera avertie par l'annonceur à travers les rues.

S'il fait beau le 20 juillet, nous aurons le lundi 28 juillet un programme de baseball, renommé dans tous les Etats-Unis, les Indianapolis "Clowns" vs Los Angeles Hawks — Beaucoup de bouffonnerie — Beaucoup de plaisirs (surveillez les annonces dans ce journal de la semaine prochaine)

LA COMMISSION DES TERRAINS DE JEUX ET DES LOISIRS DE LA CITE DE JOLIETTE, PAR:
DENIS PERRON, sec.-trés.

ST-IGNACE DE LOYOLA

DECES VALOIS — Le 6 juillet dernier, décédait subitement à sa demeure, Madame Josephat Latour née Aldéa alias Aléda Valois, à l'âge de cinquante cinq ans et sept mois. Les funérailles eurent lieu le neuf juillet à l'Ile du Pas en présence d'une nombreuse assistance. M. Albert Bélanger chantait le service assisté du Rév. Père Legault et de l'abbé Gérard Drainville

La défunte laisse dans le deuil son époux, ses fils et sa bru: M. et Mme Florian Latour (Pierrette Branconnier). M. Altéade Latour son frère et sa belle-soeur: M. et Mme Gaétan Valois sa soeur, Mme Alfred Thibault, son beau-frère et sa belle-soeur M. et Mme Léopold Latour. Nous offrons nos vives condoléances aux membres de la famille.

EXCURSION — Samedi le 6 juillet, les jeunes filles de la paroisse participaient à une excursion en autobus dirigée par M. Robillard de St-Roch, et organisée par Mlle Carmelle Courchesne. Elles ont visité plusieurs localités et lieux de touristes des Laurentides. Toutes sont revenues enchantées de leur voyage.

Ste-Emmélie de l'Energie

MARIAGES — Le 12 juillet, M. l'abbé Jean St-Pierre professeur au collège de l'Assomption, bénissait le mariage de M. André Paquin, fils de M. et Mme Charles-Auguste Paquin (Alice Perron) de Montréal, à Mlle Anita Coutu, fille de M. et Mme Joseph Coutu (Régina Coutu). Les deux pères servaient de témoins.

Le 12 juillet M. l'abbé Donatien Ducharme professeur aux Trois-Rivières bénissait le mariage de M. Aimé Harnois fils de M. et Mme Honorius Harnois (Hermine Moreau) de St-Thomas de Joliette à Mlle Lise Arbour fille de M. et Mme Georges Arbour (Anna Bruneau) Les deux pères servaient de témoins.

Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

COMMISSTON SCOLAIRE — Le 7 juillet avait lieu la nomination des commissaires, MM. Donat Hénault et Edgar Tessier furent réélus.

CORPORATION MUNICIPALE — Le 9 juillet avait lieu la nomination des conseillers. Messieurs Eloi Frappier, Donat Hénault furent réélus et M. William Coutu fut élu. Félécitations à tous.

VISITEURS — M. et Mme Zénon Champagne, Mme Robert Richard, ainsi que Lucien et Irénée Champagne de Rémigny en promenade ces jours derniers chez M. et Mme Eloi Frappier.

BAPTEME — Le 13 juillet à M. et Mme Maurice Arbour (Yolande Rivest) une fille baptisée Marie, Irène, Manon, parrain et marraine: M. et Mme Jos. Rivest (Marie-Reine Bazinet) grands-parents de l'enfant, Porteuse Lise Rivest tante. Abbé F. Granger.

ST-LIGUORI

D.N.C. — Le 2 juillet décédait pieusement à sa demeure M. Louis Neveu, époux de Rosia Jetté. Il laisse dans un deuil profond, outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Florian Neveu (Reina Larivière), M. et Mme Roger (Yvette Blouin) et Marcel, une fille adoptive et son époux, Mme Réginald Boucher (Alice Lane) de St-Ambroise, ses frères MM. Emery et Rémi de Montréal, ses soeurs et beau-frère, Mme Alph. Forest de Berthier (Alma) et M. et Mme Perreault (Liza) de Joliette, ses belles-soeurs: Mmes Rémi Neveu de Montréal et Mme David Neveu (Hélène Desmarais) de Lanoraie, ses belles-soeurs: Mme Patrick Beauséjour de Montréal, R. Soeur Marie de Ste-Ludivine, c.s.c., Mme Joseph Faust, et Mme Avila Lanoix, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Henri Jetté et M. et Mme Hervé Jetté de cette paroisse et M. Joseph Bélisle de Ste-Julienne et plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles eurent lieu le 5 courant. M. l'abbé Mathias Robert, curé de Lanoraie, cousin du défunt fit la levée du corps. M. l'abbé Omer Lane, vicaire à St-Jacques, et neveu du défunt chanta le service, assisté de M. l'abbé Gaston Charbonneau, vic. et de M. l'abbé Eloi Bougie, M. l'abbé Eugène Desrochers, curé de St-Edmond et M. l'abbé Henri Gaudet, a.c. dirent les messes aux autels latéraux.

Dans la nef on remarquait plusieurs religieuses Ste-Croix, cousines du défunt. M. Neveu jouissait de l'estime générale, aussi, un grand nombre de personnes assistèrent aux funérailles et accompagnèrent la dépouille mortelle jusqu'à son dernier repos.

Nous offrons nos sincères condoléances aux familles éprouvées.

Samedi le 12 juillet en l'église de St-Alexis, magnifiquement décorée pour la circonstance, fut bénit le mariage de M. Guy Lachapelle, fils de M. et Mme Léonard Lachapelle (Yvette Lapointe) de cette paroisse à Mlle Lyne Contant, fille de M. et Mme Charlemagne Contant de St-Alexis. M. l'abbé Aurélien Breault bénit leur union. A l'issue de la cérémonie un succulent buffet fut servi en leur honneur et les nouveaux époux partirent pour voyage dans le Nord. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

NOS DELEGUES AU SEMINAR A ST-JACQUES — Mlles Madeleine Jetté et Pauline Desrosiers institutrices. MM. Pierre Gagnon et François Lépine étaient nos délégués au séminar à St-Jacques. M. Jacques Rivest représentait le Séminaire de Joliette.

Dimanche dernier, M. le curé Pellerin et environ 25 Lacordaire et Jeanne d'Arc se rendaient en pèlerinage à la chapelle de La Réparation.

La semaine dernière le petit Réjean, enfant de M. et Mme François Léveillé jouait à la balle dans le champ, près de chez lui et fut rué à plusieurs reprises par un cheval. L'enfant eu le pied fracturé et reçut des blessures légères à la tête. Il fut transporté immédiatement à l'hôpital de Joliette où il demeura quelques jours. Heureusement il est de retour dans sa famille en bonne voie de guérison. Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

Nous souhaitons un prompt et complet rétablissement à Sr Marie de St-Robert de Citeaux, c. s.c., directrice de notre école au village qui est hospitalisée à St-Laurent. Nous espérons que tous ces étudiants qui ont profité de son dévouement ici, depuis plusieurs années, feront monter vers le ciel, de ferventes prières, afin que leur bonne maîtresse continue son oeuvre si bien commencée.

M. Yvon Ethier, professeur à l'école du village nous a quittés la semaine dernière. Nous remercions M. Ethier qui a passé ici en faisant le bien. Merci et bonne chance!

Nos meilleurs voeux de bonheur à M. et Mme Armand Robert de Montréal mariés récemment. A leur retour de voyage, ils visitèrent leur père et mère M. et Mme Patrick Robert, leurs frères et soeurs.

Nos voeux de bonheur également à M. et Mme Raymond Beauséjour (Huguette Sauvé), mariés il y a quelque temps. M. Beauséjour est le fils de M. et Mme Télesphore Beauséjour.

Nos meilleurs voeux de bonheur et longue vie à M. et Mme Raoul Larivière (Rose-de-Lima Beauséjour) qui ont fêté récemment leur 25e anniversaire de mariage.

M. l'abbé Eloi Bougie de Montréal, passe quelques jours de repos chez son oncle et tante: M. et Mme Paul Rivest au village. M. et Mme Arsène Parent et leur fils Réal, Mme Ernest Breault et Clément rendaient visite dernièrement à M. et Mme Alcide Beauchemin de Granby. Ces derniers recurent leurs parents, à leur résidence d'été à Sorel, tous revinrent enchantés de leur voyage!

Mlle Lucille Robert infirmière licenciée à l'hôpital de Joliette est actuellement en vacance dans sa famille. Garde Robert a passé une grande partie de son congé annuel à Beloeil à soulager et à exercer son dévouement bénévolement auprès des nombreux malades du foyer de la Charité, à Montréal.

Nous vous félicitons garde Robert, certain que le bon Dieu saura récompenser tant de générosité.

Mlle Aline Robert couturière à Montréal en vacance dans sa famille.

Dimanche dernier on nous annonçait au prône le prochain mariage de M. Gaétan Lachapelle, fils de M. et Mme Ladislas Lachapelle, décédés et de Mlle Denise Boisvert de Berthier.

Nos meilleurs voeux de bonheur!

Samedi soir dernier le 12 juillet, M. et Mme Lucien Desrosiers (Aline Parent) furent l'objet d'une belle fête surprise à leur demeure à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage. Ils étaient entourés de leur belle famille de 10 enfants, de leurs petits-enfants, de M. et Mme Maurice Parent, père et mère de Mme Desrosiers, frères et soeurs et beaucoup d'autres parents et amis qui surent offrir aux heureux jubilaires leurs meilleurs voeux, accompagnés de riches cadeaux. Cette belle fête de famille toute intime, distinguée, organisée par les enfants, fut des mieux réussie. Un succulent buffet, fut servi. Au cours de la soirée M. l'abbé G. Charbonneau vicaire bénit le jonc, que Mme Desrosiers remit au doigt de son mari. Une franche gaieté régnait et l'on continua à vivre ces heures joyeuse et l'on se sepera emportant de cette fête de famille le meilleur des souvenirs.

Nous offrons à M. et Mme Desrosiers nos sincères félicitations et nos meilleurs voeux! Soyez tres heureux en attendant de fêter vos noces d'or.

Samedi soir prochain, la troupe Daignault de Montreal presentera un belle commedie en 3 actes à la salle. Venez vous recreer tous en encourageant nos oeuvres paroissiales.

Sinceres felicitations à Mlle Pierrette Desrosiers qui vient d'obtenir avec la note grande distinction 88.6, son brevet B. Mlle Desrosiers étudia d'abord à notre pensionnat et termina ses etudes à l'ecole normale Ignace Bourget dirigee par les Srs Ste-Croix à Montréal. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans l'enseignement.

JUBILE D'ARGENT DE M. ET MME RAOUL LARIVIERE — Dès 7 h. 30 du matin, les Jubilaires accompagnes de leurs enfants se rendirent à l'église pour renouveler leurs promesses de mariage et entendre la messe célébree par M. l'abbé Gaston Charbonneau, servie par Noel et Jean-Marc, fils des Jubilaires. M. Jean-Marie Forget, directeur de la chorale, dont la voix se fait toujours mélodieuse, se fit entendre dans un Ave Maria et l'Ave Verum de Mozart. M. Marius Savoie interpreta le beau cantique "Aux Noces de Cana", le "Panis Angelicus" et "Sancta Maria" de Fauré.

Un dejeûner suivit la messe, M. l'abbe Gaston Charbonneau eut l'amabilite de se joindre à nous. A huit heures et demie, le soir parents et amis se réunirent à la splendide demeure de M. et Mme Raoul Larivière et de là se dirigèrent vers la salle Kambo à Joliette où leurs enfants les attendaient avec anxiété. Sur les accords harmonieux de la "Marche Nuptiale" les Jubilaires entrèrent dans la salle. Le jeune Louis offrit les voeux aux Jubilaires au nom des enfants, parents et amis.

Une magnifique corbeille composée de roses rouges et de onze oeillets blancs qui symbolisaient les onze enfants fut offerte par Michel et Philippe. Les deux bourses bien fournies furent présentées par la charmante petite Danielle et Denis.

C'est avec grande émotion que M. Raoul Larivière dans des mots pleins de sincérité remercia ses enfants, parents et amis pour une telle manifestation à l'occasion de leur Jubilé d'argent.

Sur les accords vibrants de l'orchestre dirigée par M. Jean-Guy Chevrette. On s'amusa jusqu'au matin. Nos musiciens surent nous présenter des morceaux entrainants et très appréciés.

Un succulent buffet fut servi par la salle Kambo vers les 2 h. et l'on continua jusqu'à 5 h. à s'amuser honnêtement. M. Raoul Larivière interpréta avec brio deux magnifiques chansons. Une étoile d'amour de Tino Rossi et Sérénade de Schubert.

Nous avons un merci spécial à transmettre à M. Joseph Lévesque de St-Jacques de Montcalm qui a bien voulu nous donner les paroles et enrégistrer pour nous la chanson pleine de souvenirs: "Gardez-vous de vieillir".

M. le maire Joseph Gaudet et sa dame nous firent l'honneur d'être présents à cette fête. M. Wilfrid Larivière grand-père paternel, était aussi du nombre et joua un rôle spécial au cours de la soirée. Le nombre des années n'a pas encore éteint son entrain et son coeur resté jeune réussit toujours à égayer son entourage. Nombreux furent les parents et amis qui se joignirent à la famille.

Des remerciements s'adressent à tous, même à ceux qui ne purent se rendre, mais qui fournirent leur substantielle contribution.

Souhaitons que ce jubilé d'argent inoubliable soit le prélude d'un jubilé d'or qui couronnera une vie exemplaire digne de notre admiration. J. ETAIS

Ste-Marie Salomé

BAPTEME — En juin dernier fut baptisée Marie, France, Joane, fille de M. et Mme Germain Vézina. Parrain et marraine: M. et Mme Philippe Picard. Oncle et tante de l'enfant. Sincères félicitations!

MARIAGES — Le 12 juillet M. Marcel Brien fils de M. et Mme Marc Brien (Marie Anna Blanchard) s'unissait à Mlle Thérèse fille de M. et Mme Trefflé Gignac de Montréal. Beaucoup de bonheur.

ST-NORBERT

NOMINATION — M. Roger Parent a été élu commissaire. Il remplace M. Philippe Dauphin. Ont été élus conseillers: M. Jean-Robert Pelland remplaçant M. Remi-Paul Coulombe, M. Gaétan Chevrette remplaçant M. Isidore Dauphin, M. René Roch remplaçant M. Jules Dubeau.

MARIAGES — Le 5 juillet, Gilles Boivin, fils de M. Donatien Boivin et de Eliane Laporte décédée et Murielle Giroux fille de M. et Mme Viateur Giroux (Yvonne Bellehumeur) de Berthier.

Le 19 juillet, Normand Rainville, fils de M. et Mme Wilfrid Rainville (Cécile Roy) et Cécile Robidoux, fille de M. et Mme Georges Robidoux (Emilia Allen) de St-Timothée.

Le 26 juillet, Gilles Bibeau, fils de M. et Mme Louis-Philippe Bibeau (Rosa Brisette et Yvette Filiatrault, fille de M. Louis-René Filiatrault et de Laurette Filiatrault, décédée de la paroisse de St-Marc, Montréal.

EN VISITE — M. Réjean Houle, Clerc Doria, est en repos pour 3 semaines chez ses parents. Il a pris l'habit le 31 juin dans la communauté des Clercs Dorea située à Franklin Centre (Huntingdon). Cette nouvelle communauté s'occupe de la sauvegarde et de la réhabilitation des garçons sans foyer.

Tous nos voeux de santé et de persévérance l'accompagnent.

Petites Annonces

● **TERRAINS A VENDRE**
De toutes grandeurs rue Papineau, aussi 6 terrains 60 x 80, très bien situés, village Crabtree Mills. Prix et conditions. S'adresser P.-E. DesRochers, 769, Notre-Dame, Tél. PL 6-6842 ou 6-2095, Joliette.

● **MAISON A VENDRE**
2 logis de 5 app. modernes, extérieur fini brique, gros revenu, près de l'église et école. Rue Notre-Dame des Prairies. Prix avantageux. S'adresser P.-E. DesRochers, 769, Notre-Dame, Tél. 6-6842 ou 6-2095, Joliette.

Même une femme

5-10-15 à vendre à Joliette, même une femme peut faire ça. Etabli depuis 15 ans. Affaire de $450.00 par semaine face à l'église et des écoles. Capital requis au moins le prix d'inventaire $7,000. avec logement à même. Le mari peut continuer à travailler et la femme faire $100.00 par semaine. R. MALO, agent.

● **EPICERIE-BOUCHERIE A VENDRE**
Située à 22 milles de Joliette, seule dans village, avec bâtisses, camion et équipement au complet. Meilleures conditions possibles. S'adresser à JEAN C. CARRIER, 582, Bordeleau, Tél. PL 3-7354, Joliette..

● **LOGIS A LOUER**
Maison de campagne avec eau courante et beaucoup d'autres commodités et aussi jardin. Situé à 6 milles de Joliette. S'adresser par Tél. PL 6-2023.

● **MAISON A VENDRE (Crabtree Mills)**
Rue Ste-Marie, 3 logis, 4 garages, rapportant $1,000.00 annuellement avec terrain additionnel de 50 x 90. Conditions $2,000.00 comptant, balance sur hypothèque. S'adresser JEAN C. CARRIER, 582, Bordeleau, Tél. PL 3-7354, Joliette.

● **AUBAINE**
Morris Oxford 1958 sedan 4 portières, licence, radio, chauffrette, 2 pneus d'hiver avec chambre à air, Cause: partis pour Labrador, pour $1,650.00. Paul-E. Brassard, St-Lin, 138.

● **MAISON A VENDRE**
Rue Beaudry, 2 logis rapportant $780.00 annuel. $2,000.00 comptant, balance sur hypothèque. S'adresser JEAN C. CARRIER, 582, Bordeleau, Tél. PL 3-7354, oliette.

● **MAISON A VENDRE**
14 app., toutes commodités, gros revenus, les chambres sont louées, très bel endroit, rue Notre-Dame. S'adresser P.-E. DesRochers, 769, Notre-Dame, Tél. 6-6842 ou 6-2095, Joliette.

Avis public

est, par les présentes donné que, SAMEDI le 26 juillet 1958, à DIX heures de l'avant-midi, au No 323, de la rue Manseau, Joliette, il sera procédé à la vente à l'enchère publique des biens mobiliers appartenant à Dame Flore McMurray, veuve de J.-Pierre Laporte, en son vivant, médecin.
Conditions: comptant.
Joliette, 14 juillet 1958.
AZELLUS McMURRAY, curateur.

PUBLIC NOTICE
is hereby given that, on SATURDAY, the 26th July 1958, at TEN o' clock in the morning at No. 323 Manseau Street, Joliette, it will be proceded to a sale by public auction of the moveable property belonging to Mrs. Flore McMurray, widow of the late J. Pierre Laporte, in his life time, Physician.
Conditions: CASH
Joliette, July 14th 1958.
AZELLUS McMURRAY
Curator.

● **COMMERCE A VENDRE**
Epicerie-boucherie licenciée, située centre de Joliette, gros chiffre d'affaires, fixtures de première ordre. Conditions faciles. S'adresser JEAN C. CARRIER, 582, Bordeleau, Tél. PL 3-7354, Joliette.

● **A VENDRE**
Un assortiment complet de cuisine, une lessiveuse, un prélart. Le tout en très bon état. Prix raisonnable. S'adresser à Mme Gérard Mathieu, Mascouche (L'Assomption).

● **EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE A VENDRE**
Un des meilleurs commerces de Joliette, établie depuis 35 ans, chiffre d'affaires environ $190,000.00 annuellement, accepterais échange à Joliette. S'adresser JEAN C. CARRIER 582, Bordeleau, Tél. PL 3-7354, Joliette. z

● **A VENDRE**
A St-Lin, maison neuve, 6 ans, centre de la grande rue. 2 logements, finis moderne, grand terrain, 2 garages et dépendances. S'adresser à Armand Piché, 2466, rue Prieur, Montréal ou Lac Lapierre, St-Lin-des-Laurentides, Qué.

Obligations 5%
COMMISSION SCOLAIRE DE VILLE COTE ST-LUC
Echéant: juin 1968 à 1978 — Prix: 100 et l'intérêt couru
RENÉ-T. LECLERC INCORPORÉE
VALEURS DE PLACEMENT
136, Dugas — Représentant à Joliette: Jean Malo — PL. 3-5211

Quiconque mange une fois au LION D'OR y revient toujours
RESTAURANT LION D'OR
J.-A. RENE ROY, prop.
COIN STE-ANNE ET RICHARD Tél. PL 6-6247 JOLIETTE

Tél. 287
P.-S. BARIL, L. Sc., D.C.
CHIROPRATICIEN
BUREAU:
Mardi et Jeudi: 2 à 5 h. p.m. — 6 h. 30 à 9 h. p.m.
489-B, Queen, Rawdon
SAMEDI: sur rendez-vous, de 2 à 5 h. p.m. — Tél. 140

NOUVEAU
Réouverture du Salon de Coiffure
ANNE-MARIE POIRIER-FORTIN
au 140 sud, St-Charles-Borromée
Tél. PL. 3-5454

Air climatisé

32 nord, Place Bourget Tél. PL. 3-3752
LUCIEN LECLERC, Ing. P. A.G.
INGENIEUR PROFESSIONNEL
ARPENTEUR GEOMETRE
Joliette, Qué.
ARPENTAGE, AQUEDUC, EGOUTS, PAVAGE, ETC.

PRODUITS ESSO IMPERIAL
JEAN BRISSON
Agent autorisé Bruleurs "ESSO"
Vente et Service
5 ans pour payer
Seul représentant pour les comtés de Joliette, l'Assomption, Montcalm, Berthier et Maskinongé.
Tél. PL. 6-6846 621, St-Viateur Joliette, Qué.

NOUS SOMMES ACHETEURS DE CHEVAUX
communs ne dépassant pas 16 ans, doux et ne souffrant pas d'écuphysème (souffle)
DR A. BELANGER, M.V.
387, MANSEAU Tél. PL. 3-3950
JOLIETTE, QUE.

AVIS AUX CULTIVATEURS
Je suis agent autorisé dans la région, pour vendre des machines agricoles "COCKSHUTT" avec pièces de rechange, scies à chaine et tondeuses à gazon.
Vous trouverez chez nous aussi la nouvelle machine à fenaison. — En plus j'ai à vendre une batteuse "Dion" no 2232 presque neuve, 3 tracteurs usagés de différentes marques, une lieuse largeur de 6 pieds, etc...
S'adresser à M. RAYMOND THUOT
RUE ST-JOSEPH ST-LIN-DES-LAURENTIDES TEL. 267

PL. 6-6045
SYLVIO CONTRE
AMEUBLEMENTS NEUFS ET USAGES
Accessoires électriques
TELEVISION ET SERVICE
Conditions faciles sur demande
31, Bourget nord Joliette, Qué.

CHAUSSURES DE QUALITE
J.-P. Brien offre à sa clientèle le plus grand choix de chaussures encore jamais vu à St-Lin.

NOUVEAU MAGASIN MODERNE POUR MIEUX VOUS SERVIR
POUR UN AJUSTEMENT PARFAIT "FAITES MESURES VOS PIEDS"
chez J.-P. BRIEN
SAINT-LIN
NOUS VENDONS "QUALITE"

DEMANDE DE SOUMISSIONS

LA COMMISSION SCOLAIRE DE SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN

DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR LE TRANSPORT DES ECOLIERS DES ARRONDISSEMENTS 3 ET 8.

Tous renseignements à ce sujet sont disponibles au bureau du Secrétaire, le Notaire ALPHONSE DUVAL. Les soumissions seront considérées à l'assemblée du 22 juillet à 8 heures p.m. à la salle Locat.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

MADAME ANTOINE CHAPUT
et ses enfants
remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes ou lettres de sympathie, visite au salon mortuaire ou assistance aux funérailles de
M. ANTOINE CHAPUT
décédé subitement le 7 juin 1958.

A RAWDON
Dimanche le 27 juillet 1958
(dimanche suivant en cas de pluie)
SUR LA
TERRASSE DU DOMAINE HENRI PONTBRIAND
(2 milles de la IIe avenue)
FESTIVAL DE SYLVESTRE AUTO
Camille Sylvestre, prop. et organisateur
PROGRAMME:
L'UNION MUSICALE DE JOLIETTE ET SES MAJORETTES
sous le commandement de son tambour-major M. Camille Sylvestre,
et la direction artistique du Dr Paul Dionne, D.D.S.
60 musiciens 15 majorettes
1 h. 00 p.m. Rassemblement au Garage Sylvestre Auto, rue Metcalf, parade à travers les rues du village.
2 h. 30 p.m. Départ pour le lac Pontbriand (terrain de pique-nique et plage) dans l'après-midi, admission $1:00 par voiture; dans la soirée, admission gratuite à partir de 6 h. 30 p.m.
7 h. 30 p.m. Grand concert en plein air, par l'Union Musicale de Joliette, direction: Dr Paul Dionne, d.d.s.
Sylvestre Auto Enrg.
229, rue Metcalf RAWDON Téléphone: 253

St-Félix-de-Valois

D.N.C. — SUCCES SCOLAIRES — Mlle Nicole Desroches, élève de 7e année de l'Externat, et fille de M. et Mme Roméo Desroches, s'est classée 1ère du district aux examens de Québec de fin d'année avec la note "Très Grande Distinction" et a obtenu 97.2. Toutes nos félicitations à Mlle Nicole ainsi qu'à son institutrice Mlle Marcelle Rondeau.

DECES JOSEPH HOUDE — A l'Hôpital St-Félix où il était hospitalisé depuis 6 jours est décédé à l'âge de 88 ans, 10 mois et 26 jours M. Joseph Houde, époux de feu Hermélina Gadoury. Il laisse un frère M. Léandre Houde de Montréal, une soeur religieuse la Rév. Sr Alexis de Bétanie, religieuse de la Providence, de Montréal, ses 6 enfants et autres proches parents. M. Paul-Emile Houde de St-Félix, M. et Mme Chs-Auguste Houde (Yvonne Ducharme), M. et Mme Wilfrid Houde, M. et Mme Léopold Beaucage (Irène Houde) de St-Félix, M. et Mme Lucien Forget (Aline Houde) de Ste-Elisabeth, M. et Mme Pierre Charette (Hélène Houde) de St-Félix-de-Valois. Ses funérailles ont eu lieu samedi le 12 juillet à 10 h. à St-Félix-de-Valois. M. le Curé J.-Avila Gariépy fit la levée du corps et le Rév. Père Julien Déziel, o.f.m., Supérieur du Monastère de la rue Dorchester, à Montréal, chanta le service assisté de MM. les vicaires O. Bérard et Louis-Joseph Robert. Les porteurs étaient MM. Emile Pelland, maire de St-Félix (Paroisse), Gérard Houde,, Romuald Héneault, Léopold Guilbeault, de St-Félix, et André Forget, et Yvon Forget de Ste-Elisabeth. Le défunt avait été exposé au Salon de la Maison J.-A. Coutu qui avait la direction des funérailles.

Nos sympathies à la famille.

NAISSANCE DESROCHES — Dimanche le 13 juillet a été baptisée Marie, Doris, France, Diane, née le 4 juillet à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette, enfant de M. et Mme Azellus Desroches (Doris St-Georges), demeurant rue Marguerite. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur St-Georges (Exérina Gadoury), de Ste-Elisabeth de Joliette, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Madeleine St-Georges, tante de l'enfant, aussi de Ste-Elisabeth.

NAISSANCE AUBIN — Dimanche le 13 juillet a été baptisé Joseph, Yvan, Donat, né le 9 juillet à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette, enfant de M. et Mme Louis-Albert Aubin (Yolande Aubin), demeurant au grand Castle Hill. Parrain et marraine: M. et Mme Donat Aubin (Aurore Desrosiers) grands-parents de l'enfant, demeurant au 3e Castle Hill. Porteuse: Mme Xavier Gravel, grand'tante de l'enfant.

NAISSANCE MALO — Dimanche le 13 juillet a été baptisée Marie-Louise, Béatrice, Francine, née le 3 juillet à l'Hôpital le Château de Berthier, enfant de M. et Mme Adrien Malo (Lilianne Guérard), demeurant rue principale. Parrain: M. Roger Malo, oncle; marraine: Mme Gérard Fisette, grand'mère de l'enfant, de Joliette. Porteuse: Mme Adrien Malo, mère de l'enfant.

Nos félicitations aux heureux parents.

MARIAGE RONDEAU-HOUDE Samedi le 19 juillet, à 9 h., sera bénit le mariage de Rolland Rondeau, camionneur, de St-Jean-de-Matha, fils mineur de M. et Mme Adrien Rondeau (Elianne Plouffe) de St-Jean-de-Matha, et de Mlle Monique Houde, ménagère, fille mineure de M. et Mme Joseph Houde (Marie-Berthe Charbonneau) de St-Félix-de-Valois. Les 2 pères MM. Adrien Rondeau et Joseph Houde agiront comme témoins.

MARIAGE LEPAGE-OLIVIER Samedi le 19 juillet à 10 h. sera bénit le mariage de M. Claude Lepage, commis-voyageur, de la paroisse du Christ-Roi de Joliette, fils majeur de Donat Lepage, journalier, et de Marey Perreault et de Mlle Carmen Olivier, commis de bureau, fille majeure de Rolland Olivier, cultivateur, et de Bernadette Asselin, de St-Félix-de-Valois.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

Rawdon

D.N.C. — BAPTEMES — Le 7 juillet a été baptisé Joseph, François, Jacques, Gaétan, enfant de Gaston Marin et de Pierrette Riopel. Parrain: Jacques Riopel; marraine: Régine Pelletier.

Le 13 juillet, Joseph, Roger, Guy, enfant de M. Georges Stoycheff, instituteur et de Jeanne Trottier. Parrain: Roger Trottier, représenté par procuration par Jacques Gauvreau; marraine: Yvette Houle.

Le 9 juillet est décédé subitement à l'âge de 51 ans dans son domicile M. Joseph Beaurivage, contracteur, époux de Simonne Latraverse. Funérailles et inhumation le 12 juillet.

Sympathies à la famille éprouvée.

Le 12 juillet à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette est décédée après une longue maladie Mlle Bernadette Piette, soeur de notre dévoué curé M. l'abbé Vincent Piette. Les funérailles eurent lieu mardi matin à 10 h. dans notre église paroissiale et inhumation à Berthier, ville natale de Mlle Piette.

Mlle Piette laisse pour pleurer sa perte 3 frères: M. le curé le R. P. Clémentien, franciscain et M. l'abbé Aimé Piette, curé à St-Ambroise de Kildare, M. Antonio Piette de Montréal, plusieurs cousins et cousines entre autres Mgr Hector Ferland que Rawdon a eu le plaisir de connaître puisqu'il est venu passer quelques mois parmi nous en repos.

Plusieurs associations perdent en Mlle Piette une collaboratrice des plus dévouée entre autres le cercles des Fermières dont elle fut longtemps la présidente et dirigeante, les auxiliaires de la Croix-Rouge, etc., etc. Faisons-nous un devoir de prier pour cette chère disparue.

Les lecteurs et lectrices de l'Action populaire ainsi que toute la paroisse offrent à M. le curé ainsi qu'aux autres membres de sa famille leurs plus sincères sympathies.

ACCIDENT — L'auto de M. Rosaire Beaudry de St-Alexis est venue en collision avec une autre au lac Georges. 4 des occupants de l'auto de M. Beaudry furent conduits en ambulance Héroux à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

ST-LIN

(Spécial) Jusqu'ici, 200 familles ont renouvelé leur abonnement ou se sont abonnées au journal l'Action populaire. Comme pour la plupart, la date d'échéance est en juillet, nous prions instamment tous ceux qui ont l'intention de continuer de recevoir le journal diocésain de renouveler leur abonnement au plus tôt.

Qu'on se rappelle que St-Lin a déjà été durant plusieurs années la paroisse du diocèse qui avait la plus forte proportion de ses familles abonnées à l'Action populaire

N'y CLOUEZ pas D'AFFICHES!

Les crampons d'un garde-ligne peuvent facilement déraper sur les clous ou broches des affiches apposées sur les poteaux, et un accident grave peut en résulter. Ne commettez pas d'imprudence... n'affichez pas sur les poteaux.

ON NE PÈCHE JAMAIS PAR EXCÈS DE PRUDENCE

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

Il fut même un temps o... 80 pour cent des familles de St-Lin recevaient ce journal. Etaient-elles pour cela plus pauvres? Au contraire, car elles élevaient le quotient social et moral de la paroisse, d'autant qu'elles savaient vivre de la doctrine d'ensemble qui se dégage à la longue d'un tel journal.

Encore une fois, qu'on y pense à deux fois avant d'abandonner un journal qui n'existe que pour le bien religieux, moral, social, familial et économique de nos paroisses. Et sans plus d'hésitation qu'on paie son abonnement. On ne le regrettera jamais.

St-Jacques

D.N.C. — MARIAGES — Le 12 juillet M. l'abbé Az. Houle a béni le mariage de Robert Perreault fils de M. et Mme Adjutor Perreault (Anna Boucher) à Mlle Marthe Duquette, fille de M. et Mme Zacharie Duquette de Rochebeaucourt.

Le 12 juillet, M. Bertrand Ducharme, fils de M. et Mme Sinai Ducharme de la paroisse de Ste-Marcelline épousait Mlle Ghislaine Leblanc, fille de Mme Lucien Leblanc (Alphonsine Léveillé) de cette paroisse. M. l'abbé Omer Lane a béni leur union.

EN VOYAGE — M. et Mme Euclide Forest et leurs trois enfants: Louise, Ghislaine et Gérard, sont allés dernièrement passer quelques jours chez M. l'abbé Paul Masse, curé de Godbout. Co. de Saguenay.

FUNERAILLES — Le 12 juillet ont eu lieu les funérailles de Mme Philippe Morin (Maria Forest) décédée le 9, après plusieurs années de maladie, souffertе avec résignation à l'âge de 65 ans. Le R. P. Jean-Paul Forest, c.s.v., cousin de la défunte, chanta le service assisté du R. P. Arthur Forest, c.s.v. et de M. l'abbé Omer Lane.

Elle laisse son mari, deux frères Antonio et Ephrem, quatre soeurs: Mme Charles-Auguste Forest (Germaine) Mme Raoul Marsolais (Yvonne), Mlles Anna et Rachel; ses belles-soeurs: la Rév. Soeur Marie-Claire-Eugénie, s.s.a., (Anna Morin), la Rév. Sr Romaine (Adée Morin), des Srs de la Providence, Mlle Clara et Blanche Morin, Mme Antonio Forest (Marie-Ida Venne), Mme Jacques Forest (Louise Forest) et Mme Frank Morin (Marie-Ange Nadeau), ses beaux-frères: M. Charles-Auguste Forest, Raoul Marsolais, René, Arthur, Alphonse Morin de Montréal et Wilfrid Morin de Los Angeles.

Nos plus sincères sympathies à la famille.

PROMPT RETABLISSEMENT — Nous souhaitons un prompt rétablissement à M. Laurent Chalifoux qui a subi dernièrement une intervention chirurgicale, pour un grave accident de travail.

BAPTEME — Le 10 juillet a été baptisé, Joseph, Ronald, Réjean, enfant de Anthime Thibodeau et de Agathe Brisson. Parrain et marraine: M. et Mme Ronald Ratelle.

ERREUR — La semaine dernière a paru sur le journal que M. Raoul Riberdy s'était porté acquéreur de la Coopérative de beurre, alors que c'est Claude Riberdy fils de Raoul qui en est l'acquéreur.

BIBLIOTHEQUE — Soixante-dix petits enfants fréquentent assidûment la bibliothèque enfantine, qui est ouverte depuis le 28 juin. Merci et félicitations aux parents de comprendre que la lecture est un agréable passe-temps et une culture pour l'esprit.

OUVERTURE DU TERRAIN DE JEUX — Et dire que l'on croyait que le Terrain de Jeux n'ouvrirait pas cette année, faute de Monitrice. Lundi soir, le 7, la rumeur a été démentie, la Parade d'ouverture du Terrain de Jeux a eu lieu.

Prévenus par une magnifique annonce du haut de la chaire, les enfants et les parents se sont rendus nombreux, les uns pour prouver leur joie de voir leur Terrain de Jeux ouvrir pour la saison d'été; les autres pour exprimer à leur façon qu'ils ont compris que l'OTJ est un complément de la famille et de l'école, en ce qui regarde l'éducation des enfants.

La Parade de lundi a prouvé une fois de plus que les enfants, si petits soient-ils, peuvent réaliser de grandes choses, lorsqu'ils sont guidés... Ce soir-là, sous l'habile direction de Mlle Rita Leblanc, secondée par des chefs et cheftaines responsables, les spectateurs ont vu défiler un cortège des plus imposants dans les rues de St-Jacques. Le char de la fête mariale ouvrait la parade, suivi par des voitures trainées par des tracteurs et bondées de petits enfants qui chantaient en choeur du Folklore, envoyaient la main à tous les gens, sautaient, dansaient, riaient. Venait ensuite le groupe de tous ceux qui avaient décoré leur véhicule (bicycles et tricycles) de mille et une couleurs; et suivaient à l'arrière de nombreuses automobiles, dans lesquelles nous pouvions voir d'autres enfants accompagnés de parents. Le tout exprimait la grande joie qui devait emplir le coeur des jeunes, ce soir-là; tout présentait une image de joie, de gaieté, de bonheur... Le tout était très imposant et pourtant si simple, et fut certes très apprécié.

Au retour sur le Terrain, quelques prix furent décernés pour les costumes, les décorations, prix de présence, etc... Avant de faire la prière, on exposa aux enfants le programme de l'été: "Savez-vous voyager?"

Au cours de l'été, tous les jeunes de l'O.T.J. visiteront plusieurs endroits tels que Québec, Vancouver, Saskatchewan, le Bas du Fleuve, etc..., ils iront même à Lourdes, vu l'année du centenaire. Tous ces beaux voyages seront agrémentés par des jeux, des pique-niques, des concours, des travaux manuels, sans oublier quelques projections cinématographiques.

Comme vous voyez, chers parents, vous priveriez vos enfants de grandes joies en les privant d'aller au Terrain. Ce coin de St-Jacques a été développé pour eux et pour satisfaire leurs besoins naturel de jouer et en y venant vous-même, vous faites preuve de compréhension de votre rôle d'éducateurs.

Les démonstrations finies, les chefs et les cheftaines ont rencontré les directeurs de l'O.T.J. qui sont: M. Jean-Paul Coderre, pré.; M. Geo. Et. Turcotte, vice-prés.; M. Lucien Archambault, sec.; M. Alcide Génier, trés. et MM. Geo. Melançon, Gaston Beaudoin, Gilles Payette, Euclide Leblanc et Guy Lanoue, directeurs. La rencontre fut présidée par M. Emilien Roy, maire de St-Jacques qui avait aussi présidé la parade. Le tout se termina vers les dix heures et trente.

A ces jeunes qui vont se dévouer tout l'été plusieurs soirs par semaine et à Mme Euclide Leblanc qui a pris charge des programmes d'après-midi, nous souhaitons toutes les meilleures chances et leur assurons notre entier appui.

Le Conseil de l'OTJ
par Guy Lanoue, dir.

SECTION TENNIS — Mardi le 8 au soir, St-Esprit venait rencontrer l'équipe local de Tennis. La veillée débuta par le double masculin qui fut gagné par St-Esprit, ainsi que le simple de filles. Dans la troisième rencontre, Paul Turcotte semblait assuré d'une victoire, lorsque la pluie vint mettre fin à la rencontre. La veillée fut toutefois couronnée par une petite réception dans le grand kiosque du Terrain.

Jeudi le 10, au tour de St-Jacques d'aller rendre visite au St-Esprit. Notre équipe remporta les honneurs de la soirée par 3 victoires contre une. Jouaient pour St-Jacques: Double mixte: Gabriel et Blandine Brouillette contre M. St-Jean et Mlle Lafortune de St-Esprit. Simple filles: Ginette Forest, St-Jacques, contre Lise Rivest, St-Esprit. Simple garçons: Paul Turcotte, St-Jacques contre M. Riopel, St-Esprit; Double garçons: G. Lanoue et G. Beaudoin, St-Jacques contre M. St-Jean et Venne, St-Esprit. Merci à St-Esprit pour la réception qu'ils nous ont donné.

Venez encourager ces rencontres qui resserrent les liens avec nos paroisses voisines et développent l'esprit social et sportif des jeunes.

G. Lanoue, resp.

TERRAIN DE JEUX AIME PIETTE — Par cette présente je voudrais remercier de tout coeur au nom de tous les responsables de ce terrain l'hon. Maurice Tellier pour son octroi de $200.00.

L'ouverture de ce terrain eut lieu le 3 juillet. Deux motocyclettes ouvraient la parade suivies de bicycles décorés et de trois voitures dans lesquelles nous pouvions voir tous les jeunes du bas du village. Des machines ont parcouru de même le trajet du tour du ruisseau et la promenade dans les rues du village. Nous pouvions remarquer dans les voitures des gars portant un chandail de couleur rouge et blanc orné d'un écusson. Ce chandail est bien le chandail du club des Francs Copains. C'est pourquoi j'invite d'une façon toute spéciale les clubs de balle-molle à venir nous visiter. Veuillez vous informer auprès d'Henri Marsolais ou Etienne Sincerny de St-Jacques.

Gervais Marsolais, sec.

M. T. Hugh BUCHANAN dont la Brasserie Dow Limitée annonce la nomination au poste d'adjoint au président et directeur de l'étude, de l'organisation et de l'exploitation du marché. M. Buchanan, qui possède une vaste expérience dans ces domaines, est entré au service de la Brasserie Dow comme gérant des ventes en Ontario, il y a deux ans.

STE-ELISABETH

MARIAGE PICARD-LEFEBRE — Samedi, le 12 juillet, M. le vicaire G. Gaudet a béni le mariage de M. Jean-Robert Picard, fils de M. Philippe Picard et de feu Germaine Gauthier, de la paroisse du Sacré-Coeur de Crabtree Mills, avec Mlle Lorraine Lefèbvre, fille de M. et Mme Donat Lefebvre, née Tessier Rosa, de cette paroisse. Présidente des Enfants de Marie, la future, mariée, accompagnée de Mlles Cécile Lavallée et Jacqueline Ménard, reçut tous les honneurs de la Congrégation. Les deux pères assistaient comme témoins au mariage de leur enfant. Le chant a été très bien exécuté par un parent de la famille. Mlle Thérèse Gagnon accompagnait à l'orgue. Après un excellent goûter familial, servi à la demeure de M. Donat Lefebvre, les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides pour quelques jours. Nos meilleurs voeux les accompagnent et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

BAPTEME: ADAM; — Le 9 juillet, par M. le vicaire G. Gaudet, a été baptisé Joseph, Pierre, René, enfant de M. et Mme Robert Adam, née Gagnon Jeannine. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Adam née Grégroire Claudia, oncle et tante de l'enfant, de Joliette. Porteuse Mlle Pierrette Adam cousine de l'enfant.

TESSIER: Le 12 juillet, M. le Curé Alcide Allary a baptisé Joseph, Charles, Jocelyn, Gaétan, fils de M. et Mme Georges-Albert Tessier, née Ferland Marguerite. Parrain et marraine: M. et Mme Charles Lacoursière, née Tessier Jacqueline, de Berthierville, oncle et tante de l'enfant.

ELUS COMMISSAIRES: — Lundi, le 7 juillet, MM. Lionel Tessier, du rang St-Martin, et M. Roger Coutu, du rang de St-Pierre, ont été élus commissaires, pour remplacer MM. Victorin Clément et Donat Savoie, dont le terme comme commissaires prend fin cette année. Nos remerciements à MM. Savoie et Clément, et félicitations et meilleurs voeux de succès à MM. Tessier et Coutu.

PERELINAGE A LA BONNE STE-ANNE; — Notre Pérélinage annuel à la Bonne Ste-Anne, aura lieu, le dimanche, le 27 juillet, à 2 h. 30 la présidente de Mgr J. Arthur Papineau. Le sermon de circonstance sur la vocation et l'éducation sera par M. le curé Filiatrault de Crabtree Mills. Ce pélerinage sera précédé par un triduum jeudi, vendredi et samedi, le 24, 25 et26 juillet. Bienvenue à tous.

MASCOUCHE

RETOUR D'EUROPE; — C'est avec joie que nous avons accueilli M. l'abbé Jean-Marc Desrosiers, vicaire de notre paroisse à son retour d'outre-mer samedi dernier. Nous avons été heureux d'apprendre qu'il avait fait un excellent voyage dont il gardera un immorte souvenir Lourdes, Rome et Lieux Saints l'ont très impressionné. Si ces grands centres de la chrétienté offrent un intérêt très marqué à tout catholique qui a le sens de l'Eglise; a plus forte raison au prêtre dont la vie s'identifie tellement avec celle de l'Eglise.

ACCIDENT, — Vendredi dernier, M. Gilles Chaput a été victime d'un accident de travail très grave. Les autorités médicales ont craint, au début, de ne pouvoir lui sauver la jambe déchiquetée par une tondeuse a gazon motorisée. Mais, à la suite de deux interventions chirurgicales, il a l'assurance qu'il ne restera pas infirme. Nous lui souhaitons une heureuse convalescence a l'hôpital du Sacré-Coeur Montréal, une guérison complète et un prompt retour parmi nous.

EXCURSION: — Les Dames fermières, i.e. de l'U.C.F.R., organisent encore cette année une randonnée vers les sites les plus enchanteurs de notre belle province. Cette excursion qui aura lieu le le cinq août prochain, les conduira à la Pointe-Calumet. Le départ s'effectuera à neuf heures précises devant l'Eglise. Toutes les Dames de la paroisse ainsi que leurs amies sont les bienvenues. Prix du billet 0.75cts pour les membres du Cercle et de $1.50 pour leurs invitées. Hatez-vous de faire vos réservations, car les places sont nécessairement limitées.

BAPTEME — Ghislaine Tremblay est heureuse d'annoncer à ses parents et à ses amis la naissance d'un petit frère baptisé sous les noms de Joseph, Guy, Pierre, Denis, enfant de M. et Mme Charles-Eugène Tremblay (Alice Archambault). Parrain et marrine: M. et Mme Guy Archambault (Paulette DeRoy) de Montréal.

TEL. 265 | St-Jacques, Ste-Julienne
S. M. MARION
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES DANS LES PAROISSES
St-Jacques, Ste-Marie-Salomée, St-Alexis, Ste-Julienne, Chertsey, St-Esprit, et St-Emile.
SERVICE D'AMBULANCE

SERVICE DE TAXI et D'AMBULANCE JOUR et NUIT

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Débiteur: LUCIEN PERREAULT
234, rue Chartrand, Terrebonne, P. Q.

Des soumissions cachetées accompagnées d'un chèque visé de 20% de l'offre seront reçues au bureau du syndic, jusqu'au 21 juillet 1958 à midi, pour l'achat de: BUNGALOW, BRIQUE ET PIERRE, 1 étage, 5 appartements, grandeur 32' x 25' sur terrain 45' x 90' avec grand garage attaché.

L'actif peut être examiné les 14, 15, 16 juillet 1958, de 10 h. a.m. à 5 heures p.m.

Les inspecteurs et le syndic se réservent le droit d'accepter ou de refuser toute soumission.

Taxes exigibles pour vente de l'actif, payables par l'acheteur.

Jacques Geoffrion, syndic.

GEOFFRION & DRUKER,
10 ouest, rue St-Jacques, Montréal
Tél. AVenue 8-2144

COUVENT DE SAINT-THOMAS

Pensionnat dirigé par le Soeurs de la Providence

Cours d'étude de la 1ère à la 11e année inclusivement. Enseignement de l'anglais, dactylographie, musique, diction et culture physique.

Nous invitons les parents à faire l'entrée de leurs enfants le plus tôt possible.

Les bureaux des optométristes sont fermés le samedi pendant le mois de juillet

Tenue de Gala
EN LOCATION

POUR UN MARIAGE ELEGANT...

Choisissez parmi la plus grande collection de vêtements de qualité au Canada. Tous les membres du cortège seront assurés de toilettes harmonisées et parfaitement ajustées selon les derniers décrets de la mode.

RAYONS POUR MESSIEURS

Nos prix sont très raisonnables.

Donat Boulard Enrg.
63, Bourget Sud Joliette PL. 6-6132

Tél. St-Gabriel: 380 St-Damien: 601-4-1
PRODUITS DE QUALITE

Pour la construction de puits, ponceaux, entrées de cour ou égoûts, nous avons des tuyaux de ciment de toutes grandeurs, vibrés et armés en acier, ce qui leur donne une qualité supérieure.

Les Produits de Béton St-Gabriel
Enrg.
Marcel Boucher, prop.
ST-GABRIEL DE BRANDON, (Berthier) Qué.
Voisin immédiat de l'Ecole Provinciale des Arts et Métiers

Automobiles usagées

1957—DODGE ROYAL démonstrateur équipé garantie comme neuf.
1954—CHEVROLET SEDAN radio, équipé.
1953—DODGE CORONET, sedan, pneus neufs.
1953—DODGE SEDAN, peinture neuve.
1952—PLYMOUTH SEDAN, peinture neuve.
1951—PLYMOUTH SEDAN.
1951—AUSTIN SEDAN, équipé radio.
1950—CHEVROLET SEDAN peinture neuve.
1949—CHEVROLET COACH, très propre
1948—CHRYSLER Windsor Sedan.
1940—BUICK SEDAN, bon moteur.

Camions usagés

1954—DODGE ½ tonne panel.
1950—MERCURY 3 tonnes, rouge.
1950—MERCURY, 1 ton. peinture bleue neuve.
1949—MERCURY, 1 tonne express, moteur et clutch neuf.
1949—FARGO ½ tonne panel.

Accessoires

1 Frigidaire "Philco"
1 Bicycle "Jawa" 2 cylindres, réparé en neuf.
1 Bicycle "Whizzer" très en ordre.

Aucune offre raisonnable refusée.

GARAGE H. LAMARCHE, FILS
Vendeur autorisé DODGE et DE SOTO
ST-ROCH (L'Assomption) P. Q. — Tél. 616 S. 6

À CEUX QUI ONT BESOIN D'ARGENT ... pour un motif utile

Il faut EMPRUNTER quand c'est le temps ...et ÉCONOMISER quand c'est le temps

Et pour nombre de déposants de la B de M, les deux se font *en même temps.*

Si vous avez besoin d'argent pour quelque motif utile, ce peut être plus sage pour vous d'emprunter que de puiser dans vos épargnes.

En *empruntant* pour quelque motif utile et en remboursant votre emprunt par versements réguliers, vous *économisez,* en fait, pour un motif utile. Dans l'entretemps, vous ne bouleversez pas votre programme d'épargne.

Cela, c'est dépenser sagement, emprunter sagement et économiser sagement.

AVEZ-VOUS BESOIN D'ARGENT? Si vous êtes en mesure de rembourser sans vous priver, nous sommes en mesure de prêter . . . pour payer primes d'assurance, frais scolaires, médicaux, dentaires, funéraires ou juridiques, taxes, etc. Vous remboursez par versements mensuels.

Et aux moindres frais... 27¢ PAR MOIS POUR UN PRÊT DE $100

REMBOURSABLE en 12 VERSEMENTS MENSUELS (soit un intérêt annuel de 6%)

"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS B de M

Vous remboursez mensuellement

Vous recevez en argent	6 vers.	9 vers.	12 vers.
	INTÉRÊT COMPRIS		
$ 50	$ 8.48	$ 5.69	$ 4.30
75	12.72	8.54	6.45
100	16.96	11.39	8.60
150	25.44	17.08	12.90
500	84.79	56.94	43.02

Frais proportionnels pour prêts plus élevés

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Succursale de Joliette:
ANDRE GIBEAULT, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817
D-265-L2 (SF)

1126, MANSEAU JOLIETTE, QUE.

LA LAITERIE DES PRODUCTEURS DE JOLIETTE

LAIT ET CREME PASTEURISES ET HOMOGENEISES

LAIT AU CHOCOLAT VI-CO

Depuis le 1er octobre, lait: 19c la pinte — 11c la chopine
Aucune augmentation depuis 1951

A. Bordeau, directeur-gérant
TEL. BUREAU: PL 6-4111
RESIDENCE: PL 6-4471

Mme LEON GAUDET - MEUBLES

Chesterfield, set de chambre, set de cuisine chromé, rug-tapis, coffres de cèdre, poêles, fournaises, réfrigérateurs McClary, moulins à laver Beatty, sommiers, matelas à ressorts, lampes, couchettes d'enfants en acier et bois, tables de salon, chaises berçantes, miroirs, chaises hautes, malaxeurs électriques, set de vaisselle et carosses "Gendron" etc.

(En face de l'école St-Jean-Baptiste, Joliette)

191, DE SALABERRY Tél. PL 6-4197

DR LS-PH. LAPORTE, M.D.
Spécialiste
"Fellow" Collège International des Chirurgiens
Confirmé Spécialiste Province de Québec
MALADIES DES REINS ET DES VOIES URINAIRES
Bureau: Tous les jours de 2 h. à 4 h.
En dehors de ces heures sur appointement seulement
BUREAU: 3 sud, St-Chs-Borromée Tél. PL 6-4811 Joliette

Membre des Corporations des Arpenteurs-Géomètres et des Ingénieurs forestiers de la Province de Québec.
MARCEL-E. GENEST, a.-g., ing. f.
Arpenteur-Géomètre — Land Surveyor
Ingénieur forestier conseil — Consulting Forest Engineer
Gradué de la Faculté d'Arpentage et de Génie forestier (Université Laval)
Photographie aérienne et cartographie. Urbanisme
425, Chemin des Prairies Joliette, Qué.
Tél. Bureau PL. 6-6755 — Rés. PL. 3-7793 Case postale: 342

Tél. PL 3-5622
Dr Georges E. Joly, O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
126, ST-PAUL, JOLIETTE

Tél. PL 3-7427
674, St-Louis, Joliette
Omer Landreville
DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
USAGE GRATUIT DES SALONS MORTUAIRES
— AIR CLIMATISÉ —
SERVICE D'AMBULANCE

Tél. PL 3-3890 Joliette, P.Q.
Bur: 434 Manseau
Rés. 1090, Notre-Dame
Dr R. Masse, m.d.
F.I.C.S. — C.S.P.Q.
Fellow du Collège International des Chirurgiens
Spécialiste en chirurgie générale de l'hôpital St-Eusèbe
Bureau tous les jours de 2 à 5 h
Le soir lundi et vendredi de 7 h. à 9 h.
Par de bureau le mercredi p.m.

Dr J.-A. BOHEMIER, M.D.
des Hôpitaux de Paris
Certifié spécialiste du Collège des Médecins
EXAMEN DE LA VUE
Maladies des yeux, du nez, des oreilles et de la gorge
CONSULTATIONS:
de 11 h. à midi et de 2 h. à 4 h. p.m. excepté le samedi
Le soir: lundi et vendredi de 7 à 9 h.
Hors de cet horaire: sur rendez-vous seulement
688, MANSEAU JOLIETTE TEL. PL. 6-6226

Environ 15000...

(Suite de la 1ère page)

d'Action de grâce en plein air, du grand banquet paroissial, de la parade des chars allégoriques du soir et de la fête populaire qui l'a accompagnée, sans oublier une notice historique de St-Esprit de Montcalm présentée dans une élégante brochure de près de 100 pages. Le tout, va sans dire n'a pas été sans mobiliser des douzaines, pour ne pas dire des centaines de personnalités de la paroisse. Evidemment, nous ne pouvons les nommer toutes, ni même faire un choix des plus actives. Une célébration comme le 150e anniverfsaire de St-Esprit n'a pu être réalisée qu'avec un bel esprit de collaboration, de nombreuses bonnes volontés. Mais on nous a bien fait promettre d'accorder une mention spéciale, parmi les organisateurs, à M. le vicaire Vital St-Martin et à celui qui fut sans contredit, nous a-t-on affirmé, la cheville ouvrière de toute l'organisation le cher frère Benjamin, s.g., directeur du collège Dominique Savio. Hommage à eux donc et à tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de la journée du 13 juillet 1958 à St-Esprit de Montcalm.

Il convenait qu'une semblable célébration fut présidée par Son Excellence Mgr Papineau, le chef spirituel du diocèse dont St-Esprit fait partie depuis 1904, après avoir fait partie auparavant du diocèse de Montréal, et durant les 28 premières années de son existence, de l'unique diocèse du bas-Canada, le diocèse de Québec. Il convenait aussi vu que les manifestations se passaient surtout en plein air, que la journée fut belle. Mais cela, était entre les mains de Dieu seul.

Or Son Excellence, Mgr Papineau, évêque de notre diocèse depuis 30 ans, vénérable octogénaire qui a connu sept des 14 curés de St-Esprit qui a confirmé toute une génération de ses paroissiens, et qui a nommé ses 3 derniers curés et fait chanoine celui de l'année du 150e anniversaire, Mgr était là, tout heureux de s'unir à St-Esprit de Montcalm et de présider ces belles fêtes du 150e. Ce fut même lui qui avec une vigueur rajeunie donna le sermon de circonstance, devant 3000 personnes, à la messe célébrée à 10 h. par un enfant de la paroisse, M. l'abbé Samuel Lesage, principal de l'Ecole Normale de Joliette. Quant à la température qui relevait de la Bonté divine, elle fut splendide, contredisant même les pronostics des experts en Météorologie. Un beau soleil, de la chaleur, quelques nuages au cours de l'après-midi et une fin de journée idéale, ce qui amena à St-Esprit, outre tous ceux qu'y rattachaient les liens de la naissance et du sang, plusieurs milliers de visiteurs de sorte que l'on peut dire que les fêtes du 150e anniversaire ont amené à St-Esprit entre douze et quinze mille personnes.

Parmi les notables qui se sont donné rendez-vous, on remarquait donc, outre Son Excellence Mgr Papineau, Mgr L.-Ph. Lamarche, P.D., curé de St-Bartdélemy, Mgr Edouard Lamarche, P.D., curé de Sacré-Coeur, Toronto, enfants de la paroisse, MM. les chanoines Emile Lachapelle et Médéric Payette, anciens curés, M. l'abbé J.-C. Fafard, curé de St-Lin, les abbés Jos. Perreault et Samuel Lesage, ainsi que les RR. PP. Bissonnette, o.p. et les deux Pères Martin, O.P., le R.P. Jos.-Oscar (Wolfe) franciscain, le R.P. L. Dulong, c.s.v., les RR. Sanregret et Desrochers, o.m.i., ainsi que les RR. Frères Jean (Vézina) Emilien (Brouillette), Daniel (St-Jean) et Paul (Robert) des Frères de St-Gabriel, tous enfants de la paroisse. On remarquait aussi, l'hon. Maurice Tellier, président de l'Assemblée législative et député de Montcalm et Mme Tellier, M. Ls-Joseph Pigeon, député fédéral de Joliette, l'Assomption-Montcalm et Mme Pigeon, M. le cnanoine Léo Forest, de l'Action populaire, MM. les maire Emilien Roy de St-Jacques (village), Gérard Gauthier (St-Jacques) (paroisse), Bernard Beauchamp de St-Roch et Rolland Villemaire de St-Roch-ouest, Léo Perreault, de St-Alexis (village) et Alcidas Thériault St-Alexis (paroisse), Rodolphe Deslongchamps de Ville des Laurentides et Paul Brisson de St-Lin, accompagnés de leurs épouses, qui entouraient Son Hon. le maire et Mme Augustin Grégoire de St-Esprit, ainsi que MM. les marguilliers Antonio Lamarche, Adrien Aumont et Edouard Rivest. On remarquait de plus M. G. Vézina, président de la Commission scolaire, M. Rosaire Rochon, inspecteur d'écoles et Mme Rochon, le R. Frère Provincial des Frères de St-Gabriel et quatre anciens directeurs de l'école des garçons, la T. Rév. Mère Générale, des Srs de Ste-Anne accompagnée d'une vingtaine de Soeurs, enfants de la paroisse et du personnel du Pensionnat et de l'école des filles, MM. les abbés V. Amyot, ancien vicaire, Eloi Venne, secrétaire de Son Excellence, les religieux du collège et de nombreux professionnels, anciens et résidents actuels de St-Esprit, le Dr René Raymond et Mme, le Dr B. Charbonneau et Mme, etc., etc.

LE SERMON

M. le chanoine Robert souhaita la bienvenue à Son Exctllence et à tous les visiteurs à la messe.

Et Son Excellence Mgr Papineau exprima toute sa joie de pouvoir se joindre à tous pour remercier Dieu de toutes les grâces accordées depuis 150 ans à une des plus belles paroisses du diocèse, une paroisse forte et qui se fortifie de jour en jour, une paroisse qui progresse constamment, parce que ses citoyens se sont groupés et se groupent encore très volontiers dans la poursuite d'un idéal commun, qu'ils ont marché et marchent encore à l'unisson vers un but unique: le vrai progrès dans la paix et la confiance mutuelle. Et tout cela s'est réalisé et se réalise parce que les paroissiens de St-Esprit *ont toujours reconnu les droits* inviolables de Dieu sur eux et qu'ils ont pratiqué à un haut degré et transmis à leurs enfants, comme leur plus précieux héritage les vertus de foi, d'espérance et de charité, concrétisées dans la pratique de la communion fréquente, les nombreuses croix plantées le long des routes, le respect du prêtre, la culture des vocations, une solide éducation donnée aux enfants, grâce à la vi exemplaire au foyer et à des instituteurs et institutrices, la plupart religieux et religieuses, l'assistance nombreuse encore aujourd'hui à la grand'messe paroissiale, la réponse à l'appel du Pape en faveur de l'Action catholique, et un effort constant pour rendre aux enfants la vie belle à la maison et aux endroits publics des loisirs organisés.

C'est en continuant dans ce sens que la paroisse de St-Esprit continuera d'être une des plus belles paroisses du diocèse et qu'elle continuera de préparer aux générations de demain une jeunesse fière, pure, joyeuse et conquérante, capable de répondre à l'appel de Dieu et d'accepter généreusement les sacrifices qui s'imposent dans la vie sacerdotale et religieuse et dans la vie du mariage, capable de continuer la tradition des véritables chrétiens et des véritables citoyens tels que St-Esprit en a formés pour la plus grande gloire de Dieu, l'honneur de l'Eglise et l'épanouissement de la société et de la nation depuis 150 ans.

Son Excellence en profita pour insister particulièrement sur l'esprit de sacrifice et d'économie et l'exemple qui sont à la base des foyers heureux, des foyers nombreux et des foyers où Dieu se plaît à se choisir des prêtres, des religieux et des religieuses.

Durant la messe, un quatuor de réputation internationale, le quatuor Alouette composé de MM. Roger Filiatreault, Jules Jacob, Fernand DaSylva et J.-Edouard Roch (un enfant de St-Esprit) accompagné de Mme Mado Roch, exécuta des cantiques avec beaucoup de piété et de richesse de voix. Tout le monde a remarqué le quatuor Alouette.

LE BANQUET

Après la messe, ce fut la joie du revoir entre parents et amis, des réunions dans presque toutes les familles de la paroisse, cependant que les invités d'honneur et quelque 300 personnes assistaient dans la salle du collège abondamment décorée à un magnifique banquet servi par la Maison Charlotte de Joliette dont le personnel était aidé par des jeunes filles de St-Esprit.

De belles allocutions furent prononcées dont malheureusement nous ne pouvons faute d'espace donner beaucoup de détails. Mais les auditeurs les ont appréciées et chaudement applaudies.

M. Yvan Lachapelle, maître de cérémonies, présenta et remercia les orateurs, avec l'assurance et la distinction d'un professionnel, dans un langage élégant et d'une voix chaude. Bravo.

Le premier à parler fut M. le Maire Augustin Grégoire qui souhaita la bienvenue au nom de l'autorité civile, à tous les distingués invités et aux paroissiens, anciens résidents, en particulier à Son Excellence Mgr Papineau et en guise de reconnaissance à Dieu, offrit l'hommage des champs de blé, d'avoine, d'orge, de mil, de trèfle, de luzerne, de légumes et de tabac auquel il ajouta l'hommage des paroissiens au coeur sincère et à l'âme désireuse de faire honneur aux ancêtres en marchant fièrement sur leurs traces. Et il invita tous et chacun à se réjouir en l'Esprit Saint en cette fête du souvenir.

Mgr L.-P. Lamarche, P.D., ancien professeur d'histoire, homme de lettres et fin causeur avait été invité à résumer l'histoire de St-Esprit. Malgré le manque de sources, les documents civils paroissiaux ayant été brûlés ou perdus, Mgr Lamarche sut remonter jusqu'aux jours de la fondation de la paroisse à l'aide des registres religieux de la paroisse et des souvenirs que son grand amour pour sa paroisse natale lui a permis d'accumuler dans sa mémoire depuis près de 75 ans. Il mentionna des noms des dates, des lieux, et ce fut un charme de l'entendre décrire ce que furent les pionniers depuis Michel et J.-Baptiste Vézina en passant par ceux qui furent du temps des parents de Mgr Lamarche, jusqu'à nos jours, sans oublier ce que la paroisse a pu donner de meilleur, en 150 ans, par son église, la chaleur de ses foyers, le sanctuaire de ses écoles, ses champs fertiles, et la fraîcheur de sa rivière aux méandres discrets et enchanteurs. Parmi les noms évoqués tels des héros de la petite histoire, locale, à côté des Vézina, les Charron, Lafortune, Bissonnette, Desroches, Mercier, Daniel et autres rappelèrent chacun l'un ou l'autre aspect de la vie religieuse, agricole, professionnelle et sociale de St-Esprit.

C'est à titre de député de Montcalm que l'hon. Maurice Tellier avait été invité aux fêtes du 150e de St-Esprit. Il démontra qu'il pouvait y être à d'autres titres tout aussi attachants: Lorsqu'il fut baptisé, son parrain fut le Not. Désormiers, de St-Esprit. Lorsqu'il fit ses études classiques, il eut comme professeur Mgr Ls-Philippe Lamarche de St-Esprit qui devait être par la suite et durant 9 ans son curé à la Cathédrale de Joliette. Durant le temps de son enfance, c'est un autre Mgr L.-P. Lamarche, enfant de St-Esprit qui faisait faire sa communion solennelle à la jeune Eva Bouvier de Toronto, tandis que plus tard, encore un enfant de St-Esprit, Mgr Edouard Lamarche, curé de Sacré-Coeur de Toronto bénissait le mariage de Me Maurice Tellier à Mlle Eva Bouvier. Tous ces liens avec St-Esprit, d'ajouter Me Tellier me permettent d'être très à l'aise pour vous remercier de l'honneur que vous avez fait au député de Montcalm en l'invitant à vos fêtes. Je vous félicite et vous souhaite de continuer à marcher de progrès en progrès vers de nouveaux sommets, vers de nouvelles réalisations.

M. le chanoine D.-A. Robert résuma l'oeuvre magnifique accomplie à St-Esprit par les 13 curés qui l'on précédé grâce à l'étroite et franche collaboration qui a toujours uni les paroissiens et le curé. Il rappela les temps héroïques des débuts alors que M. le curé étant à peu près le seul paroissien instruit était de toutes les professions et il fit ressortir de l'administration de chacun des curés, la note dominante en même temps que ce qui lui valut surtout l'admiration de ses ouailles, depuis le premier desservant Jérôme Raizenne, jusqu'à M. le curé Médéric Payette en passant par MM. Perinault, Odelin, Caron, Bélanger, Charron, Provost, Aubin, Dubois, J.-O. Lachapelle, J.-S. Barrette, E. Lachapelle.

M. le chanoine Robert rappela les attentions toutes particulières de Mgr l'Evêque de Joliette pour l'actuel curé qu'il a honoré du titre de chanoine au cours de l'hiver dernier.

M. Ls-Jos. Pigeon, député fédéral déclara que notre nation tout comme notre province et notre diocèse traverse actuellement une période fertile en jubilés, le centenaire de la Colombie Canadienne, le cinquantenaire de St-Boniface au Manitoba, le 350e de la ville de Québec, le 125e du Collège de l'Assomption, le 30e d'épiscopat de Son Excellence Mgr Papineau, le 50e de l'arrivée des frères de St-Gabriel a St-Lin le jubilé d'or sacerdotal de Mgr L.-P. Lamarche, de M. le chan. Lachapelle et de M. le curé Cuthbert Fafard et le 150e anniversaire de la paroisse de St-Esprit. Le souvenir des fondateurs plane sur votre paroisse aujourd'hui parce qu'ils y ont laissé quelque chose de vivant, le flambeau de la survivance religieuse et des traditions, l'amour de la patrie et de la religion, l'esprit de coopération et de fraternité. Puis M. Pigeon fait des voeux pour l'avenir à la lumière des succès du passé et des réalisations présentes.

Son Excellence Mgr Papineau termine la série des allocutions en mentionnant comme gloires de St-Esprit quelques noms des vivants: les deux Mgrs Lamarche et l'abbé Samuel Lesage, et il revient sur un mot de Mgr Lamarche: la paroisse c'est la mère et il insiste pour que tous aiment la paroisse qu'ils s'y dévouent, et lui fassent honneur. Et il revient aussi sur l'éducation, sur la générosité et l'esprit de sacrifice en notre siècle de plaisirs frivoles. Et il espère qu'à St-Esprit où toutes les terres sont bonnes, et les âmes encore généreuses, l'Eglise pourra encore compter sur de nombreuses moissons de vocations et la société, sur de valeureux citoyens.

A la sortie du banquet, la garde d'honneur St-Louis de Terrebonne présenta le salut à Son Excellence et aux distingués visiteurs.

Et l'après-midi passa trop vite. Vers 7 h. p.m. devant une foule de plusieurs milliers de personnes eut lieu la parade des chars allégoriques dont voici la liste:

1. NOTRE-DAME DES CHAMPS — La paroisse St-Esprit.
2. LA VIEILLE FORGE — Ls-Charles Lesage.
3. L'ARRIVEE DES RR. SRS STE-ANNE — Irénée Raymond.
4. NOTRE-DAME DES ACADIENS — Le rang de Ste-Julienne.
5. LA FERME DE CHEZ-NOUS — Les Chevaliers de Colomb.
6. MARIANNE AU MOULIN — La Meunerie Coopérative.
7. ST JOSEPH, ARTISAN — La paroisse de St-Roch.
8. LA VIERGE AU FUSEAU— L'Union Catholique des Fermières.
9. L'ARRIVEE DES RR. FRS DE ST-GABRIEL — Vincent Desrochers.
10. SAINTE JEANNE D'ARC — Le Cercle Lacordaire
11. L'EGLISE EN MARCHE — Les mouvements d'Action Catholique.
12. LES VERTUS THEOLOGALES — Les Dames de Ste-Anne et les Enfants de Marie.

Des autos transportaient de nombreux dignitaires; une fanfare de Montréal-est, celle de l'Epiphanie, ainsi que la garde d'honneur de Terrebonne et celle de l'Epiphanie ajoutaient au brillant de la soirée. Sur l'estrade où avait eu lieu la messe le matin un programme musical mit en vedette Ghyslaine et Jeannine Perreault, Marcelle et Paulette Sirard, Irène Dulong, Mme Gaston Pelletier, Lise Locat, M.-Paule Henri, Lili Gagnon, Carmen Dorsay, Yvan Gagnon, Lionel Beaucage, Jean-Paul Perreault, Claude Mercier, Paul Bertrand, l'Equipe des Tangerines, la Troupe Joyeuse, etc., etc., sous la direction d'un maître de cérémonies de renom, M. Canuel.

Et le tout se termina par un beau feu d'artifice comme on n'en avait jamais vu à St-Esprit. Merci à tous et en particulier à ceux qui ont dû assurer le service de la circulation, Messieurs de la Police Provinciale qui, arrivés vers neuf heures dimanche matin, quitttaient St-Esprit à une heures dans la nuit.

L.F.

LISE N'EST PLUS !

Existence riche de promesses, mais combien pauvre d'années! A l'aurore de jours ensoleillés, la maladie est venue stigmatiser la vie de Lise. Un cheminement cruel, mais constamment empreint d'un généreux fiat, a conduit notre généreuse compagne à la céleste demeure. Tout au long de sa douloureuse maladie nous ne cessions de nous apitoyer sur ses souffrances et pourtant, le rejaillissement de sa force d'âme ne cessait de fertiliser la stérilité de la nôtre. Les profonds sillons que ton exemple a si laborieusement tracés, chère Lise, serviront de phares à nos esprits partagés!

Accepte, tout à la fois, la profondeur de notre reconnaissance et la faiblesse de nos ressources. Que la Providence imprime fortement dans nos coeurs, la valeur d'une vie consacrée à semer la joie par le sourire.

Alors que les dernières strophes de l'In Paradiso étreignent nos consciences de chrétiens militants, nous te disons, chère Lise Garceau

Au revoir,

Tes nombreux amis

BASEBALL BANTAM

De nouveau cette année Loisirs-Joliette a mis sur pieds une ligue de baseball pour les jeunes de douze à quinze ans. M. Rolland Majeau, populaire sportif joliettain assume la présidence de la ligue, quoique bien secondé dans son travail par l'ancien président Maurice Bourassa et par des dirigeants des Loisirs, messieurs Denis Marchand, Gaston Mainville, et Laurent Barrette.

L'ouverture officielle de la ligue eut lieu le 7 juillet. La saison comprenant une cédule de douze parties se terminera le 14 aout. Une partie se joue chaque soir du lundi au jeudi inclusivement, à 6hre 45 p.m au terrain du Christ-Roi (L'ancien stade Joliette situé au coin des rues St-Charles et Papineau.) Les équipes St-Pierre, Christ-Roi, Ste-Thérèse et N. D. des Prairies composent les cadres de la ligue. Chaque équipe joue deux parties par semaine et les joueurs qui ne jouent pas le mardi soir peuvent prendre part à la pratique de baseball au Stade Joliette sous la direction de l'instructeur expérimenté M. Gaby Dénommé.

Pour assurer le fonctionnement de la ligue, Loisirs-Joliette fournit gratuitement aux jeunes joueurs les batons, les chandails les casquettes, les livres de règlement ainsi que l'équipement du receveur Ses joueurs doivent se procurer eux-mêmes leurs gants pour faire partie des équipes.

Loisirs-Joliette apprécie grandement la collaboration des organismes et des personnes qui l'ont aidé à faire du terrain du Christ-Roi un site idéal pour le baseball. La paroisse du Christ-Roi a prêté gratuitement le terrain pour la saison. Les Entreprises Benoit ont gratuitement nettoyé le terrain, messieurs Pelletier, Parent, et Desroches (station ESSO) ont aussi contribué par leurs travaux à l'aménagement du terrain.

Les citoyens de la ville de Joliette et les parents surtout apprécieront sans doute ces efforts d'un organisme de loisirs, de quelques personnes dévouées et des jeunes eux-mêmes, pour implanter le baseball chez nous et peut-être développer de futures vedettes. Encourageons ces jeunes qui se divertissent sainement et qui tentent, malgré les minimes ressources mises leur disposition, d'apprendre et de mettre en pratique toutes les techniques de ce grand et passionnant sport qu'est le baseball.

LA JEUNESSE CONTRE LE COMMUNISME

Quatre-vingts étudiants de la Bulgarie, triés parmi les plus sûrs, avaient été envoyés en U.R.S.S. à des stages d'idéologie de deux mois. En rendant compte de leurs "impressions de Russie" à diverses réunions de l'Association de la Jeunesse Populaire Dimitrov, ils ont relaté non le succès du marxisme-léninisme, mais le mécontentement profond de la jeunesse soviétique et ses critiques du système. A l'une de ces réunions qui a eu lieu à Sofia en décembre dernier, les attaques contre le régime ont été si violentes que la police a arrêté quatre étudiants et cinq jeunes ouvriers (S.P.C.)

Centre Richelieu Ste-Marie

(JEUNES FILLES)

Grâce à la générosité du Club Richelieu, le Centre Richelieu pour jeunes filles de 13 ans et plus, bat son plein. A l'école Ste-Marie, la semaine débute par la bénédiction des jeux, par le R. P. Forest, vicaire de la paroisse Chrirt-Roi, en l'absence du Rév. Père Curé, retenu par des obligations que réclame son Ministère.

Pour faire suite plusieurs jeux tels que, Badminton, Ballon Volant, etc., sont organisés. Mercredi soir, les "Etincelles" renommées pour les danses de folklore, ont bien voulu prêter leur concours afin d'enseigner à nos jeunes filles, les différentes variétés de danses du folklore canadien.

Jeudi soir, nous attendions le représentant en chef du Centre Richelieu de l'école Ste-Marie, M. Bernard Malo, mais pour des raisons incontrôlables, sa visite est *remise à une date ultérieure.* Tout de même, il y eut danses de folklore, ballon-volant, deck tennis, ping pong, badminton et bien d'autres jeux qui sont au désir des jeunes.

Jeunes filles des paroisses du Christ-Roi et de Notre-Dame des Prairies nous vous donnons rendez-vous au centre Richelieu de l'école Ste-Marie les lundi, mercredi et jeudi soirs de 7 h. 30 à 9 h. de chaque semaine. Bienvenue à toutes.

Francine Robillard
monitrice.

CENTRE RICHELIEU

Les moniteurs et monitrices sont toujours au poste pour recevoir les jeunes qui veulent passer agréablement leur soirée

Le semaine dernière des membres Richelieu des diverses paroisses sont allés saluer les enfants et constater le bien qui se fait dans ces centres de Loisirs.

Pratiquement partout on a procédé à la bénédiction des jeux, ce qui a permis aux prêtres de chaque paroisse de prendre contact avec les enfants.

On peut dire que 40 enfants profitent de cette organisation dans chaque centre à chaque soir. Cela fait impressionnant mis en bloc: 280 garçons et filles qui s'amusent sainement.

Les jeux sont maintenant plus nombreux grâce à la collaboration de la Commission scolaire de Joliette qui a bien voulu mettre son matériel à notre disposition. Nous l'en remercions et nous espérons qu'au Christ-Roi la même faveur nous sera faite. Nous soulignons l'heureuse initiative des moniteurs qui ont fait un feu de joie la semaine dernière. Les équipes deviennent plus consistante et dès cette semaine pour creer une ENTHOUSIASME plus grand et aussi il y aura visite entre centres, des rencontres de compétition pour préparer les grandes finales de la fin de saison.

Nous souhaitons voir augmenter le nombre des jeunes sur ces terrains de jeux.

Nous demandons aux parents de nous faire confiance en nous permettant d'amuser leurs enfants.

En s'amusant sous l'habile direction des moniteurs et monitrices ils apprennent mieux, ils sont surveillés, ils sont assurée contre les accidents possibles, ils sont préservés.

Cette semaine nous voulons accentuer l'enthousiasme dans nos équipes

Centri Loijo.

ST-ZENON

D.N.C. — BAPTEMES — Le 28 mai a été baptisé Joseph, Daniel Paul, enfant de M. et Mme Roch Lefebvre (Rosa Piette). Le parrain a été M. Joseph Therrien; la marraine: son épouse: Mme Mathilda Piette, oncle et tante de l'enfant.

Le 29 mai, a été baptisée Marie, Bernadette, Lucille, Lucie, enfant de M. et Mme Osias Durand (Anita Beauséjour). Le parrain et la marraine furent M. et Mme Gustave Beauséjour (Lucille Thibault), oncle et tante de l'enfant.

Le 6 juillet a été baptisé Joseph, Paul, Sylvain né le premier et enfant de M. et Mme Georges-Albert Baril (M.-Claire Rocheleau. Le parrain: M. Paul Bellerose, la marraine son épouse (Hermina Rocheleau) oncle et tante de l'enfant.

Le 6 juillet a été baptisé Joseph, René, Sylvain né le 30 juin et enfant de M. et Mme Rosaire Rivest (Noelzia Plouffe). Le parrain a été M. René Plouffe, la marraine: son épouse (Thérèse Charette), oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Jacqueline Rivest.

MARIAGES — Le 28 juin a été bénit le mariage de Mlle Gisèle Lefebvre de cette paroisse et de M. Jean-Guy Forget de St-Michel-des-Sts. M. Pierre Lefebvre servait de témoin à sa fille et M. Arsène Forget à son fils.

Le 5 juillet M. l'abbé Gaston Malo, vicaire à Berthierville bénissait le mariage de Mlle Claudette Charette de cette paroisse et de M. Jean Champoux de St-Michel-des-Sts. M. Joseph Charette servait de témoin à sa fille et M. Emilio Champoux à son fils.

Le 10 juillet a été bénit le mariage de Mlle Jeannine Godfroy et de M. Lucien Durand de cette paroisse. M. Roger Godfroy servait de témoin à sa fille et M. Philippe Durand à son fils.

Meilleurs voeux de bonheur!

ST-DAMIEN

La semaine dernière, après une absence de huits années, le Rév. Sr Marie Jeanne-Mance visitait ses parents, M. et Mme Albert Dubeau. Elle était accompagnée de Rév. Sr. Camille de Lellis sup. à St-Michel des Saints, sa tante, et son oncle Rev. P. Jean-Paul Bolduc C.S.V. de la Maison Querbes. Ils furent reçus à Montréal par Mrs. et Mmes Jean-Luc et Bertrand Dubeau, M. et Mme Georges Baril, à St-Gabriel de Brandon par M. et Mme Gilles Dubeau, et à St-Damien par tous leurs parents y compris un banquet servi à la maison paternelle le dimanche midi.

Cette visite coincidait avec l'anniversaire de la mort de Mme Camille Bolduc, et le R. P. Bolduc chanta un service le samedi à 10 heures.

Les visiteurs parurent enchantés de leur promenade et nous gardons d'eux un bon souvenir.

M. Ludger Duperreault de Vancouver est de passage chez ses parents.

ST-THOMAS DE JOLIETTE

D.N.C. — Samedi, le 12 juillet, M. l'abbé Jean Riberdy baptisait Joseph, Roland, Théoland, enfant de M. Paul Lafond (Diane Laforest). Parrain: M. Théoland Gagné; marraine: Anita Laforest, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Mlle Gaétane Gagné portait son cousin aux fonts baptismaux. Félicitations aux parents et meilleurs voeux de bonheur.

ATTENTION — Dimanche le 27 juillet, la JAC organise un pique-nique pour tous les jeunes de la paroisse. L'endroit: St-Edouard de l'autre côté de St-Gabriel, site idéal et bel endroit de repos. En plus, un petit jardin zoologique à visiter. Donc vite les "Jeunes", réservez vos billets auprès de Mlle Marie-Paule Harnois pour le village et St-Thomas Nord, Mlle Noella Goyet pour le rang St-Charles, Mlle Pierrette Olivier pour le rang petite Chaloupe et M. Jean-Pierre Bonin pour le rang Grande Chaloupe. Les deux autres pourront toujours en trouver auprès de l'aumônier soit M. l'abbé M. Nadeau.

Le retour se fera par Ste-Ursule, Louiseville, Berthier et St-Thomas où nous arriverons vers les 5 h.

Un mot d'ordre les jeunes: On retient nos billets dès cette semaine et on y va nombreux.

CHRONIQUE SPORTIVE — St-Thomas remporte de nouveau les honneurs d'un double contre St-Cléophas dimanche le 13 juillet. La première partie se termine au compte de 10 à 3. La seconde qui est la suite d'une partie déjà commencée prit fin avec le pointage de 9 à 7 en notre faveur. Nos favoris qui n'ont pas connu de défaite depuis le début de la saison sont maintenant en toute première position. On peut constater à chaque partie un progrès grandissant chez les nôtres. On raréfia les erreurs dans ces dernières rencontres et on frappa de très beaux coups. Sincères félicitations à tous nos joueurs.

Veuillez prendre note que dimanche prochain, le 20 juillet, St-Félix visitera St-Thomas pour la première fois. On nous prédit un intérêt encore plus grand contre ce club. Ne manquez donc pas cette partie et continuez à venir encourager les nôtres par une assistance toujours de plus en plus nombreuse.

CLUB DE TENNIS JOLIETTE

En tant que chroniqueuse de notre Club de Tennis, vous devez reconnaître que j'ai toujours été assez douce... J'ai bien envie de ne pas l'être du tout aujourd'hui. C'est même un devoir pour moi d'avertir très sévèrement certains joueurs complètement dépourvus d'esprit sportif et d'équipe, qu'ils seront rayés des cadres du Club avant très longtemps s'ils continuent leur petit manège très indélicat et très injuste envers les abonnés consciencieux. Tous vous savez que le règlement défend absolument de demeurer sur les courts après un troisième set joué, même pour les gagnants, pour permettre à tous de jouer à tour de rôle. Certains petits drôles s'imaginent que ce point de règlement ne peut les atteindre. Je demande donc, au nom de la direction du Club, à tous les membres témoins de pareille injustice, de nous donner les noms des abonnés coupables. Faites-le sans crainte de représailles de la part de ceux-ci et parce que c'est votre droit de jouer à votre tour et votre devoir d'aider à la bonne marche du Club. Entendu? Il nous est impossible pour nous les plus âgés, de connaître les nom et figure de chacun des nouveaux abonnés, impossible donc de reconnaître ceux qui, à ce qu'on m'a rapporté à plusieurs reprises, jouent sans même avoir d'abonnement. Faites vous-même votre police et donnez-nous les noms de ces indésirables et nous les bannirons des courts à moins qu'ils ne paient leur abonnement comme vous.

(A suivre)

Le laicat a normalement sa place et son rôle dans l'Eglise, et sa fonction, loin d'être occasionnelle, est essentielle et permanente.

JEAN-BAPTISTE FORGET
Assurances générales
378, FABRE, TEL. PL 6-4616, JOLIETTE, QUE.
Vie — Plan familial — Feu — Accident — Groupe
Automobile — Vol — Responsabilités — Hypothèque, etc.
"Au service des familles et de leurs biens par l'assurance"

CROQUET CHEZ LES CHEV. DE COLOMB

Tour les amateurs de croquet du club des Chevaliers de Colomb qui désirent prendre part au tournoi annuel d'été sont priés de s'inscrire au plus tard le 24 juillet en donnant leur nom à M. Wilfrid Perras, président ou à M. Jean Délisle, secrétaire.

Bienvenue.

STE-JULIENNE

BAPTEME — Le 7 juillet, M. et Mme Denis Aumont (Lise Toussaint) un fils baptisé Joseph, Denis, Jacques, Parrain et Marraine: M. et Mme Télesphore Aumont grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Rémi Toussaint grand-mère de l'enfant. Abbé D. Caumartin curé.

Nos félicitations

EN VISITE — M. et Mme Alfred Aumont de Baie St-Paul en visite dimanche dernier avec sa famille

Rev. Soeur Marie Gisèle Thérèse des Soeurs S. Coeurs en visite chez son père M. Rosaire Forget c'était sa prémière visite depuis son entrer en religion.

M. et Mme Aldalbert Laflamme en visite au Chutes Niagara pour une semaine.

Dimanche dernier le Rév. Père Oscar, Alfred Franciscain. Nous faisait l'honneur de chanter la grand'messe à l'occasion de son passage aux fêtes du 150e anniversaire du St-Esprit, il visitait ses 4 frères et neveux.

LETTRE OUVERTE

ST-MICHEL-DES-SAINTS

Rév. Mère Marguerite-de-Jésus
Provinciale des SS. CC. de J. M.
Notre-Dame des Chênes
Paramé, France.

Bonjour Révérende Mère,

C'est Marcelline qui vous arrive de St-Michel. La joie, la fatigue et l'émotion m'ont transportée au delà des mers. Je ne puis taire plus longtemps le plaisir que j'ai éprouvé à fêter mes Srs des Saints-Coeurs. Un succès sans déception a couronné les manifestations de notre Cinquantenaire. Un seul nuage a paru au firmament: Votre absence...

Vos grands-enfants de l'Académie Melançon, s'efforçaient de faire oublier à leurs dévouées maîtresses d'hier et d'aujourd'hui qu'elles étaient orphelines. Le bon Grand-Père de l'évêché était au 150e de la paroisse de St-Esprit. En pareille circonstance, Son Excellence se devait d'aller chez les aînés de la grande famille diocésaine.

Le nom de Soeur Marie-Léopold a été suspendu à toutes les lèvres, au cours du triduum. Soixante-huit filles de Mère Marie-Amélie furent l'objet des nombreux tributs de reconnaissance. L'église paroissiale a été le centre de ralliement du début et de la fin.

Vous recevrez sûrement d'autres échos des fêtes de la part de vos Soeurs de Joliette.

Je vous quitte et vous souhaite un heureux séjour à Notre-Dame des Chênes, berceau béni de votre magnifique Communauté.

Une ancienne élève,
MARCELLINE

AUX CENTRES D'ENTRAINEMENT DE LA J.O.C.

MONTREAL (CCC) — Une cinquantaine de jeunes travailleurs venant de tous les coins du Québec et du Nouveau-Brunswick participeront du 20 au 26 juillet à un centre d'entraînement de la J.O.C. qui se tiendra à Duchesnay, à la station forestière provinciale. Pendant cette semaine, deux centres d'entraînement se tiendront simultanément: celui des garçons et celui des aumôniers. Cet entraînement a pour but de donner à des jeunes ouvriers une meilleure compréhension de la situation de la jeunesse travailleuse et de ses besoins. Mais on y apprendra d'abord et avant tout, les techniques fondamentales de la J.O.C. et de ses services. Une partie de ces jeunes seront des dirigeants des associations de jeunes chômeurs qui ont adhéré à la J.O.C. au cours du printemps dernier.

Cette semaine sera une période d'initiation aux problèmes ouvriers, aux problèmes sociaux et à la doctrine sociale de l'Eglise. Elle sera une véritable école de chefs, un vrai cours de personnalité où des jeunes travailleurs auront à faire des exposés, à diriger des discussions. Ils organiseront sur place des loisirs et d'autres activités, et apprendront à être responsables dans le monde ouvrier et dans leurs différents milieux de vie. On y étudiera les différentes techniques de la J.O.C.: organisation de la réunion hebdomadaire, utilisation du programme social et du programme religieux dans le mouvement, les différents moyens d'atteindre le plus grand nombre possible de jeunes travailleurs et de leur rendre service. On y intensifiera la formation spirituelle des membres pour leur faire comprendre la nature apostolique de l'Eglise et leur rôle des laiques au sein de cet Eglise.

Le centre d'entrainement des aumôniers qui se tiendra en même temps que celui des garçons, sera une semaine de réflexion sur les problèmes de la jeunesse travailleuse, une initiation à leur rôle d'aumôniers, une étude des principes fondamentaux de la J.O.C. et de tous les points

IL Y A UNE PEINTURE C-I-L POUR CHAQUE USAGE

LOUIS DESROCHERS & FILS LTEE

"Si c'est de la ferronnerie... nous l'avons."

Tél. PL 6-4574

537, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, QUE

L'ACTION POPULAIRE

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

DR ROGER ADAM, O.D.

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

Heures de bureau : 9 h. à 11 h. 30 a.m. 1 h. 30 à 5 h. p.m. Vendredi soir: 7 hres à 9 h.

BUREAU FERME A 3 HEURES, LE SAMEDI

9, PLACE BOURGET TEL. PL 6-4910 JOLIETTE

VOL. XLVI — No 24 JOLIETTE, MERCREDI LE 16 JUILLET 1958 Page 5

LA FAMILLE, ANCRE DE SALUT DE LA SOCIETE ACTUELLE

CITE DU VATICAN (CCC) — Au cours de son journal parlé du 11 juin, Radio-Vatican a transmis la note de chronique suivante (version francaise): "Au congrès mondial de la Famille, à Paris du 16 au 21 juin, le thème général qui a été choisi est "La découverte de la famille par le monde contemporain".

Le thème répond vraiment à une exigence réelle; le monde, la société actuelle est en train de "découvrir la famille"; le monde acquiert la conviction que pour construire et renforcer la société humaine, il faut commencer par renforcer le coeur même, la cellule vitale de toute société qu'est la famille.

Depuis dix ans, on constate une réévaluation croissante de l'institut familial dans les divers organismes des Nations Unies. L'UNESCO et d'autres organismes internationaux ont adopté récemment de nombreuses résolutions visant à favoriser et à protéger la famille. Le R. P. Georges-Henri Lévesque' o.p., de Québec, a pu proclamer en 1956, avec la pleine approbation de l'assemblée de la Conférence internationale du Service social à Munich. "La valeur de la civilisation de demain sera *déterminée* par le rôle qu'y aura la famille". Le souci de plus en plus grand de considérer la famille, comme l'ancre de salut de la société est évident dans le monde entier.

Aux Etats-Unis, il existe un mouvement progressif contre le divorce pour assurer dans la stabililté de la famille une éducation et une formation qui arrêtent la criminalité juvénile. Dans le domaine catholique, le "Christian Family Movement", organisation des familles catholiques, s'est solidement affirmé ces dernières années. Au Paraguay, au Chili, auPérou, en Uruguay, en Argentine, en Colombie, au Vénézuela et à Cuba, le mouvement familial chrétien se livre à une manifique activité pour la renaissance de la famille. Il existe au Brésil des organisations analogues, riches en initiatives.

En Afrique, l'oeuvre d'adaptation de l'institut familial aux catégories sociales si diverses existant sur le continent noir présente des difficultés particulières. En de nombreux lieux, les efforts visent à mettre en valeur la famille comme entité conjugale en opposition aux traditions patriarcales. Toutefois, malgré ces difficultés, il existe un mouvement important, surtout parmi les catholiques, tendant à provoquer le passage du clan à la famille, tout en conservant les traditions qui offrent des éléments positifs..

Les statistiques présentées au récent congrès de l'apostolat des laics, tenu à Rome, démontrent qu'en Asie le respect et la valorisation de la famille atteignent dans les différentes régions un niveau parfois plus élevé que celui en registré dans de nombreux secteurs de l'occident

Enfin, dans tous les pays de l'Europe occidentale, il convient de noter le zèle avec lequel non seulement des catholiques, mais aussi des gouvernements eux-mêmes s'emploient à défendre et à favoriser la famille comme cellule vitale et fondement indispensable de la société humaine.

Devant, d'une part, les courants du libéralisme qui menace la société humaine par son individualisme égoïste et accentué et d'autre part, la menace du marxisme communiste qui prétend faire de la société un monstre inhumain qui dévore la dignité humaine, le monde en arrive à une vision de la famille comme foyer de toute société humaine.

Tous ceux qui travaillent avec ardeur à la réhabitation et au renforcement du noyau familial doivent pouvoir trouver un stimulant et un encouragement dans les paroles adressées par le Sain-Père au congrès du Front de la Famille: "Dans l'ordre de la nature, parmi les institutions sociales, il n'en est aucune que l'Eglise ait plus à coeur que la famille. Le Christ a élevé à la dignité de sacrement le mariage, qui en est comme la racine. La famille elle-même a toujours trouvé et trouvera toujours dans l'Eglise défense, protection et appui dans tout ce qui concerne ses droits inviolables, sa liberté et l'exercice de sa haute fonction..."

A l'occasion du congrès de l'Union internationale des Organismes familiaux, à Paris une permanence pour les délégués catholiques des divers pays était établie au Sécrétariat de l'Action catholique générale féminine. Une rencontre de ces délégués a eu lieu sous la présidence de Mlle du Rostu, secrétaire générale de l'Action catholique féminine en France, présidente de l'Union mondiale des Organisations féminines catholiques (UMOFC) et présidente de la Commission famille-enfance de la Conférence des Organisations internationales catholiques (OIC)

M. Jean-Pierre Dubois-Dumée, président de la Conférence des Organisations internationales catholiques, dont le Secrétariat permanent est à Fribourg (Suisse) et est dirigé par M. Miecszylaw De Habicht; M. Michel Normand, secrétaire de cette Commission, et Mgr Ramondot, président du Comité catholique des Amitiés françaises, à l'étranger; M. Roger Monnin, président de l'Union nationale française des Caisses d'allocations familiales, ont pris la parole.

Le R. P. de Lestapis, de l'Action populaire française, spécialiste des questions familiales, a demandé que lui soient envoyés, pour le bulletin de la Commission famille-enfance, le fichier de tous les organismes familiaux des divers pays, ainsi que les livres ou les articles originaux de revues consacrés à ces problèmes.

Par les Personnalités présentes à ce congrès on remarquait des délégués venus d'Allemagne, d'Angleterre, d'Espagne, du Brésil, de France, de l'Uruguay, de Belgique, du Canada, du Japon, de Malte, des Pays-Bas, et de Suisse.

La 5e journée du congrès mondial de la famille est consacrée, d'une part à des visites de réalisations sociales, culturelles et familiales, d'autre part aux travaux des sections d'études.

Au congrès de Paris, cinq grands sujets ont été à la base des échangea entre pays: La famille dans les institutions; niveaux de vie des familles et compensation des charges familiales; aspects familiaux du problème du logement; bien-être familial et équipement social, notamment dans les pays en voie d'insdustrialisation; équilibre intérieur et épanouissement de la famille et de l'enfant.

Après huit jours d'échanges de vues et de délibérations sur des sujets qui engagent profondément le sort de la famille dans une époque d'insdustrialisation comme celle que nous vivons, les participants au congrès mondial de la famille ont tiré les conclusions de leurs travaux.

Sous la présidence du Dr Wurmeling, ministre de la Famille et de la Jeunesse de la République fédérale allemande, il appartenait à M. Achinger, professeur à la Falculté des sciences économiques et sociales de l'université de Francfort-sur-le-Main de déternimer la place des familles dans les institutions nationales et internationales.

Si l'on définit "institutions" par: totalité de la bureaucratie de l'Etat moderne, on est obligé de constater que, si la famille s'est resserrée et aussi restreinte, perdant par là-même de sa puissance et de la longévité, les tâches bureaucratiques, au contraire, n'ont fait qu'augmenter et s'élargir. Comment n'y a-t-il pas eu conflit?

C'est que l'Etat s'est tenu longtemps au seul établissement de l'ordre et du calme. La tension ne devient sensible que dans l'évolution vers un état social qui, protégeant le droit au travail de l'individu, le sépare par là-même de la famille

Dans l'état allemand, deux étapes: la Sécurité sociale d'Etat n'est d'abord basée que sur ce droit au travail et l'assistance sociale qui protège le travailleur ne s'ingère en rien dans sa vie privée.Ce n'est qu'à la fin de la première guerre mondiale que s'est posé le rapport Famille-Etat. Alors, entrent en ligne de jeu deux sortes d'institutions: celles qui tendent à remplacer la famille et celles qui l'appuient et l'aident à remplir mieux sa tâche.

Il apparaît évident qu'une assistance-santé doit tenir compte de la famille, qu'une politique du logement et d'une aide au logement ne peut être laissée entre les mains privées.

C'est sur le plan éducatif que l'ingérence de l'Etat sur le plan familial est la plus sensible: obligation scolaire, crèches, jardins d'enfants et les institutions de plus en plus nombreuses fournies à la jeunesse par une ère industrielle empiètent sur ces terrains jusqu'alors réservés à la famille.

Cette relation famille-institutions a subi à travers le monde une telle et si rapide évolution, qu'on peut se demander comment, dans une ère de plus en plus industrialisée va se situer la famille. Si la société industrialisée ne peut exister sans la protection de l'Etat, il importe que la famille y trouve et y prenne sa place après l'avoir réfléchie. C'est à l'harmonie du rapport institutions-famille que doit se consacrer le mouvement familial.

Des Zorros au camp Scout St-Gabriel

Le Camp scout de la troupe St-Gabriel dirigé par le grand Sachem J.-Marc Fortin de Joliette et les deux Sacheminos André Lambert et Jean-Luc Desrochers a été visité par plusieurs Zorros qui se sont acharnés à faire la vie dure aux Castors laborieux et aux Ecureuils agiles.

Le thème du camp qui portait sur l'alpinisme s'entendait autant du point de vue moral que physique. En effet il fallut escalader la montagne pour rejoindre la cantine à chaque repas, mais à chaque jour on eut à escalader une montagne de difficultés. Les premiers Zorros à occuper la place et à y demeurer avec leurs Z.Z.Z. malfaisants furent les maringouins et nos soeurs les petites mouches. Heureusement le 6-12 combattit vaillamment contre ces affamés. Puis ce fut une nuit de pluie battante. Puis ce furent les avions, ces bruyants oiseaux de métal. Puis l'excursion de patrouille en plein orage. Et le grand jeu par monts et par vaux pour s'emparer d'un trésor. Les Ecureuils l'ont réussi; il s'agissait de faire un feu et faire cuire les patates avant le retour au camp et cela, sans être vus de l'autre patrouille. Mais les Zorros les plus dangereux sont ceux qu'on rencontre en faisant la garde de nuit, qui laissent du ravage sur leur passage et qu'on ne réussit pas à identifier.

Ceux-là sont de la troupe, puisqu'on retrouve un pyjama soi disant volé, dans le havresac d'un scout. Pauvre Michel condamné à demeurer immobile durant 2 heures en face du mât. Malheureux C.P. Roland Granger et patrouille des écureuils qui compte dans ses rangs un tel scout! Notre Michel le Zorro de deux heures apprend vite qu'il sera le héros du jeu de nuit. Il s'agira pour lui durant sa garde, vers minuit et demi de simuler une désertion. Les patrouilles sont soudain éveillées au son de la Trompette et des pétards. Vite! Michel déserte. Les scouts s'habillent et prennent leur course, il faut rattrapper le fuyard, un lumière lointaine que dirige le chef Roland Laporte et qui personnifie Michel le déserteur, bien assis, lui, dans la tente de "Robe noire". Après une demi-heure de course, le grand Sachem rappelle la troupe, le jeu de nuit vient de se terminer. L'assistant Desmarais devra prendre une collation à la moutarde, digne salaire de ses vilaints tours.

Nos scouts ont vécu le programme du scoutisme: une vie dure. Ils ont tâché de suivre leur Chef le Christ sur un sentier rude. Du travail ardu pour monter le camp, un bain obligatoire trois fois le jour, à un mille du campement, de la garde de nuit, des excursions de 4 à 16 milles, des jeux à travers la montagne, des Olympiades, des repas à préparer, de la vaisselle à laver, la cantine à entretenir propre et les Zorros, voilà autant d'occasions de forger le caractère, d'assouplir le tempérament, de former le corps et de tremper l'âme. Une messe quotidienne sous la tente, des communions nombreuses, ces moyens spirituels ont aidé nos jeunes à vaincre les Zorros, vrais ou imaginaires et à se vaincre eux-mêmes. Seul le dernier Zorro aperçu par le grand Sachem a réussi à précipiter le départ de quelques heures. Il est le symbole de notre faiblesse et de la force de la "Protection divine".

Robe Noire

PELERINAGE DIOCESAIN AU CAP DE LA MADELEINE LE 3 AOUT

Le pèlerinage annuel du diocèse de Joliette au Cap de la Madeleine aura lieu le 3 août prochain sous la haute présidence de S. Exc. Mgr J.-A. Papineau et sous les auspices des zouaves de Joliette.

Trois trains spéciaux du Pacifique Canadien conduiront les pèlerins au célèbre sanctuaire. Un train quittera Joliette à 7 h. 15 du matin et se rendra au Cap sans arrêt. Un autre partira de St-Gabriel à 7 h. et un train partira de Montréal à 6 h. 35.

A Joliette, on peut se procurer des billets à l'Evêché ou à la gare et partout sur le parcours des trains on peut retenir son billet aux gares du Pacifique Canadien.

Des cérémonies traditionnelles sont préparées au Cap pour les pèlerins.

Tous les trains ramèneront les pèlerins le soir. Le train de Joliette part du Cap à 4 h. 40, celui de Montréal à 3 h. 55 et celui de St-Gabriel à 4 h. 30. Il s'agit de l'heure avancée pour toutes les heures données.

9 juil. 3 fs

Babylone moderne

C'est la belle saison. Les plages sont remplies. Hélas! elles sont souvent comme des machines à additionner de péchés! Je n'arrive pas à comprendre que des chrétiens et des chrétiennes n'aient pas davantage le sens de la modestie(qui est dignité humaine) et de la pureté. Des chrétiens et des chrétiennes qui auront communié, le dimanche matin, et qui seront aux mains de Satan, dès l'après-midi. Et ça recommence toujours. La Vierge de Fatima a révélé à Jacinthe que les âmes tombaient en enfer comme des mouches, par suite des péchés contre la chair. Oh! on rira, en certains milieux, comme on a ri, au temps de Bernadette, et des Apparitions de Lourdes: mais regardons ce qui est arrivé. Lourdes attirera, cette année 8,000,000 de pèlerins, et Bernadette est l'une des plus grandes saintes du catholicisme. Que reste-t-il des méchancetés de l'Inspecteur Jacomet, dont on vient de retrouver les carnets? Dieu a le temps pour Lui.

Durant cette année centenaire des Apparitions de Lourdes, pourquoi nos chrétiennes ne prendraient-elles pas la résolution ferme de se comporter comme des temples du Saint-Esprit, des vases de lumière? Il ne s'agit pas d'être vêtues comme au Moyen Age, ni de porter des costumes de bain aussi vastes que des paletôts. On peut être tout ce qu'il y a de plus moderne, et être tout ce qu'il y a de plus propre. On accorde trop au corps, en ce siècle matérialiste, pour ce que l'accorde à l'âme qui devrait primer. Ah! cette mer de soufre que notre siècle a vécu, depuis que le matérialisme a tout envahi en vagues profondes, incessantes?

Demandons à la Vierge de Lourdes de rappeler en l'intime de chaque âme Ses mots à Bernadette: "PRIERE ET PENITENCE". Sans cela, rien à faire. Sans la conversion du monde, aucune solution, sinon la catastrophe. La Vierge l'a répété, à Fatima: Tout le monde a peur, aujourd'hui, même si la plupart ne veulent pas se l'avouer. Il serait si simple de s'abandonner entre lès mains de Dieu, par Marie: le saint abandon. Il y a un livre admirable de Lehodey, sur le Saint Abandon.

A voir trop de nos vedettes de la TV aussi rudimentairement vêtues, ou plutôt si largement dévêtues, on se demande, avec raison, si ce n'est là le seul aspect de leur personnalité à nous montrer. J'avais toujours cru qu'une personnalité forte se basait sur autre chose, sur des valeurs plus hautes, pour oser s'afficher ainsi et pénétrer dans nos foyers, ces vedettes ne savent donc pas qu'elles laissent percer sans réplique possible le véritable climat moral de CBFT et de Radio-Canada. Ne jouons pas sur les mots. Soyons optimistes. La Vierge Marie va sauver le Canada français et lui éviter des chutes spectaculaires dont d'autres pays qui ont abusé de la grâce, ne se sont pas relevés. Mais de grâce, réagissons. Il est temps. Et pourquoi ne bannirait-on pas de l'écran le hideux sectacle de lutte? On vient de le faire en Belgique, car la TV, c'est un puissant moyen d'éducation, de détente saine, et non ces loufoques abrutissements. Je me rappelle que les joueurs de hockey russes qui sont venus au Canada ont dit leur indignation devant ces grossiers spectacles de lutte. Si des milliers de personnes tiennent absolument à voir ces horreurs, qu'ils s'y rendent: mais de grâce, qu'on débarrasse nos écrans de ces indignités. RELATIONS avait un article admirable sur cette farce sinistre de la lutte. Je le recommande à tous les canadiens qui veulent savoir le pour et le contre, sur la lutte.

ROGER BRIEN

La fondation de Québec

Les trois siècles et demi de la fondation de Québec ont été célébrés non seulement dans cette ville mais dans tout le Canada français, car cette fondation c'est en réalité l'établissement de la nation canadienne. Orateurs et écrivains ont signalé l'importance de l'événement et en ont tiré d'utiles leçons, telles, pour nous contenter d'une citation, ces lignes du maire de Québec: "Notre fidélité au passé et à la mission patriotique dont nous avons hérité doit se traduire par une détermination inébranlable d'assumer la tâche qui nous incombe dans le développement intellectuel, religieux et économique de notre pays. Jamais il n'a été plus important de démontrer que nous possédons les qualités requises pour mener à bonne fin le travail que notre nationalité attend de nous. Pour cela, il nous faudra, à l'instar de Champlain, faire preuve de volonté, de courage, de dynamisme, d'intransigeance dans nos revendications et dans nos luttes pour le maintient et le respect de nos droits et de nos institutions."

Ne lisez pas cela...

Aujourd'hui, il faut être à la mode, n'est ce pas! autrement dit, il faut faire comme tout le monde, il faut changer sans cesse. C'est la mode qui mène tout. Ne voit-on pas par exemple, les personnes s'adapter au vêtement, au lieu du vêtement aux personnes. Que voulez-vous, c'est la mode! Voilà ce qu'on entend dire tous les jours Nous avons la robe sac, quand aurons-nous la robe cave?

Mais si je vous demandais: la modestie est-elle encore de mode? seriez-vous ceux qui pensent que la modestie, c'est bon pour un sermon une fois par année, mais rien de plus?Alors, ne lisez plus, arrêtez, vous perdez votre temps... vous penseriez peut-être que c'est un autre sermon.

Allons donc! encore un bout; quelle est cette histoire là? la mode, la modestie et patati patata. Mais oui! la mode, qu'est-ce au juste? Bah inutile de le dire. on le sait trop bien... c'est changer sans cesse. Son champ d'action? L'homme, la femme, les livres, les théatres, le mobilier, le vêtement, tout. Partout chez elle, la mode touche à tout, elle s'impose à tous, elle règne en maitresse. On a beau la mépriser, on la subit. Elle crée la coutume, elle met en vogue, elle pousse à faire comme tout le monde."

Le modestie maintenant? tout simplement, ça veut dire: modération, maîtrise de soi, *équilibre, sens de la mesure;* c'est la vertu qui est l'ornement et la gardienne de la pureté, cette vertu tant estimée du divin Maître, "Bienheureux les coeurs purs, car ils verront Dieu."

Elle est belle cette vertu; elle donne quelque chose qui attire, qui captive, qui fait naitre une sympathie respectueuse. C'est Jésus qui l'a apportée sur la terre. Nous devons pratiquer la modestie et la pureté, parce que nous sommes membres du Corps Mystique de Notre-Seigneur, parce que nous sommes destinés à aller au ciel.

"Mode et modestie, disait Pi XII, devraient bien aller ensemble, comme deux soeurs, puisque les deux mots ont pour origine "modus" mot latin "juste mesure". Mais hélas! la modestie n'est plus de mode".

Le Saint-Père ajoutait encore: "La vie de l'homme est toujours une bataille. Nous devons sauver nos âmes, et celles de nos frères car les artifices qui excitent les passions ont extraordinairement augmenté, alors qu'en d'autres temps ils étaient confinés dans des cadres restreints: le progrès de la presse, les éditions à bon marché (magazines), photographies, illustrations, reproductions artistiques de toute forme et couleur et de tout prix, les cinémas, les spectacles et cent autres moyens propagent les appôts du mal et les mettent dans les mains de tous, grands et petits, femmes et filles."

Il y a déjà dix-sept ans que le Souverain Pontife dénonçait ces maux et nous mettait en garde contre eux. L'avons-nous bien entendu? avons-nous mis en pratique ses conseils? Pourquoi voyons-nous encore de ces modes, de ces vêtements tout-à-fait inconvenants et même provoquants et scandaleux? Pourquoi voyons-nous tant de personnes, de jeunes surtout, lire toutes sortes de revues malsaines et condamnées, rechercher les films et les spectacles stupides et même immoraux?

Presque chaque année on entreprend ici et là des campagnes de moralité, comme cette année, par exemple, la campagne "d'épuration de la littérature". Mais ça prend du temps pour avoir la collaboration de tous les catholiques; et les résultats se font attendre...

Il y en a encore pourtant qui croient que l'Eglise n'est plus à la page; qu'elle boude tout, qu'elle réprouve tout. Ils n'y voient pas bien, assurément. Il n'y a pas d'institution qui soit plus adaptée à son temps que l'Eglise catholique; précisément, parce que l'Eglise est de tous les temps, et qu'Elle a l'oeil ouvert sur la terre et surtout sur le ciel. C'est pour cela qu'Elle met en garde contre les modes qui nuisent aux âmes, et qu'Elle prêche la modestie.

"Dieu, disait encore Pie XII, ne vous demande pas de vivre en dehors de votre temps, de rester indifférents aux exigences de la mode au point de vous rendre ridicules... mais il ne faut pas prendre ce que la mode a de mauvais. Ce qu'on vous demande, c'est de vous souvenir que la mode n'est pas la règle suprême de votre conduite."

"La modestie, disait un auteur, est un sens qui périt de bonne heure et sans retour, s'il n'est de bonne heure et intelligemment cultivé".

Bienheureux les coeurs purs, car ils verront Dieu".

MARIO BEAUSEJOUR, PTRE,

DIX SOUMISSIONS POUR JOLIETTE

La cité adjuge $193,000 d'obligations à 4-4½%, séries 20 ans, à un prix de 96.59, soit un coût net de 4.784%.

La cité de Joliette, comté de Joliette, a vendu, jeudi soir, 3 juillet, $193,000 d'obligations remboursables en séries en vingt ans. Dix soumissions ont été reçues pour cet emprunt et la meilleure provenait du Crédit Interprovincial, Ltée, qui offrait un prix de 96.59 pour $70,000 à 4% 1959-68 et $123,000 à 4½% 1969-78. Ainsi, la corporation obtient son argent à un intérêt moyen net de 4,784%

En novembre de l'an passé, la municipalité avait vendu $165,000 de titres à 5%, séries 15 ans, au prix de 98.279, c'est-à-dire un coût net de 5,215%.

Voici quelles sont les soumissions reçues par la corporation pour sa nouvelle émission:

Crédit Interprovincial, Ltée: $70,000 à 4% 1959-68 et -123,000 à 4½% 1969-78 — prix: 96.59 — cot net: 4,784%.

Bélanger, Inc.: $70,000 à 4% 1959-68 et $123,000 à 4½% 1969-78 — prix: 96.529 — coût net: 4.791%.

A. E. Ames & Co. Ltd.: $70,000 à 4¼% 1959-68 et $123,000 à 4½% 1969-78 — prix: 96.20 — coût net: 4.882%.

René-T. Leclerc, Inc.: $70,000 à 4% 1959-68 et $123,000 à 4½% 1969-78 — prix: 95.41 — coût net: 4.921%.

Bell, Gouinlock & Co. Ltd., Nesbitt, Thomson & Co. Ltd et Dominion Securities Corp. Ltd: $70,000 à 4¼% 1959-68 et $123,000 à 4½% 1969-78 — prix: 95.27 — cot net: 4.990%.

Gairdner, Son & Co. Ltd. et Banque Royale du Canada: $70,000 à 4% 1959-68 et $123,000 à 4½% 1969-78 — prix: 94.72 — cot net: 5.002%.

Savard & Hart, Inc., Morgan, Ostiguy & Hudon, Ltée et Banque Provinciale du Canada: $70,000 à 4% 1959-68 et $123,000 à 5% 1969-78 — prix: 97.862 — coût net: 5.037%.

Creighton, Mackenzie & Co. Ltd: $70,000 à 4½% 1959-68 et $123,000 à 5% 1969-78 — prix: 98.369 — coût net: 5.081%.

Dawson, Hannaford, Ltd., Clément, Guimont, Inc. et J.-T. Gendron, Inc.: $70,000 à 4% 1959-68 et $123,000 à 5% 1969-78 — prix: 97.209 — coût net: 5.111%.

Banque Canadienne Nationale, Casgrain & Cie, Ltée et Crédit Québec, Inc.: $70,000. à 4½% 1959-68 et $123,000 à 5% 1969-78 — prix: 97.18 — coût net: 5.216%

Datées du 1er août 1958, les obligations échoient du 1er août 1959 au 1er août 1978 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er février et 1er août de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec ainsi qu'au bureau principal de cette banque, à Toronto. Autorisé par les règlements nos 610 et 612, l'emprunt est contracté pour l'exécution de travaux d'aqueduc, d'égoûts, de pavages, de voirie et des travaux additionnels exécutés pour la construction d'un viaduc. Les titres ne sont pas rachetables avant le 1er août 1968 inclusivement.

Pour 1958, l'évaluation imposable de la cité est de $20,420,700. Le 31 décembre dernier, la dette consolidée nette de la corporation s'établissait à $3,981,500 dont $3,105,000 pour les services publics. La population de Joliette, en 1958, est de 18,300 âmes.

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA
PAROISSE DE
ST-ALPHONSE DE LIGUORI

Résolution de sympathies

Extrait du procès- verbal de la session régulière du conseil de la paroisse de St-Alphonse-de-Liguori le 7 juillet, à laquelle session il y avait quorum:

"Il est résolu à l'unanimité qu'un vote de sympathies soit présenté à M. le conseiller Azellus Cantin à l'occasion du décès de son père M. Alvas Cantin, ancien conseiller et que copie de cette résolution soit envoyée aux journaux locaux pour publication". ADOPTE

(Signé) Joseph Gaudet, maire
Louis Richard, sec.-trés.

Copie conforme:
Louis Richard, sec.-trés.
St-Liguori, le 9 juillet 1958.

Baptisés à la Cathédrale

Le 5 juillet, Joseph, Roland, Jean-Paul, né le 28 juin, enfant de M. et Mme Marcel-Guy Guilbeault (Michelle Tellier). Parrain et marraine: Me et Mme Rolland Guilbeault (Madeleine Dugas), grands-parents de l'enfant — Père Isidore Fréchette, c.s.v.

Le 6 juillet, Joseph, Emilien, Michel, né le 29 juin, enfant de M. et Mme Gérald Coulombe (Gisèle Bonin). Parrain et marraine: M. et Mme Emilien Coulombe grands-parents de l'enfant — Mgr Omer Bonin, P.D.

Le 7 juillet, Suzie, Rollande, Alice née le 25 juin, enfant de M. et Mme Bernard Desrosiers (Carmen Sirard). Parrain et marraine: Florent Sirard et Rolande Gagnon, oncble et tante de l'enfant. — Abbé Alphonse Lefebvre.

Le 22 juin, Joseph, Gaston, Roger né le 18 enfant de M. et Mme Bernard Asselin (Muguette Houle). Parrain et marraine: Gaston et Reine-Aimée Asselin, oncle et tante de l'enfant — Abbé P. Lafortune.

Le 22 juin, Joseph, Rivard, Jocelyn, enfant de M. et Mme Denis Forest (Claire Lanctôt). Parrain et marraine: Rivard Forest et Thérèse Breault, oncle et tante de l'enfant — Abbé D. Lane.

Le 22 juin, Marie, Hélène, Suzanne née le 16 juin, enfant de M. et Mme Robert Rivest (Marie Bon). Parrain et marraine: Gérard Bon et Mme Hélène Bon. — Abbé P. Lafortune.

Le 22 juin, Marie, Gertrude, Johanne, née le 15, enfant de M. et Mme Fernand Roch (Dolorès Lafrenière). Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Paul Borduas, Ste-Thérèse.

Le 29 juin, Jean-Baptiste né le 24 enfant de José Vasquez et de Francisca Gomez. Parrain et marraine: Gerardo Otero et Marina Miragaya. — Abbé A. Lefebvre.

Le 29 juin, Joseph, Luc, Jocelyn née le 19, enfant de M. et Mme Edmond Lauzon (Cécile Lambert). Parrain et marraine: Rolland Lauzon et Jeannine Bergeron, oncle et tante. — Abbé A. Lefebvre.

Le 29 juin, Joseph, Daniel, Pierre né le 22, enfant de M. et Mme Marcel St-Georges (Françoise Rondeau). Parrain et marraine: Maxime Laporte et Gervaise St-Georges, oncle et tante de l'enfant — Abbé A. Lefebvre.

ST-GABRIEL DE BRANDON

D.N.C. — BAPTEMES — Le 30 juin, M. l'abbé Marcel Sylvestre baptisait Joseph, Laurent, Maurice, Jacques, enfant de M. et Mme Laurent Poulin (Carmen Charette). Parrain et marraine: M. et Mme Maurice Charette (Antoinette Boileau),, grands-parents de l'enfant.

Le 6 juillet, M. l'abbé J.-Léo Pelletier baptisait Joseph, Eddy, Alain, enfant de M. et Mme Rosario Lafrenière (Pauline Gaudet). Parrain et marraine: M. et Mme Eddy Sarrazin (Rosa Lafrenière), oncle et tante de l'enfant.

Le 8 juillet, le R. Père Jean-Paul Bolduc, c.s.v., baptisait Joseph, Gabriel, Gérald, enfant de M. et Mme Normand Ferland Jeanne d'Arc Brissette). Parrain et marraine: M. et Mme Gabriel Brissette (Rita Bellerose), oncle et tante de l'enfant.

SEPULTURES — Le 2 juillet, avaient lieu les funérailles et la sépulture de M. Osias Grandchamp, époux de feu Léopoldine Roy, décédé le 29 juin, à l'âge de 55 ans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Fernand, Clarisse, Yolande (Mme Laurier Desrosiers) un grand nombre de parents et d'amis.

Le 5 juillet avaient lieu les funérailles et la sépulture de Mme Philippe Sarrazin née Geneviève Aubin décédée le 2 juillet à l'âge de 86 ans. Elle était la mère adoptive de M. Rodrigue Sarrazin.

Nos sympathies aux familles éprouvées.

FEU DE CAMP — Le 9 juillet les jocistes avaient organisé un feu de camp au terrain de la patinoire. Une cinquantaine de jeunes, étudiants ou travailleurs se sont réunis pour chanter et danser autour du feu. Le thème était vacances, joie et amitié. Comme le feu, nos vacances doivent être une grande clarté dans le ciel de notre vie quotidienne. Nous remercions M. l'abbé Pelletier qui a mis la flamme au bois résineux, les gars de la J.O.C. qui ont apporté le combustible nécessaire au feu et installé le micro, tous les participants qui sont entrés dans l'esprit du feu de camp.

EXCURSION — Une centaine de fillettes participaient à l'excursion organisée par M. l'abbé Pelletier, Lucette Morin, la responsable et l'équipe suivante: Christiane Mattews, Gisèle Lefebvre, Huguette Riopel, Ginette Labrecque, Jeannine Mathews, Brigitte Doyle, Gratia Provost, Louise Beauchamp, Denise Lafrenière et Nicole Bibeau. Les fillettes se sont rendues au terrain de la Colonie Notre-Dame, par des chemins différents, où elles ont dîné et joué. Dans l'après-midi; elle ont fait d'autres jeux, puis se sont baignées et ont fait une excursion dans le bois situé à proximité de la Colonie. Elles sont revenues vers 4 h., enchantées de leur journée. Celles qui regrettent de n'y être pas allées pourront se reprendre la semaine prochaine.

COMMISSION SCOLAIRE — Félicitations à MM. Maurice Robitaille et Eddy Sarrazin qui étaient récemment élus commissaires d'école. Nous remercions MM. Bernard Fréchette et Lucien Morin pour leur dévouement à la cause de l'éducation et pour leur souci du bien commun. La commission scolaire du village se compose donc de MM. Gabriel Lemire prés., Marcel Beausoleil, Adolphe Roberge, Eddy Sarrazin, Maurice Robitaille et M. Lionel Plante en est le secrétaire-trésorier.

A la Commission scolaire de la campagne c'est M. Sylvio Ducharme qui remplace M. Arthur Dugas. M. Alphonse Charette est le président et MM. Gabriel Beausoleil, Adrien Turenne, commissaires.

PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT DE JOLIETTE

LA CITE DE JOLIETTE INDUSTRIE

AVIS D'HOMOLOGATION

Est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, que le rôle comprenant la taxe commerciale a été signé, déposé et assermenté le 4 juillet 1958 et que le conseil de la Cité de Joliette, à sa séance du 28 juillet 1958 entendra toutes plaintes à l'encontre du rôle susmentionné et ce, si la chose est nécessaire, à toutes séances d'ajournement alors que ce même rôle sera déclaré clos et homologué à toutes fins que de droit.

J.-A. DESORMIERS,
secrétaire-trésorier.

JOLIETTE, ce 4 juillet 1958.

Congrès de l'U.C.F.R. à Joliette

Le 2 juillet 1958 se tenait au Centre social, le congrès de la fédération de l'Union Catholique des femmes rurales du diocèse de Joliette.

Mme Léo Grégoire de St-Ambroise, présidait cette assemblée, à laquelle assistaient Son Excellence Mgr J.-A. Papineau, M. Paul-E. Bolté, p.s.s., aumônier général de l'Association, M. l'abbé Jean-Marc Marsolais, aumônier diocésain, Mlle Marie Dupuis, secrétaire générale et propagandiste de l'U.C.F.R., Mlle Marthe Beaudry, journaliste à la "Terre de Chez Nous", les dirigeantes de la fédération et les 57 déléguées des 32 cercles et du Syndicat coopératif des Arts Paysans.

Mme la Présidente souhaita la bienvenue aux distingués visiteurs et aux membres présents et dénier congrès, cita les effectifs et crétaire lut le rapport du dersier congrès. cita les effectifs et activités de la fédération. Nous comptons 1056 membres; augmentation de 72 membres sur l'an dernier. Il y eut au cours de l'année 6 journées d'étude dans les différents secteurs et 2 réunions des dirigeantes locales à Joliette où l'on étudia en équipes des sujets choisis par l'autorité; ces études aident la femme rurale et sont pour elle un enrichissement.

M. O. Bleau, comptable de l'U. C.C. fut le rapport financier de l'année; la fédération accuse un léger déficit dû à des dépenses spéciales de propagande.

Mme la Présidente fit rapport aux déléguées de son travail pour l'association et mesdames les directrices firent de même.

La séance de l'après-midi débuta par l'assemblée annuelle du Syndicat coopératif des Arts paysans où l'on note quelques changements à la direction. Mme F. Lafortune, de l'Epiphanie fut remplacée par Mme A. Vincent de Ste-Mélanie et Mme L. Aubin de St-Félix par Mme Emile Robert de St-Liguori. Au comité de surveillance Mme Georges Bélair de Rawdon remplace Mme Hermas Perreault de St-Esprit. Mme Lucien Archambault continuera d'être gérante du Syndicat.

Les élections de la fédération furent présidées par M. Cuthbert Brousseau, propagandiste de l'U. C.C.. En voici le résultat:

Présidente: Mme Léo Grégoire réélue, de St-Ambroise.

Vice-prés.: Mme Hormisdas Mantha, réélue de St-Lin.

Directrices: Mmes C.-P. Chevalier, réélue de St-Gabriel; Ange-Albert Dumont, réélue de St-Roch; Lothaire Brault, réélue de St-Alexis; René Robitaille, réélue de St-Thomas; Gérard Thériault, élue, de St-Côme; Rosaire Plante, élue de St-Viateur.

Secrétaire: Mme Léopold Ferland de Ste-Elisabeth.

MLLE MARIE DUPUIS

Mlle Marie Dupuis, secrétaire générale, déléguée du Bureau central demande d'intensifier le recrutement dans nos cercles; l'U.C.F.R. veut vivre pour aider, elle veut devenir une force pour faire entendre sa voix, défendre les droits de nos familles, de nos enfants.

Le recrutement, dit-elle, est le fruit d'une conviction personnelle qui trouve facilement réponse à toutes les objections présentées. Prenez conscience de la valeur de votre mouvement; soyez des veilleuses à la porte de votre foyer, gardiennes de la foi et des traditions, de ce qui fait notre force.

M. PAUL E. BOLTE, P.S.S.

M. l'aumônier général insiste sur la réunion des dirigeantes locales avant la réunion mensuelle pour un meilleur travail au cercle. Vous avez besoin de l'U.C.F. R. et l'U.C.F.R. a besoin de vous; malgré toutes les améliorations de la vie moderne, les problèmes au foyer sont plus complexes que ceux d'autrefois: instruction plus poussée des enfants, établissement, loisirs, lutte contre le mal organisé; il faut des rencontres plus nombreuses entre gens du même milieu, des études personnelles et en groupe pour s'entr' aider à résoudre les nombreux problèmes de la vie moderne. "L'Apostolat de la femme est irremplaçable" dit S.S. Pie XII et l'U.C.F.R. doit être plus forte que jamais, dit M. Bolté parce que c'est un mouvement de masse où chacune trouve l'occasion de remplir son devoir social.

MGR J.-A. PAPINEAU

Son Excellence Mgr J.-A. Papineau félicite Mlle Dupuis pour le bien qu'elle fait à la classe rurale et fait des voeux pour un parfait rétablissement de sa santé parce que nous avons besoin d'elle. Il invite les membres de l'Association à suivre les directives de M. l'aumônier général qui continue par son dévouement à l'U.C.F.R. à préparer de futurs prêtres. Mgr déplore la diminution des vocations dûe au manque d'esprit de sacrifice de la part des parents et des enfants Il insiste sur l'influence de la mère dans le choix de la vocation de ses enfants, car la plupart des prêtres doivent leur vocation à leur mère. Elle doit veiller sur ses enfants tout particulièrement durant les vacances, au cours desquelles, souvent s'ébauchent des idyles néfastes à la poursuite d'un idéal religieux ou sacerdotal. On semble oublier les services rendus au pays, par le clergé pendant 300 ans et le recrutement décline tandis qu'il devrait progresser; les services d'Action catholique et d'Action sociale demandent beaucoup de prêtres et la fatigue et la maladie n'épargnent personne.

Que ne feriez-vous dans votre paroisse, si vous aviez la fierté et l'amour de votre association? Soyez persévérantes dans votre travail pour l'U.C.F.R.

La Fédération a rendu hommage à Mmes Robert Marsolais et Albert Caumartin en les nommant: Présidentes honoraires; un diplôme d'honneur leur fut présenté par Son Excellence et des fleurs offertes par leurs compagnes présentes. Ceci en reconnaissance de leur dévouement pour l'association et du bon exemple d'un travail inlassable donné à leur fédération.

Voici les résolutions qui furent mises à l'étude durant ce congrès:

A l'occasion de leur assemblée générale annuelle les membres de l'Union Catholique des femmes rurales de la fédération de Joliette prient Son Excellence Mgr J.-A. Papineau d'agréer leurs hommages les plus respectueux ainsi que leurs sentiments de filiale soumission et de sincère reconnaissance pour sa grande sollicitude à l'égard de leur Association.

On demande que le Canada ait un représentant auprès de N. S. Père le Pape;

Que le Canada ait un drapeau distinctif;

Que les allocations soient versées aussi longtemps qu'un enfant est aux études;

Que l'exemption d'impôt fédéral personnel soit porté à $1,500. au lieu de $1,000.;

Que l'U.C.F.R. se joigne aux autres associations ou mouvements pour protester contre la vente de mauvaise littérature ou mauvais journaux.

Que le fédération fasse les démarches nécessaires auprès des marchands de vêtements et de tissus à la verge pour essayer d'obtenir d'eux l'escompte de 5% à celles qui montreront leur carte de membres lorsqu'elles achèteront chez eux.

Que demande soit faite aux directeurs de la TV que le programme "les Travaux et les jours" soit à une autre heure le dimanche que pendant le chapelet du cardinal.

Que la fédération fasse les dédérations diocésaines, les cercles locaux et les membres de l'U.C. F.R. écrivent aux responsables de la TV, leur demandant de faire respecter la modestie par toutes les participantes à ces programmes.

Qu'une meilleure répartition de la cotisation soit établie afin de fournir à la Confédération les sommes nécessaires à son administration.

Que la fédération diocésaine demande à la fédération des commissions scolaires d'insister auprès de chacune des commissions scolaires afin d'organiser des tests d'orientation pour les élèves de 9e année.

Que demande soit faite au gouvernement provincial de faire en sorte que l'octroi de l'Etat sur les salaires des instituteurs s'établisse à 75% de la somme totale de la liste des salaires d'une commission scolaire.

Que demande soit faite au gouvernement provincial d'assumer 50% du coût des manuels scolaires et de faire en sorte que 25% du coût soit assumés par les commissions scolaires et 25% par les parents des écoliers.

Que les cercles paroissiaux de l'U.C.F.R. fassent pression auprès de leurs commissions scolaires locales afin que le programme facultatif des 8e et 9e années contienne au moins une heure de cours par semaine sur l'Agriculture.

Que demande soit faite à la Confédération de l'U.C.F.R. de faire des démarches auprès du Département de l'Instruction Publique à l'effet de modifier la loi afin de permettre aux femmes d'être éligibles comme membres de la commission scolaire, ou au moins à former un comité pédagogique auquel les femmes auront accès.

Attendu que, d'une façon générale, nos familles rurales peuvent difficilement faire face aux divers frais chirurgicaux et hospitaliers, le congrès souhaite l'institution d'une assurance-hospitalisation supportée par une taxe spéciale et comportant la collaboration des gouvernements fédéral et provinciaux d'après une formule qui respecte l'autonomie des provinces.

Que les membres de chaque fédération collaborent étroitement avec toutes les organisations diocésaines afin d'améliorer la moralité publique dans les différents domaines: Tempérance dans l'usage des boissons alcooliques, modestie dans les vêtements, lectures saines, loisirs, etc.

Mme Léopold FERLAND,
sec. dioc.

LANORAIE

D.N.C. — Dimanche le 29 juin M. l'abbé Nicolas Castelyn ordonné prêtre à Edmonton en l'église St-Antoine par Mgr Anthony Jordan, le 1er juin 1958, chantait la grand'messe à Lanoraie.

M. l'abbé Castelyn est originaire de Hollande. Ses études classiques terminées, ses parents pour lui permettre de continuer son cours et de devenir prêtre— selon son désir — immigrèrent au Canada, à Edmonton. Devenu sujet de Mgr Léo Blais, ce dernier l'envoya poursuivre ses études théologiques au Grand Séminaire de Québec. Ce jeune séminariste, depuis quatre ans, ne pouvant aller passer ses vacances du jour de l'an chez les siens à Edmonton, se retirait à Lanoraie chez un ami de la famille, M. Peters Gagel et quelques familles hollandaises, rang St-Henri de Lanoraie et au presbytère où il était toujours le bienvenu à la table de M. le curé Robert. Ces contacts firent naître de nouvelles connaissances dans la paroisse. Les gens du rang St-Henri lui présentèrent à son ordination, un magnifique calice, comme marque tangible de leur affection.

Monsieur le curé invita le nouveau prêtre, à venir chanter le 29 juin la grand'messe à Lanoraie. La chorale exécuta une messe, en partie, harmonisée. Des sièges étaient réservés, pour les quelques familles hollandaises, amies du nouveau prêtre.

Monsieur le curé lui souhaita la plus cordiale bienvenue, le félicita de son élévation à la prêtrise et lui offrit ses meilleurs voeux pour un ministère fructueux, puis parla de la grandeur du sacerdoce. Un dîner fut servi au presbytère au nouvel ordonné ainsi qu'à M. et Mme Peters Gagel qui représentaient ses parents et ses amis.

x x x

Dimanche le 29 juin, fut la journée antialcoolique des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. M. l'abbé Pelletier donna le sermon de circonstance. Le soir, à la salle du collège il y eut initiation. M. Gamache de Montréal donna une conférence. Puis il y eut soirée récréative, M. Raymond Forget, un habitué de la télévision donna gratuitement deux numéros de chant, qui furent très appréciés du public. Deux élèves de Mlle Pierrette Provençal ont exécuté du chant avec un grand succès. Plusieurs autres artistes de Montréal et de la paroisse nous ont grandement intéressés. Nos félicitations à tous.

Les élèves de nos écoles, garçons et filles, qui se sont présentés aux examens, pour certificats l'ont presque tous obtenu.

Sincères félicitations à nos Religieux et Religieuses ainsi qu'à nos chers élèves.

SEPULTURES — Alferd Bonin époux de Rose-Anna Goulet, décédé le 17 juin, à l'âge de 88 ans.

Clarinthe Champagne, épouse de Pierre Champagne, décédé le 20 juin, à l'âge de 68 ans.

J.-Arthur Goulet, époux de Fabiola Ducharme, décédé le 1er juillet, à l'âge de 63 ans.

A ces familles éprouvées, nos plus sincères sympathies.

Une vraie aubaine! élégante verrerie "BLEU et OR" bordure 22 carats
MODÈLE EXCLUSIF

1 magnifique verre dans chaque boîte de MAJESTIC BLEU

"Le savon qui lave blanc comme neige"

Verres 9, 6 ou 3 onces
Verre à boisson ou
Coupe à fruits

Commencez à collectionner cette superbe verrerie dès demain. (Vous recevrez par la poste un coupon d'une valeur de 7 cents applicable à l'achat d'une boîte de Majestic Bleu.)

Demandez MAJESTIC BLEU à votre marchand

Avez-vous une question à poser concernant l'Assurance-chômage ou le Placement?

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, 389, rue Notre-Dame, Joliette. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:

x x x

Q. — Si mes renseignements sont bons, c'est l'arbitre qui est l'autorité suprême pour toutes les questions relatives aux réclamations d'assurance--chômage. Comment nomme-t-on le titulaire de ce poste?

R. — L'arbitre est nommé par le gouverneur en conseil, après avoir été choisi parmi les juges de la Cour de l'Echiquier du Canada et des tribunaux supérieurs des provinces canadiennes.

Q. — Je suis jeune fille, et je touche actuellement des prestations d'assurance-chômage. Je dois me marier prochainement, et je me demande si je pourrai continuer à retirer des prestations, une fois mariée, si je suis en chômage.

R. — Vous serez admissible aux prestations après votre mariage, pourvu que vous demeuriez disponible pour un emploi. Vous devez communiquer avec votre bureau local le plus tôt possible après votre mariage, et faire changer votre nom dans vos registres d'assurance-chômage.

Téléphones Bureau: 6442
Résidence: 4275
Boîte postale: 40

J.-A. BOISVERT
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité

SPECIALITE:
Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — Etc.
502, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, P. QUE.

Les enfants sont les plus nombreuses victimes des accidents de la route

QUEBEC — Du rapport annuel des activités du service de sécurité routière (juvénile) du Ministère provincial des Transports et Communications, il resulte que durant l'année scolaire de septembre 1957 à mai 1958, les propagandistes du Ministère ont tenu 1007 ralliements scolaires dans 336 localités de la province, et que 157,820 élèves appartenant à 858 écoles ont pris part à ces ralliements, au cours desquels 1337 films traitant de la prévention routière ont été projetés en collaboration avec le Service provincial de Ciné-Photographie. De plus, un grand nombre d'affiches, pamphlets et autre matériel sécuritaire fut distribué dans les écoles.

En publiant ce rapport annuel, l'Honorable Antoine Rivard, Ministre provincial des Transports et Communications et Solliciteur Général, souligne que la sécurité sur les chemins publics est tout d'abord une question d'éducation et que, dans ce domaine une collaboration constante et effective de la part des parents est absolument nécessaire. La surveillance — surtout en ce qui concerne les enfants d'âge pré-scolaire, incombe entièrement aux parents.

Il est encourageant de constater, poursuit l'honorable Ministre Rivard, que ces nombreuses causeries sur la sécurité instituées en octobre 1955, ont déjà porté des fruits, si nous en jugeons par ces quelques chiffres statistiques. En effet:

En 1955, sur 715 mortalités par accident routier, il y eut 211 enfants tués,

En 1956, sur 803 mortalités par accident routier, il y eut 205 enfants tués,

En 1957, sur 879 mortalités par accident routier, il y eut 189 enfants tués.

Il s'en suit que le pourcentage des enfants par rapport au nombre total de tués dans les accidents de la circulation, a diminué de 30 pour cent en 1955, à 21½ l'année dernière. C'est sans doute une amélioration, mais ces chiffres sont encore beaucoup trop élevés. L'éducation sécuritaire doit être intensifiée et doit commencer au foyer.

Peut-on imaginer événement plus douloureux pour les parents que de recevoir la nouvelle que leur enfant a été victime d'un accident de la circulation?

Il est vrai que le conducteur d'un véhicule est tenu à des précautions spéciales en présence d'enfants, surtout à proximité d'écoles, de terrains de jeux, etc., et doivent être en mesure de s'arrêter immédiatement, mais les parents ont aussi le devoir de surveiller leurs enfants et de leur inculquer de bonnes habitudes.

Le fait de descendre inconsidérément d'un trottoir, ou de déboucher devant une voiture en stationnement qui masque la présence du piéton, expose celui-ci à une mort instantanée. L'enfant doit être constamment mis en garde contre ces dangers. S'il se lance inopinément sur la chaussée, s'il traverse entre les intersections ou à l'encontre des signaux, s'il joue dans la rue ou débouche soudain d'une voie privée sur une voie publique, il devient une proie facile aux accidents fatals.

D'autre part, la présence simultanée sur les routes de véhicules rapides et de BICYCLETTES, crée une situation dangereuse contre laquelle il convient de mettre en garde surtout les jeunes cyclistes. Leur inexpérience et leur ignorance des prescriptions du Code de la Route, est une des principales causes d'accidents tragiques. Le cycliste s'expose également à un grave danger lorsqu'il se fait remorquer par un autre véhicule.

Il importe donc plus que jamais de redoubler nos efforts afin que le sens de responsabilité et de modération remplace le culte de la vitesse sur les routes.

Et, de conclure l'honorable Monsieur Rivard, les propagandistes en sécurité routière de mon Département, dans le cadre de leurs attributions, reprendront leur croisade dès la réouverture des classes, et je souhaite de tout coeur que leur travail soit couronné de succès toujours plus grands.

Lisez et faites lire l'Action populaire

698, St-Viateur
Joliette, Qué.
Bureau: 6-4434
Rés. 6-4227

ST-GEORGES & LALONDE
COMPTABLES PUBLICS

B. ST-GEORGES, Comptable agréé
L.-L. LALONDE, Comptable public enrg.

CLASSEE No 1

LA REINE DES MACHINES A COUDRE AUTOMATIQUES

BERNINA

TOUCH-SHIFT 1958

Vous n'en croirez pas vos yeux, car vous n'auriez jamais songé que la couture pût être aussi simple. La BERNINA Touch-Shift est complètement automatique. Voyez-la passer des points droits aux points zig-zag et à la broderie au seul toucher du doigt... coudre à deux ou trois aiguilles... régler d'elle même la tension, quels que soient le fil ou le tissu. Vos travaux de couture se font de façon entièrement automatique. Après avoir essayé la BERNINA, les autres machines vous paraîtront démodées!

Certificat national de mérite:

Cette machine primée a été choisie par le Conseil national d'esthétique industrielle pour figurer dans sa salle d'exposition à Ottawa.

- Certificat de garantie à vie! Fabriquée avec précision par des artisans suisses.
- Choix de nouveaux meubles distinctifs par leur style et leur fini.
- Demandez à votre marchand BERNINA une démonstration gratuite à domicile.
- Modèles NECCHI-BERNINA à partir de $109.00

NECCHI SEWING MACHINE (CANADA) LIMITED

Notre assortiment est des plus complet.

GENEREUSE ALLOCATION POUR VOTRE VIEILLE MACHINE. CONDITIONS FACILES: JUSQU'A 24 MOIS POUR PAYER.

PLUS DE 30 ANNEES D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE.

PHILIPPE LOYER

436, St-Viateur Joliette Tél. PL. 3-5271

PLAISIRS SUR L'EAU

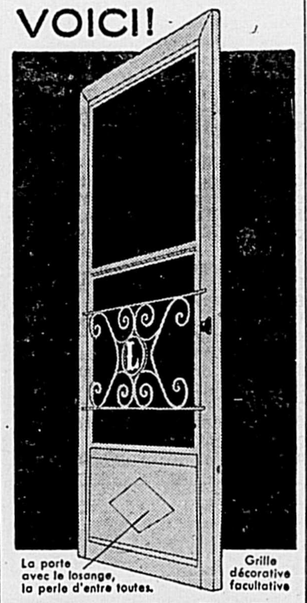
avec un Evinrude
LE SKI NAUTIQUE
S'APPREND FACILEMENT

Le spectacle d'un skieur aquatique qui file à toute allure sur la surface étincelante d'un lac—juste en arrière du sillage blanc d'un hors-bord Evinrude—est certes passionnant . . . mais c'est beaucoup plus agréable d'être ce skieur! Pourtant, le ski nautique est un art extrêmement facile à pratiquer.

Le sport d'été qui se répand le plus rapidement au Canada, le ski nautique, donne la grisante sensation d'un plaisir obtenu presque sans effort et que ne procure aucune autre forme de récréation.

Rod. Deslonchamps
St-Lin des Laurentides
Qué.
Tél. 50

VOICI!



La porte avec le losange, la perle d'entre toutes.
Grille décorative facultative

RUSCO
Les plus belles
PORTES et FENÊTRES
combinées au Canada

A votre choix,
14 COULEURS DÉCORATIVES

NOTEZ CES AVANTAGES
√ Absolument aucun remisage
√ Moustiquaires en Fiberglas
√ Magicpanel ⓣ à ventilation magique
√ Joints d'étanchéité à même

Rusco Joliette Enrg.
SYLVIO RIOPEL, prop.
387-A, MANSEAU
Bureau:
Tél. PL. 3-5661
UN PRODUIT DU CANADA

AUCUNE AUTRE BIÈRE N'EST AUSSI BONNE

Seule la Dow est "climatisée" pour vous offrir une saveur pleine et exceptionnelle.

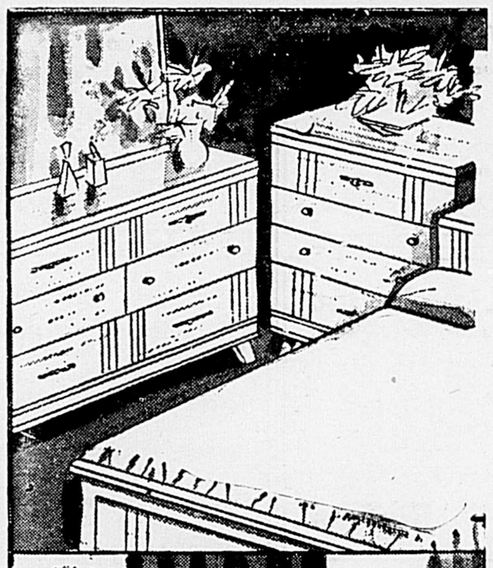
Dow LA BIÈRE GARANTIE

Legaré

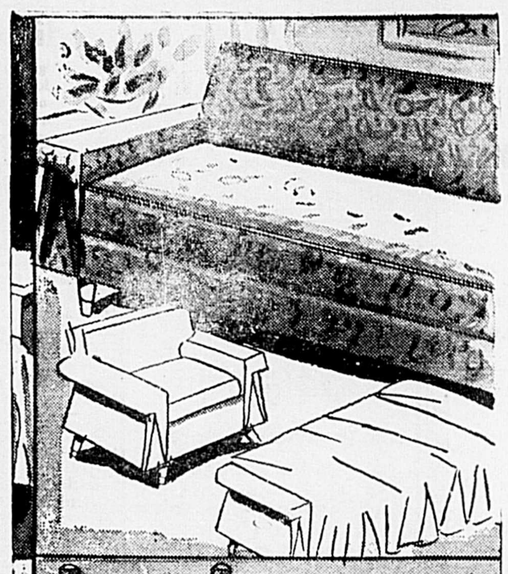
3 jours seulement
PAS DE DEPOT
(La taxe de vente à l'achat)
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

12 AUBAINES 12
12 à la DOUZAINE 12

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H. A.M. A 6 H. P.M. ET LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. P.M.



Ordinairement 189.
EPARGNEZ 53.00
Mobilier de chambre
3 morceaux
136.00
Seulement
1.40
par semaine
Une commode à 4 tiroirs, un bureau double à 6 tiroirs, surmonté d'un miroir basculant et un lit tête-bibliothèque à panneaux coulissants.



Ordinairement 169.
EPARGNEZ 34.50
Davenport 2 morceaux
134.50
Seulement
1.35
par semaine
Un davenport facile à transformer en lit double. Construction robuste et recouvert de tissu durable. Joli fauteuil. Teintes: Brun, beige, tangerine, rouge, vert et brun.

Ordinairement 48.95
EPARGNEZ 9.00
Ensemble Lingerie
50 morceaux
39.95
Seulement
40¢
par semaine
Draps "Tex - made" couvertures serviettes, taies d'oreillers, etc. Solutionnez vos problèmes de lessive en vous procurant cet ensemble de qualité.

Ordinairement 229.
EPARGNEZ 30.50
Sectionnel 3 morceaux
198.50
Seulement
2.00
par semaine
Un fauteuil confortable et 2 demi-sofas recouverts de rayonne de viscose unie et à rayures. Construction solide entièrement à ressorts spiraux. Choix de 6 couleurs décoratives.

Ordinairement 99.50
EPARGNEZ 14.55
Lits Superposés
84.95
Seulement
85¢
par semaine
Idéal pour le chalet de campagne! L'ensemble comprend 2 lits superposés ou jumeaux, 2 matelas à ressorts, 2 sommiers à lames, 1 échelle et 1 planche de garde.

Ordinairement 64.95
EPARGNEZ 10.00
Garde-robe Double
54.95
Seulement
55¢
par semaine
Qualité supérieure à prix d'économie! 5 tiroirs, un casier à chapeaux, un grand compartiment pour les complets et robes ainsi que 2 miroirs. Superbe fini vernis naturel.

Ordinairement 79.95
EPARGNEZ 42.07
Matelas Simmons
37.88
Soulement
40¢
par semaine
Matelas à ressorts à prix d'aubaine! Un matelas, réputé pour son confort. Pour un sommeil vraiment reposant et régénérateur ... achetez Simmons "Imperial".

Ordinairement 69.50
EPARGNEZ 15.00
Sofa Convertible
54.50
Seulement
55¢
par semaine
Un attrayant sofa le jour pour la détente et un lit confortable la nuit. Recouvert de tissu métallique et de cuirette lavable. Construction entièrement à ressorts.

Ordinairement 19.95
EPARGNEZ 7.00
Service à Dîner 52 m.
12.95
Seulement
25¢
par semaine
8 soucoupes et tasses, 8 plats à viandes, 8 assiettes à dessert, 8 coupes à fruits, 8 assiettes à pain, 8 assiettes à soupe, un grand plat, 1 bol à salade, un crémier et un sucrier.

Ordinairement 59.95
EPARGNEZ 10.00
Lit Continental
49.95
Seulement
50¢
par semaine
Matelas confortable contenant 180 ressorts spiraux, plusieurs couches de feutre, robuste bordure roulée, trous aérifères et des poignées pour en faciliter la manipulation.

Ordinairement 49.95
EPARGNEZ 10.00
Ens. lampes 3 morceaux
39.95
Seulement
40¢
par semaine
2 lampes de table et une lampe de plancher finies cuivre et noyer avec une base lourde pour ajouter à la solidité. Abat-jour lavable en "Fiberlam" à décoration dorée.

Ordinairement 59.95
EPARGNEZ 11.07
Dînette Chromée
48.88
Seulement
50¢
par semaine
Grande table extension mesurant 30" x 39" et qui s'allonge jusqu'à 48". Structure tubulaire chromée et surface de plastique, 4 chaises solides bien rembourrées.

A VOTRE SERVICE DEPUIS 1877 - VISITEZ NOTRE MAGASIN LOCAL

Legaré **122, rue Notre-Dame** **Tél. 162**

L'EPIPHANIE

Tél. PL 3-7554 Bureau: Joliette
64 sud, Place Bourget

ANT. BARRETTE & FILS INC.

HON. ANT. BARRETTE, M.A.L.
J.-Marcel DRAINVILLE, Alain BARRETTE, courtiers
ASSURANCES GENERALES
Vie: Caisse Nationale d'Economie, Feu, Accident, Maladie
Patronales contre la grêle, etc.
CONSULTEZ-NOUS AVEC CONFIANCE ET SANS FRAIS

JEAN C. CARRIER
COURTIER EN IMMEUBLES
Achats, ventes ou échanges de propriétés, terres, etc.
582, RUE BORDELEAU TEL. PL 3-7354 JOLIETTE

TAPIS PRELARTS TUILES
SPECIALITE:
Prélarts et tuiles VINYL (n'ayant pas besoin de cire)
EN MAGASIN:
Choix de tapis DELTOX en fibre et VISCOSE, neuf pieds de largeur.
Avant d'acheter, visitez le plus grand choix de PRELARTS A JOLIETTE
119 nord, Place Bourget Gédéon Dion, prop.
(en face de la prison) (voisin du Marché Royal)

LAVALTRIE

D.N.C. — CERTIFICAT D'ETUDES — En 9e année, Ginette Lafrenière, 83. En 7e année: Francine Pelletier, 84.6. Claude Turgeon, 81.6. Monique Robitaille, 77.4. Marie-Paule Lachance, 76.3. Murielle Boisjoli, 76.1. Constance Charrier, 75.5. Monique Auclair, 72.6. Michelle Mailly, 71.4. Huguette Fortin, 70.7. Denis Dion, 65.6. Jocelyne Mondoux 63.1.

TOMBOLA — Vendredi le 18 juillet, s'ouvrira une grande tombola sur le terrain du garage Aurèle Desmarais. Cette tombola se continuera, samedi le 19, ainsi que les vendredi et samedi 25 et 26 juillet, 1er et 2 août. Cette tombola est organisé par les Chevaliers de Colomb et le Comité des loisirs et se fait au profit des Chevaliers de Colomb et des Loisirs de la paroisse. Cordiale bienvenue!

NOUVEAU CONSEILLER — Lors d'une mise en nomination, M. Aumais a été élu pour remplacer M. Edouard Sénécal, démissionnaire. Le siège de M. Albert Moreau est encore vacant. Aucun candidat n'a été présenté lors des deux mises en nomination. Le lieutenant-gouverneur en conseil de la Province doit choisir prochainement un conseiller qui occupera ce siège du Conseil du village laissé vacant.

VISITE DE PAROISSE — La semaine dernière, M. le curé Perreault a commencé la visite des villégiateurs, visite qu'il continuera cette semaine. Ensuite il fera la visite des familles qui résident dans la paroisse, l'année durant.

CENT CINQUANTENAIRE — La paroisse de St-Esprit célébrait dimanche dernier, le 150e de sa fondation. M. le curé de notre paroisse, natif de St-Esprit, a pris part à ces célébrations.

BAPTEMES — Le 2 juillet, à M. et Mme Marcel Auclair (Marie-Berthe Goyette) une fille baptisée Marie, Annette, Lorraine, Carmen. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Goyette (Annette Beaudoin), grands-parents. — F. Aubin, ptre-vic.

Le 3 juillet, à M. et Mme Roland Miron (Suzanne Goyett), un fils baptisé Joseph, Alfred, Luc. Parrain: Alfred Rochon de St-Roch, la marraine: Francine Goyette, cousin et tante de l'enfant — F. Aubin, ptre-vic.

Le 6 juillet, à M. et Mme Lucien Lépine (Lucienne Boisjoli) une fille baptisée Marie, Marcelle Manon. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Boisjoli (Marcelle Plouffe), oncle et tante de l'enfant. — P.-D. Robert, ptre-vic.

MARIAGES — Le 12 juillet, Germain Bourret de St-Jean de la Croix, Montréal, conduisait à l'autel, Gisèle Giard, de notre paroisse. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par l'abbé F. Aubin, vicaire. Fernand Bourret servait de témoin à son frère et Léopold Giard à sa fille.

Nos meilleurs voeux à ces nouveaux époux.

Dimanche dernier, on annonçait au prône le prochain mariage de Robert Martineau, fils de M. et Mme Georges Martineau, de notre paroisse, à Nicole Bruneau, fille de M. et Mme Gérard Bruneau, de la Cathédrale de Joliette.

Dimanche dernier, on annonçait aussi au prône le mariage de Laurent St-Jacques, de Montréal fils d'Emile St-Jacques, de St-Roch sur Richelieu, à Réjane Perreault, fille de feu Carmel Perreault et de Dme Carmel Perreault, décédée.

Ces deux derniers mariages seront célébrés le 19 juillet, le premier à la Cathédrale de Joliette, et le second, à Lavaltrie.

DECES HETU — A Montréal, est décédé, le 7 juillet, Roland Hétu, époux de Pierrette Cotnoir, et fils M. et Mme Alphonse Hétu, de la paroisse du Sacré-Coeur de Montréal. L'inhumation eut lieu, en notre cimetière, vendredi, le 11 juillet. Nos sincères sympathies à la famille qui a perdu un de ses membres âgé de 29 ans.

REUNION DE FAMILLE — Dimanche dernier, l'abbé Germain Pelletier, curé de San Jose de Los Ramos, Cuba, de retour au pays depuis un mois célébrait la messe de 11 h. 30 à laquelle assistèrent un bon nombre de ses parents et amis.

A l'issue de la messe, un banquet fut servi au Collège, par le buffet Brunet de Montréal.

Parmi les convives, on remarquait son père et sa mère, M. et Mme Lionel Pelletier, son grand père Hétu de St-Sulpice, le Père Paul-Emile Pelletier, o.m.i., l'abbé Jean-Léo Pelletier, Georges-Guy Pelletier, frères de l'abbé Germain, ses soeurs: Sr Marie Alma-Marie, Sr Thérèse, Mmes Gonneville, Robillard, etc., Sr Marie Bourgières, tante. Le Père, Gilles Mousseau, l'abbé Moran, séminariste, l'abbé R. Gélinas, l'abbé Robillard, de l'Assomption, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

OEUVRE DES VOCATIONS — Dimanche dernier, l'abbé Claude Lavallée, a fait la prédication aux messes en faveur de l'Oeuvre des Vocations.

Les bureaux d'avocats de Joliette seront fermés le samedi durant les mois de juillet et août

PL 3-9262
TAXI - VENUS
Gaby et Marcel Pauzé, props — Jean Pelland, Robert Savard
4 VOITURES A VOTRE DISPOSITION JOUR ET NUIT
Service impeccable et discret
VOITURE "CONVERTIBLE" POUR MARIAGE, etc.
314, rue Fabre Joliette, Qué.

Tél. PL. 3-7200
SALONS FUNERAIRES
Garceau, Perreault & Garceau
(air climatisé)
636, Manseau JOLIETTE
succ. 151, Papineau
SERVICE D'AMBULANCE JOUR ET NUIT — SERVICE DE LA MORGUE
BUREAU: 636, MANSEAU Tél. PL. 3-7200

G. GARCEAU, président

Tél. 144
Dr CLAUDE MARTIN
MEDECIN-VETERINAIRE
50, rue Leblanc L'Epiphanie

Tél. PL 3-5851
Dr Jacques Lafortune, M.V.
MEDECIN - VETERINAIRE
868, rue de Lanaudière
Joliette, Qué.

Hôpital privé
HOPITAL LE CHATEAU DE BERTHIER
A BERTHIERVILLE
- Maternité
- Pouponnière
- Convalescence

Jeannette Laurin
Corsetière diplômée
NU BONE
Corsets et gaines élastiques, brassières sur mesure, ainsi que supports chirurgicaux.
Tél. PL 4-2466 Crabtree Mills

CHERCHEZ-VOUS UN EMPLOI?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents.

Dans Joliette:

Section féminine:
Coiffeuse d'experience $35.00 à $40.00 par semaine.
Opératrices couture, salaire selon expérience.
Couturières dans finition.
Waitress $15.00 à $18.00 par semaine nourrie.
Domestique: $15.00 à $20.00 par semaine.
Ouvrière pour biscuiterie.

Section masculine:
Vendeur (machine à coudre) salaire et commission et temps partiel, si désiré.
Vendeur (ventes de terrains) dans Joliette et région, salaire et commission.
Commis dans une banque, bilingue, 12e année requise.
Plombier senior, $1.80 l'heure, licence requise.

Dans le district:

Section féminine:
Deux femmes ou filles dont une sachant cuisiner pour famille de 2 personnes, bon salaire et bonnes conditions de travail.
Commis vendeuse.
Cuisinière dans petite famille $25.00 par semaine.
Domestiques $15.00 à $20.00 par semaine.
Opératrices, couture avec ou sans expérience.
Waitresse (hôtels - restaurants) $18.00 à $20.00.
Femme de chambre (hôtel - motel) $15.00 à $20.00.

Section masculine:
Plombier sénior ou junior, salaire selon décret.
Cordonnier $35.00 à $45.00 par semaine.

En dehors du district:

Section féminine:
Commis bureau, $40.00 par semaine.
Sténo-dactylo $400. par mois.
Garde-malade: $52.00 par semaine.

Section masculine:
Rembourreur, $1.25 à $1.50 l'heure.

Pour plus de détails adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, Joliette.

N.-D. de la Merci

D.N.C. — MARIAGE — Le 5 juillet dernier, M. l'abbé Claude Coderre bénissait le mariage de son frère Jean-Guy de St-Jacques à Jeannine Riopel, fille de M. et Mme Adolphe Riopel, de Notre-Dame-de-la-Merci. A la même messe, il bénissait également le mariage de René Lavoie de St-Donat à Diane, fille de M. et Mme François Lavoie.

La petite église paroissiale avait revêtu ses plus belles parures pour être témoin de ces deux unions préparées sous le signe de l'amour, de cet amour que notre mère la sainte Eglise incarne dans le coeur de ses enfants qui veulent réaliser dans sa plénitude une si belle vocation.

MM. Philias Coderre et François Lavoie ont servi de témoins à leurs fils, pendant que M. Adolphe Riopel accompagnait aux saints autels sa fille aînée Jeannine, alors que M. Jacques Riopel faisait de même pour sa soeur Diane.

La chorale a merveilleusement interprété le sens chrétien du mariage en y ajoutant un hommage à la Vierge, Celle même qui inspire, protège et conduit ses enfants dans l'esprit et le coeur de son Fils.

Et, la jeune Claudette Riopel, au nom de ses grandes soeurs, a lu avec onction l'acte de consécration à Marie.

A l'issue du mariage un magnifique banquet a été servi d'une façon digne et artistique à l'Auberge du village.

Aux deux jeunes couples, nous renouvelons nos souhaits et nous espérons qu'ils seront heureux toute leur vie. Les bons mariages chrétiens font les ménages heureux.

DONS — Nous profitons de la circonstance pour remercier bien cordialement les deux famille A. Leguerrier et A. Charron pour les fonts baptismaux qu'ils ont généreusement offerts à leur église paroissiale. C'est un bel hommage de reconnaissance pour la vie surnaturelle qu'ils ont reçu eux-mêmes autrefois, sur d'autres fonts baptismaux.

Nous remercions aussi de tout coeur deux autres familles qui ont offert, l'une un ciboire, l'autre six flambeaux. C'est toujours l'esprit de foi et la charité qui a bâti et les petites et les grandes églises. Nous respectons l'anonymat de ceux qui veulent donner plus de prix à leurs bienfaits.

D'autres seront-ils inspirés pour le tapis du choeur et les six grands bancs de la nef centrale? Nous l'espérons..

Que la Vierge et son Fils comblent et ceux-ci et ceux-là dans l'expression de leur foi et leur amour. Dieu soit béni et la Vierge louée!

LA BIBLE VOUS PARLE...

Celui qui aura tenu bon jusqu'au bout, celui-là sera sauvé. (Mc 1, 13).
(Texte choisi par la société cathoilque de la Bible).

NOUVELLES DE BERTHIER

D.N.C. — BAPTEMES — Le 5 juillet, Marie, Blanche, Hélène, enfant de M. et Mme Normand DeGrandpré (Anita St-Martin). Parrain et marraine: M. et Mme Charles DeGrandpré (Blandine Desrosiers), grands-parents de l'enfant.

Le 6 juillet, Joseph, Pierre, Jean-Guy, enfant de M. et Mme Jean-Louis Boisvert (Yolande Bijon). Parrain et marraine: M. et Mme Ferrier Godin (Lucienne Boulanger).

Aux heureux parents, nous offrons nos plus sincères félicitations.

MARIAGES — Le 7 juillet, Marcel Dagenais, mécanicien, fils majeur de M. et Mme Eugène Dagenais (Jeannette Plante) de Ste-Gertrude de Montréal, et Jeannette Plante, fille majeure de M. et Mme Alphérie Plante (Alma Crépeau) de cette paroisse. MM. Eugène Dagenais et Alphérie Plante servaient de témoins à leurs enfants.

Le 12 juillet, Jean-Guy Sanschagrin, fils majeur de M. et Mme Alphonse Sanschagrin (Bertha Lajeunesse) de St-Alphonse d'Youville de Montréal et Suzanne Viens, fille majeure de M. et Mme Albert Viens (Lucienne Roy) de cette paroisse. MM. Alphonse Sanschagrin et Albert Viens servaient de témoins à leurs enfants.

Aux nouveaux époux, nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur.

DECES — Le 9 juillet, eurent lieu les funérailles de Dame Marie-Louise Sylvestre épouse de feu Léon Pelletier, décédée à l'âge de 89 ans et 9 mois.

Nous présentons nos plus sincères sympathies à la famille éprouvée.

STORES VENITIENS
$3.49 et plus
Stores de toile sur mesure
Draperies, Rideaux, boîtes à draperies, etc. pôle à coulisse
Alfred Robitaille
Tél PL 6-4263
Jusqu'à 24 mois pour payer
Réparation de tous genres
1138, De Lanaudière, Joliette

Bernard Beaudoin
421, Le Lanaudière, PL 3-7486
Rés. 1095, St-Louis, PL 6-6664
Joliette, Qué.
Agent des Mutuelles de l'U.C.C.
pour les paroisses de St-Cléophas, St-Gabriel, St-Damien, St-Cuthbert, St-Norbert, St-Viateur, St-Barthélemy, Berthier, Lanoraie, Lavaltrie, St-Thomas et St-Paul.

Tél. 417
Lucien Beaupied
ENTREPRENEUR
ELECTRICIEN
Construction de ligne privée
Réparation générale
478, QUEEN RAWDON

Vous êtes soucieux de votre apparence messieurs, confiez-vous à un spécialiste en vêtement "sur mesures"
MERCERIES FORSYTH L'Homme bien mis est "de Brouillard"
Ted Brouillard
est l'homme tout désigné pour rehausser votre personnalité et vous habiller "des pieds à la tête"
74 NORD, PL. BOURGET Tél. PL 6-6781 JOLIETTE, QUE.

Petites Annonces

MACHINE A COUDRE
Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Délisle et Fils, mécaniciens. — Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. — Remarquable assortiment de montures pour encadrements. 360, Notre-Dame, Tél. PL 6-6363.

JOLIETTE TELEVISION SERVICE
Service par un technicien de 22 ans d'expérience appelez PL 6-6614, PL 6-4852, Joliette.

A VENDRE
Réfrigérateurs neufs Admiral, modèle 1957, capacité 11 p.c.: $289.00, 24 mois pour payer, appareil TV Admiral, 21 p.c., modèle table, antenne, installation et garantie: $289.00. Chez Gaston Daher Enrg., 112 sud, St-Chs-Borromée, Joliette.

PLAGE "CHEZ JEAN" à ST-LIGUORI
sur la rivière Ouareau
ENDROIT IDEAL
TRES OMBRAGE
POUR REPOS, PIQUE-NIQUE
BAIN POUR TOUTE LA FAMILLE, ETC...
Bienvenue à tous

MEUBLES DE SECONDE MAIN
Meubles de seconde main, lits, sommiers, studios, appareils de TV, etc., au magasin Gaston Daher, Enrg. 112 sud. St-Chs-Borromée. Joliette.

SERVICE DE TELEVISION
Par un technicien de 20 ans d'expérience, chez Gaston Daher, Enrg., 112 sud, St-Chs-Borromée, Tél: PL 6-4852, PL 6-6614. Joliette.

REPARATION MACHINES A ECRIRE ET A CALCULER
Achat, Vente, Location, Echange. Machines neuves et reconditionnées. Réparation à domicile. Henri Lucas, 370, Manseau, Tél. PL 3-7114, Joliette, Qué.

A ST-JACQUES
Belle propriété à vendre ou à louer, possession immédiate
— S'adresser à —
Me L.-P. PARISEAU, N.P.
St-Jacques (Montcalm)

A VENDRE
Lot de pneus usagés à vendre à très bon marché. S'adresser à 478, St-Viateur, Joliette.

ATTENTION
Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, Drills électriques, Starteurs, générateurs. Service rapide par des experts, Joliette Motor Works Ltd, 232, St-Joseph, Tél. PL 6-4810.

A VENDRE
Pontiac 1954 Sedan en très bonne condition. Piano "Leach". Cause mortalité. S'adresser à 733, rue St-Louis, Tél. PL 3-3836, Joliette.

A VENDRE
Restaurant à vendre à St-Paul de Joliette, Tél. PL 6-2588.

A VENDRE
Un cheval noir pesant 1450 lb environ, 10 ans, garanti pour tout ouvrage. S'adresser à Eddy Guilbeault, St-Joachim la Plaine, Co. L'Assomption.

A VENDRE
Vache de race "Burling Angus", âgée de 3 ans, s'adresser à Jean-Marie Forget, St-Liguori (Montcalm), Qué.

FOIN A VENDRE
Environ 25 arpents de foin de mil et trèfle à vendre. S'adresser à Joseph Allard, village Ste-Elisabeth (Joliette).

SALON DE COIFFURE A VENDRE A RAWDON
Bonne clientèle, gros chiffre d'affaires, à louer $55. par mois avec logement à l'arrière. Il faut vendre à cause de santé. S'adresser à 432, Queen, Rawdon, Tél. 69, app. entre 8 et 10 h. a.p.

JE SUIS ACHETEUR
Je suis acheteur de jeunes porcelets. S'adresser à M. Eugène Malo, Ste-Julienne, Co. Montcalm, Tél. 671 S 5.

MALO Monuments
Inscriptions et nettoyages
— S'adresser à —
411, ST-PIERRE SUD
(près du cimetière)
Tél. PL 6-6980, Joliette

A VENDRE
Une lieuse-batteuse internationale no 64 toute neuve. S'adresser à M. Georges-Etienne Gauthier, St-Joachim de la Plaine, Co. l'Assomption, Tél. St-Lin, 614-3-1-.

A VENDRE
Paille à vendre chez Roger Dumont, rang double, Tél. 625 S 22, St-Lin, Qué.

Pédicure
J.-Ludger Houle, pédicure, sera à l'hôtel Joliette les 4 au 7 août pour traitements sans douleurs des pieds: cors, durillons, ongles épais et incarnés.. Pour rendez-vous appelez chez Mme Wilfrid Arpin (prélarts) Joliette, Tél. PL 6-4970.

A VENDRE
Tracteur "Poney" Massey-Harris avec faucheuse, charrue et herse. Tracteur Ferguson avec charrue. Tracteur Ford avec pelle arrière. 3 chargeurs à foin Massey-Harris no 7 et 8. 6 faucheuses à chevaux Massey-Harris. Congélateur 15 pi. cu. Tracteur "Massey-Harris 50, Démonstrateur" avec pelle Davis. S'adresser à J.-Edouard Boucher, Ste-Béatrix, 607 S 1-5.

VACHES A VENDRE
12 vaches d'hiver à vendre devant vêler dans un mois. S'adresser à Charles-Edouard Harnois, St-Thomas Comté Joliette, Tél. PL 3-3614.

A VENDRE
Grand terrain à vendre rang Visitation, grandeur 65 par 180. Service d'autobus, route nationale, modique somme de $1,200.00. S'adresser à Montréal, Tél. LAfontaine 6-1738.

A VENDRE
Belles fraises à vendre au panier ou au cageot, prix raisonnable. Commandez le midi ou le soir après 8 h. Tél. 641 S 6, St-Esprit (Montcalm).

A VENDRE
Une lieuse et une chargeuse à foin toutes neuves de marque "Cockshutt" S'adresser à M. Léonard Lapierre, St-Jacques, Tél. 601-23.

Rue St-Louis et Archambault
Rue St-Louis, confidentiel dans la plus belle partie, un maison briques, 2 logis, garage chauffé calorifère, près du centre, 7 appartements aussi rue Archambault, 2 logis, en briques, libres, neuf de 3 ans. Inutile de vous présenter si vous n'avez pas le "cash", c'est-à-dire au moins la moitié. R. MALO, agent.

BUNGALOW A VENDRE
A St-Esprit bungalow neuf, 5 grands appartements modernes, toute commodité, pierre et brique, système de chauffage, garage, terrain 75 x 135. Prêt provincial. S'adresser à Guy Marsolais, 484, rue Notre-Dame, Repentigny, Tél. St-Paul l'Ermite, 653 S 2.

A VENDRE
Maison d'un logis sise sur grande route. S'adresser à Clovis Dupuis, St-Jacques (Montcalm), Qué.

A VENDRE
Terre à bois aux limites des terres du Ruisseau St-Georges, paroisse St-Jacques comprenant 8 arpents en étendue soit un demi par arpent de long, formé des essences suivantes: pruche — sapin — frêne — orme — plaine et merisier. S'adresser à Edouard Leblanc, St-Jacques village (Montcalm)

Maison, rue St-Charles
Seule $4,300. possible pour commerce une aubaine jamais vue encore avec terrain 50 par 150. Le tout $4,300. R. MALO, agent.

A VENDRE
Prélart, stores vénitiens, tables et chaises. S'adresser à Claire Perreault 501, rue St-Viateur, Tél. PL 6-6193.

MESSAGE IMPORTANT
Conservez votre santé en faisant usage de tisanes. Toujours prête à vous servir, Mme Edmond Brisebois, Tél. 25, St-Lin, Qué.
14 mai JNO

PRODUITS EN CIMENT A VENDRE
Tuyaux fibreux de toutes grandeurs, blocs de construction et blocs pour cheminées. S'adresser à A. GEOFFRION Enrg., Ste-Julienne (Montcalm) P. Q. Tél. St-Jacques 650 S 3.

A VENDRE
Jeune cheval de 3 ans, de race légère. S'adresser à M. Geo.-Etienne Champagne Noore-Dame de Lourdes, Joliette, Tél. PL 6-2005.

Garage $2,000.00
Garage équipé, débossage, mécanique, radiateur, loyer $40.00 par mois à —Joliette. Le tout pour $2,000.00, bonne clientèle, R. MALO, agent.

GARAGE A LOUER
On trouvera à louer un garage sis sur route nationale Montréal-Québec près du village de Lavaltrie. S'adresser à Emile Meilleur, Lavaltrie (Qué.)

LOGIS A LOUER
5 appartements avec chambre de bain à 309, Taché, Joliette. S'adresser par tél. PL 3-5096 ou à 465, rue Notre-Dame.

FILLES, FEMMES DEMANDEES
Chances de succès assurées. Importante compagnie de cosmétiques français cherche conseillère pouvant consacrer quelques heures à vente. Ecrire REGINE DE FRANCE, Casier 89, Section C, Montréal ou téléphoner PL 3-5327, Joliette, Qué.

A VENDRE
Epicerie-boucherie licenciée située à Joliette, loyer très bas, bon chiffre d'affaires, intérieur rénové à neuf. S'adresser par tél. PL 6-4010.

AGENTS DEMANDES
HOMMES DE 21 A 60 ANS DEMANDES pour vendre nos 225 produits garantis. Nécessités domestiques: culinaires, médecines, insecticides. Produits gratis chaque mois. Capital requis: $20. remis si nécessaire. Essai 30 jours. JITO. DEPT. C, 5130, St-Hubert, Montréal.

Attention !
Pour vos coupons et tissus à la verge, vous économiserez en faisant vos achats chez
JOS. SANSOUCY,
123, rue St-Paul, Joliette, gros et détail. Spécial: coton à overall bleu, 8 onces, en pièces, tissus parfait 49¢ la verge.

Attention cultivateurs
Je suis acheteur de tous les chevaux inutiles à l'ouvrage, ainsi que chevaux et vaches malades. Payons bon prix.
FERME DE VISONS LANDREVILLE
Gérard Landreville, prop.
Tél. 163 St-Jacques (Montcalm)

PETITS COCHONS A VENDRE
Petits cochons à vendre chez Mme Télesphore Mercier à St-Roch, Pont Mousseau (Comté de l'Assomption).

CAMION A VENDRE
Camion de marque Fargo, modèle 1952, 2½ tonnes, spécial, Roxel, Pneus 8-25-15 plis, 40,000 milles, aussi sarcleur à betteraves, 4 rangs. S'adresser Arthur-Rémi Valois, Tél. 607 S 12, St-Barthélemy (Berthier), Qué.

PERSONNEL
HOMMES, FEMMES MAIGRES! Gagnez 5, 10, 15 liv. Les Tablettes toniques Ostrex remontent le corps qu'amaigrit un appétit appauvri par le manque de fer. Le format d'introduction 16 jours) coûte peu. Le format Economique vous épargne 75c. Toutes pharmacies.

Tél. PL 6-4050
Examen de la vue
DR G.-H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE
Successeur du Dr Emile Prévost, O.D.
100, RUE ST-PAUL JOLIETTE, QUE.

Dr R. Quenneville
M. D.
Médecin - Chirurgien
365, Manseau, Joliette
Tél. PL 3-5151

Dr Alf. Ducharme
Médecin - Chirurgien
Post Gradué de New-York et de Cook County
Graduate School of Medecine de Chicago
366, Manseau, Joliette, Tél. PL 3-5555

Dr Raymond Amyot, M.D.
Médecin - Chirurgien
564, BOULEVARD MANSEAU
(en face de l'hôpital)
Tél. PL 3-5562 JOLIETTE

DR Marcel Harnois
M.D.
Médecin - Chirurgien
584, Manseau, Tél. PL 3-9234
Joliette
(En face de l'hôpital St-Eusèbe)

Dr J.-A. Coupal
Médecin - Chirurgien
RAYON X
Médecine générale
Maternité
463, RUE QUEEN
Tél. 29 Rawdon

NOUVELLE ADRESSE
Dr Joffre Pouliot
D.D.S.
occupe maintenant le local situé à
59 SUD, PLACE BOURGET
JOLIETTE
Téls: Bureau: PL 6-6603
Rés.: PL 3-3895

Tél. 54
Dr L. GODIN
M. D.
MEDECIN CHIRURGIEN
Rayons X - Traitements électriques
Médecine générale
414, rue Queen, Rawdon, Qué.

Dr Yves Cantin
CHIRURGIEN-DENTISTE
463, rue Queen
Tél. Bureau 197
Tél. Rés. 183 W
Rawdon

Tél. 46
Taux spéciaux aux cultivateurs
Roger Bibeau
C.C.S.
Assurances générales
ST-JEAN-DE-MATHA
Co. de Joliette

Tél. PL 6-2050
Bertrand Forget
Représentant
SOVEREIGN LIFE
Assurances générales
Ste-Elisabeth (Joliette), Qué.

René et Gérard CHARBONNEAU
Architectes
83, rue Ste-Anne, Tél. 6646
JOLIETTE, Qué.

Architectes
AUGUSTE MARTINEAU ET ASSOCIES
556, Manseau
Tél. PL 6-6253 Joliette, Qué.

Antoine Fortin
CHIROPRATICIEN
Etabli à Joliette depuis 1928
Tél. PL 3-5454
140, ST-CHS-BORROMEE SUD
"La chiropratique ajoute de la vie aux années, et des années à la vie"

SPECIAL
pour futurs mariés
AMEUBLEMENT COMPLET
POUR LA MAISON
Direct
de la manufacture à vous
ATTENTION SPECIALE ET PRIX SPECIAUX
AUX MEMBRES DU CLERGE
Philibert Malo
610, De Lanaudière, Joliette
Tél. PL 3-5594
Joliette, Qué.

CONFIANCE • STABILITÉ • PROGRÈS

À TOUS LES DÉTENTEURS DE BONS DE LA VICTOIRE

L'HONORABLE DONALD M. FLEMING,
MINISTRE DES FINANCES

annonce que le gouvernement du Canada offre de remplacer tous les Bons de la Victoire non échus et portant intérêt à 3%, par de nouvelles obligations de 25 ans portant intérêt à 4½%, ou par d'autres obligations à plus courts termes à des taux d'intérêt variant selon les modalités du titre.

Cet Emprunt de Convertissement du Canada—1958 représente la plus vaste opération financière jamais lancée au Canada en temps de paix ou de guerre. Ce projet d'emprunt entraînera le remaniement de plus de 40% de la dette nationale. La nouvelle formule procurera un revenu plus élevé aux investisseurs qui en profiteront et permettra en même temps au gouvernement de réduire le volume des emprunts qu'il devra effectuer au cours de 1959 et des années subséquentes jusqu'en 1966.

Un montant global de $6,416 millions de Bons de la Victoire non échus et portant intérêt à 3% se trouve actuellement entre les mains des canadiens. Tous les détenteurs auront maintenant l'occasion d'échanger ces Bons contre de nouveaux titres non rachetables de

L'EMPRUNT DE CONVERTISSEMENT DU CANADA — 1958

OBLIGATIONS DE 25 ANS À 4½%

De plus

vous recevez immédiatement un rajustement en argent

En aucun cas les détenteurs de Bons ne seront appelés à débourser pour convertir leurs titres en nouvelles obligations à plus long terme, même si celles-ci portent intérêt à *un taux plus élevé.*

VOUS êtes priés instamment de consulter sans délai votre courtier, votre banque, une société de fiducie ou de prêts ou tout autre conseiller financier, quant aux conditions du convertissement.

OU ENCORE DES OBLIGATIONS

DE 14 ANS à 4¼%

DE 7 ANS à 3¾%

DE 3¼ ANS à 3%

Inscrivez-vous sans délai et encaissez dès aujourd'hui le paiement de rajustement en argent. Ne manquez pas de tirer le plus grand profit de cette offre sans précédent.

OUVERTURE DE LA CAMPAGNE OFFICIELLE
LE 5 AOÛT
DURÉE LIMITÉE

EXPOSITION ARTISANALE A SAINT-ALPHONSE

du 18 au 21 juillet 1958 — Bienvenue à tous !

Les coopérateurs de langue française ont leur congrès en Saskatchewan

Le congrès général des coopérateurs de langue française du Canada, organisé chaque année par le Conseil Canadien de la Coopération, se tient du 14 au 18 juillet. Selon la formule en vigueur depuis 1955, il s'agit d'un congrès ambulant et, cette fois-ci, c'est la Saskatchewan qui est visitée.

Ceux qui participe à ce voyage d'étude ont l'avantage de fraterniser ensemble durant une semaine et d'entrer en contact avec les coopérateurs canadiens-français de cette province des Prairies; il leur sera ainsi donné de voir leurs réalisations, d'examiner leurs problèmes et de leur prodiguer des encouragements. Le programme prévoit également des rencontres avec les dirigeants des puissantes institutions coopératives à caractère provincial ou interprovincial comme le Wheat Pool et la Centrale en gros des coopératives de consommation.

Le congrès a débuté à Régina lundi matin par une cérémonie officielle au cours de laquelle furent déposés au Musée provincial les registres de la première caisse populaire de la Saskatchewan, qui a été fondée à Albertville en 1916.

Les délégués, voyageant en autobus et en automobiles, entreprenaient ensuite une tournée de quatre jours qui les conduit successivement à Montmartre, Bellegarde, Moose Mountain, Radville, Forget, Willow-Bunch, Laflèche, Gravelbourg, Moose-Jaw, Saskatoon, Duck Lake, Domrémy, Waskesiu, Albertville, Zénon Parc et Prince-Albert. A chacun de ces endroits, il y a visite des établissements coopératifs ainsi que tenue de séances d'étude. A Gravelbourg et à Prince-Albert, les congressistes seront l'objet de réceptions au cours desquelles les évêques de chacun de ces diocèses, soit S. Exc. Mgr Aimé Décosse et S. Exc. Mgr Léo Blais, prononceront une allocution.

Une importante délégation de la province de Québec et des Maritimes prend part à ce voyage de liaison coopérative et française, sous la présidence de M. Martin-J. Légère, président du Conseil Canadien de la Coopération. On compte également des représentants de tous les conseils provinciaux français de coopération affiliés au C.C.C.

Ste-Béatrix

D.N.C. — EXCURSION DES DAMES FERMIERES — Mardi, le 8 juillet, nos Fermières ainsi qu'un groupe d'amies, quittaient le village de bonne heure à destination de Montréal. Elles étaient 44 et remplissaient à pleine capacité l'autobus Desmarais. Le but premier de l'excursion était de visiter le Jardin botanique, le Foyer de Charité et la Crèche de la Réparation.

Nos Fermières ont tiré un grand profit de tout ce qu'elles ont vu et entendu d'explications au premier endroit et se sont apitoyées sur le sort des malheureux aux deux dernières étapes de leur voyage.

Elles ont aussi profité de leur passage au Parc Lafontaine pour prendre leur diner, se distraire et se reposer, puis se sont rendu au Palais des Nains, et ont visité l'église de Maria Goretti.

Pour aller comme pour revenir, les jeunes n'ont pas manqué d'entrain. La journée a été marquée d'une franche camaraderie, de beaucoup d'incidents plutôt amusants. L'excursion des Dames fermières a été un vrai succès.

Les Dames Fermières remercient LE TRANSPORT DESMARAIS du bon service mis à leur disposition.

M. ET MME JOSEPH MIRON FETENT LEURS NOCES DE CRISTAL — Après 15 ans de vie conjugale, M. et Mme Joseph Miron veulent rendre grâce à Dieu en venant s'agenouiller au pied de l'autel pour assister à une messe solennelle dite à leurs intentions.

Le Rituel offre à l'occasion de ces anniversaires une cérémonie des plus touchantes. M. et Mme Miron ont communié ainsi que tous leurs enfants et leurs amis.

A la messe un chant magnifique a été rendu par Mme Lucien Arbour (Valentine Désilets) touchait l'orgue, Mme Rosaire Arbour.

Après la cérémonie religieuse tous ler invités étaient reçus au foyer de jubilaires, où un grand banquet les attendait.

Le curé a adressé le mot de circonstance au nom de M. et Mme Miron.

Prenaient part à cette fête de famille, d'abord tous les enfants de M. Mme Joseph Miron, le curé de la paroisse, M. le maire Armand Gariépy et son épouse, les frères et soeurs de M. Miron, Eugène Miron et son épouse de Rawdon, M. Henri Miron et son épouse de Montréal, M. Libby Bisson et son épouse des Etats-Unis, Mme Martial Rousseau de Granby. Du côté de Mme Miron, M. et Mme Eugène Loyer (Anita) de St-Alphonse, M. et Mme Paul Longpré (Rita) de Montréal, M. et Mme Guy Beaudry (Jeannine) de Montréal, Mme Rita Loyer de Montréal, M. et Mme Augustin Gilbert (Annette) de Ste-Béatrix, Mlles Laure, Rose, Bella et Louise, soeurs de Mme Miron.

M. et Mme Louis Ayotte et leur fille, Mlle Thérèse de Ste-Béatrix.

A ce nombre déjà imposant, s'ajoutait seize petits-enfants.

ECOLE CENTRALE — L'Ecole du village, sous l'habile direction de M. Gilles Malo, contremaitre est en pleine voie de réalition. Déjà toute sa charpente est montée. A la fin de la semaine, il est possible qu'elle soit entièrement couverte, ce qui permettrait aux ouvriers de travailler même en temps de pluie.

M. Allard, inspecteur en construction pour le Département de l'Instruction publique, déclarait la semaine dernière qu'elle sera une des plus belles du comté.

CHEMIN DU LAC CLOUTIER — Là aussi il y a beaucoup d'activité. Les travaux avancent rapidement, et malgré les petits inconvénients que présente une route en construction, nos villégiateurs dans leurs allées et venues semblent contents. Tous savent qu'avant longtemps, ils auront une très belle route. On parle un peu partout avec éloges du député, M. le Ministre Barrette qui donne pour la paroisse beaucoup d'octrois et beaucoup de son temps.

ST-CALIXTE

D.N.C. — NOS PELERINS A STE-ANNE DE BEAUPRE — Mme Léopold Crépeau et M. Pierre, son fils, Mme Jean Beaudry, Mme Emmanuel Mantha et M. Luc, son fils, voilà le groupe de St-Calixte qui s'est mêlé à la famille diocésaine pour le pèlerinage à Ste-Anne de Beaupré. Tous ont été édifiés et émus par les égards qu'ils ont reçu des autorités religieuses et des directeurs du pèlerinage. Ils se promettent de ne jamais manquer une occasion aussi enrichissante tant au point de vue spirituel que social. J'allais oublier que les Dames ci-haut nommées représentaient la Congrégation des Dames de Ste-Anne de St-Calixte.

FEU NAPOLEON DURAND — Il est mort le 11 juillet à l'âge de 92 ans passé. Lui survivent son épouse: Cordélia Quevillon, ses deux filles: Dames Albini Beauchamp et Jos. Barbeau et ses deux fils: MM. Napoléon et Ferdinand. Funérailles le 14 avec beaucoup de parents et d'amis. Nos sympathies.

LE R.P. LUCIEN MICHAUD — Provincial des Pères de St-Esprit a prêché aux messes le 13, et a recueilli des aumônes. Le R.P. Michaud remercie toute la population de son chaleureux accueil et de sa générosité.

LES REPARATIONS DE L'EGLISE ont commencé mercredi le 9 juillet. C'est M. Lucien Durand, de Joliette, qui dirige ces travaux. Espérons que Dieu nous protégera contre tout accident et que la restauration des fondations et le peinturage des portes et des fenêtres amélioreront sensiblement notre église déjà fort belle.

ANDRE LA RIVIERE

GRATUITEMENT

NERVEUX

Ceux qui sont pessimistes

Pour comprendre la dépression nerveuse, la nervosité, et y apporter remède au point de vue psychique, faites venir gratuitement le sommaire très détaillé de chacun des 7 ouvrages de 280 pages chacun d'André La Rivière, psychanalyste consultant et catholique, de Montréal ex-stagiaire des hôpitaux de Paris 1946-1951.

EDITIONS PSYCHOLOGIQUES, Enr.

3426, ave Marcil, N.D.G., Mtl

Tél. HU. 8-4312

Emission vendue par St-Gabriel de Brandon

Le village adjuge $62,000 d'obligations à 4-4½%, séries 20 ans, au prix de 97.505, un coût net de 4.680%

Le village de St-Gabriel-de-Brandon, comté de Berthier, a vendu, mercredi soir, 2 juillet, $62,000. d'obligations en séries vingt ans. Un prix de 97.505 a été payé par le Crédit Interprovincial, Ltée pour $23,000 à 4% 1959-68 et $39,000 à 4½% 1969-78, c'est-à-dire un intérêt moyen net de 4.680%.

La corporation n'était pas venue sur le marché depuis de nombreuses années.

Les trois soumissions que voici ont été présentées au conseil municipal:

Crédit Interprovincial, Ltée: $23,000 à 4% 1959-68 et $39,000 à 4½% 1969-78 — prix: 97.505 — coût net: 4.680%.

Bélanger, Inc.: $23,000 à 4% 1959-1968 et $39,000 à 4½% 1969-78 — prix: 96.517 — coût net: 4.794%.

Banque Provinciale du Canada et Florido Matteau et Fils: $23,000 à 4% 1959-68 et $39,000 à 5% 1969-78 — prix: 96.08 — coût net: 5.228%.

Datées du 1er août 1958, les obligations échoient du 1er août 1959 au 1er août 1978 inclusivement, l'intérêt étant payable semi-annuellement les 1er février et 1er août de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la province de Québec. Les titres peuvent être remboursés par anticipation après le 1er août 1968. L'emprunt est autorisé par le règlement No 204 et l'argent va être utilisé pour la construction d'un réservoir et la consolidation d'une dette sur billets. Les électeurs propriétaires l'avaient approuvé lors d'un referendum tenu les 7 et 8 octobre 1957.

Pour 1958, l'évaluation imposable de St-Gabriel-de-Brandon s'établit à $4,002,450. Le 31 décembre 1957, la dette consolidée nette de la corporation s'élevait à $9,600. L'année dernière, la population du village était de 3,121 âmes.

Activités jacistes à St-Félix-de-Valois

Pour le bénéfice des jeunes de la paroisse, voici les activités qui se sont déroulées au cours de juin.

Dimanche le 8, Germain Aubin, Marcel et Gilles Benny, Gabriel Hénault, Colette Bruneau, Marcelle Rondeau, Luce Benny et Monique Desroches se rendaient à la Feuillée afin d'étudier le programme de la saison estivale.

A cette journée d'étude, M. l'abbé Wilfrid Bérard annonça officiellement qu'une de nos jacistes Colette Bruneau avait été appelée à faire partie de la Fédération diocésaine, au poste de permanente en remplacement d'Estelle Pelletier. Bon succès Colette dans ta nouvelle carrière d'apostolat; c'est un honneur qui rejaillit sur notre section et nous t'en félicitons sincèrement.

Le 11, les trios et chefs d'équipe se réunissaient pour préparer les deux prochaines réunions. Notre aumônier retenu au lit par la maladie, se fit remplacer par notre curé M. Gariépy.

Mercredi le 18, se tenait à la salle paroissiale, la réunion de toutes les équipes de la paroisse. Après l'étude, on joua au bingo, ce qui fut très goûté des jeunes. Les gagnants: Germain Aubin, Micheline Lesage, Gilles Benny (3 fois) Luce Benny, Gaston Benny (2 fois) et Paul-Aimé Robillard reçurent un dollar.

La récollection du 25 juin, réunissait à l'église 26 jeunes. Elle fut prêchée par M. l'abbé Bérard et avait pour thème: "Comment louer Dieu à travers ses oeuvres?" 1. en Le louant par la prière et en Le reconnaissant comme un être suprême et en acceptant toujours sa volonté. 2. en Le servant par l'observance des commandements de Dieu et l'accomplissement parfait de notre devoir d'état 3. en l'honorant.

Nous tenons à remercier cordialement Rénald Benny, chef d'équipe pour tout le travail qu'il a accompli auprès des jeunes de St-Félix depuis 3 ans. Le 2 août, Rénald unira sa destinée à Mlle Victoire Beauséjour, présidente de la J.A.C.F. de Rawdon. Nos meilleurs voeux de bonheur vous accompagnent.

Jacistement,
Monique Desroches
et Germain Aubin

LE T-3 NOUVEAU REMEDE CONTRE L'ALCOOLISME

Une petite pilule qui désintoxique les alcooliques chroniques et dégrise les ivrognes en quelques minutes a été fabriquée par un jeunes médecin des Etats-Unis. Ce nouveau produit chimique appelé T-3 (tri-iodothyronine) est un composé d'extraits d'hormones de la glande thyroide de l'homme. Il a été essayé avec succès par le Dr Henry Kock, médecin à l'Université de Tucson (Arizona". Les résultats spectaculaires obtenus grâce à cette "drogue-miracle" ont été présentés par le Dr Koch à l'Institut de technologie de Los Angeles.

Les célébrations du tricentenaire à Sainte-Anne de Beaupré

NEUVAINE ET FETE: 17 AU 26 JUILLET

Parmi les célébrations qui vont marquer le tricentenaire à Ste-Anne-de-Beaupré, celle de la neuvaine solennelle de juillet, couronnée par l'apothéose de la fête de sainte Anne (17-26 juillet), sera la plus grandiose. Chaque jour de la neuvaine, il y aura à 9 h. a.m. grand'messe pontificale.

Les messes pontificales de la Neuvaine:

Jeudi le 17, par S. E. Mgr Gérald Berry, archevêque d'Halifax; vendredi 18, par S. E. Mgr André Ouellette, évêque-auxiliaire à Mont-Laurier; samedi le 19, par S.E. Mgr Valérien Bélanger, évêque-auxiliaire, à Montréal; dimanche le 20, par S. E. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières; lundi le 21, par S. E. Mgr Martin Lajeunesse, o.m.i., évêque titulaire de Bonusta; mardi le 22, par S. E. Mgr Paul Bernier, archevêque-évêque de Gaspé; mercredi le 23,, par S. E. Mgr Philippe Lussier, C.Ss. R., évêque de St-Paul, Alberta; jeudi le 24, par S. E. Mgr Rosario Brodeur, évêque d'Alexandria, Ont.; vendredi le 25, par S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, Primat de l'Eglise au Canada; samedi le 26, fête de sainte Anne, par Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal et Légat papal.

Tous les jours de la neuvaine, il y aura aussi la grande manifestation du soir avec instruction, à 8 h., et procession aux flambeaux, à 8 h. 30, suivie d'une grand'messe de communion à 9 h. 30.

Les 22, 23 et 24 juillet, c'est S. E. Mgr Philippe Lussier, C.Ss.R., évêque de Saint-Paul, Alberta, qui prêchera.

La fête de sainte Anne:

Les 25 et 26 juillet marqueront le sommet des célébrations tricentenaires à Ste-Anne avec la présence du Légat Papal dans la personne de Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal.

Les cérémonies de la fête s'ouvriront officiellement par la réception du Légat Papal à 2 h. 30 de l'après-midi du 25. Les premières Vêpres pontificales suivront à 3 h. Le lendemain (26) à 1 h. 30, le Légat Papal célébrera la messe pontificale et il prêchera. Au cours de l'après-midi, à 3 h., il présidera la procession du Très-Saint-Sacrement et la bénédiction solennelle des malades.

Les cérémonies des 25 et 26 juillet à la télévision:

Les cérémonies principales de la fête seront télévisées directement de la Basilique de Sainte-Anne-de-Beaupré sur tout le réseau français de l'Est du Canada.

Les spectateurs pourront ainsi assister à l'ouverture solennelle de la fête à partir de 2 h., vendredi le 25, ainsi qu'à la cérémonie du soir, à partir de 8 h. 30. Le 26, ils pourront être témoin de la grand'messe pontificale de 10 h. 30 a.m., et de la bénédiction des malades à 3 h.

Le Cardinal Spellman à Ste-Anne dimanche le 27 juillet:

Le lendemain, le dimanche de la solennité de la fête de sainte Anne, Son Eminence le Cardinal Francis Spellman, archevêque de New-York, célébrera la sainte messe à 9 h. a.m.

EN CAS D'ACCIDENT

DEBOSSAGE-PEINTURE-LETTRAGE

G. DENOMME

ENSEIGNES NEON
LETTRAGE DE CAMION

167, St-Charles-Borromée N. JOLIETTE PL 6-4150

ABANDON DES AFFAIRES

Chevalier & Pauzé Cie Limitée, de Joliette offre en vente propriété au No 89 St-Charles-Borromée Sud, comprenant bureau d'empaquetage, entrepôt, deux caves spacieuses et élévateur, ayant servi pour commerce d'épicerie en gros, avec deux beaux logements, système de chauffage à l'eau chaude.

Aussi entrepôt avec terrain rue Dollard, fixtures de bureau, balances, camions, conveyer, trucks servant pour entrepôt, stock de marchandise à des prix très avantageux.

S'adresser à

CHEVALIER & PAUZE CIE LIMITEE

CASIER POSTAL 248 JOLIETTE, QUE.

Tél. ST-CALIXTE: 616 S. 3
ST-LIN 616 S. 3

J.-Maurice Lavoie

Directeur de funérailles

Usage gratuit des salons mortuaires

ST-CALIXTE ST-LIN

LA SOCIETE DES ARTISANS

COOPERATIVE D'ASSURANCE-VIE

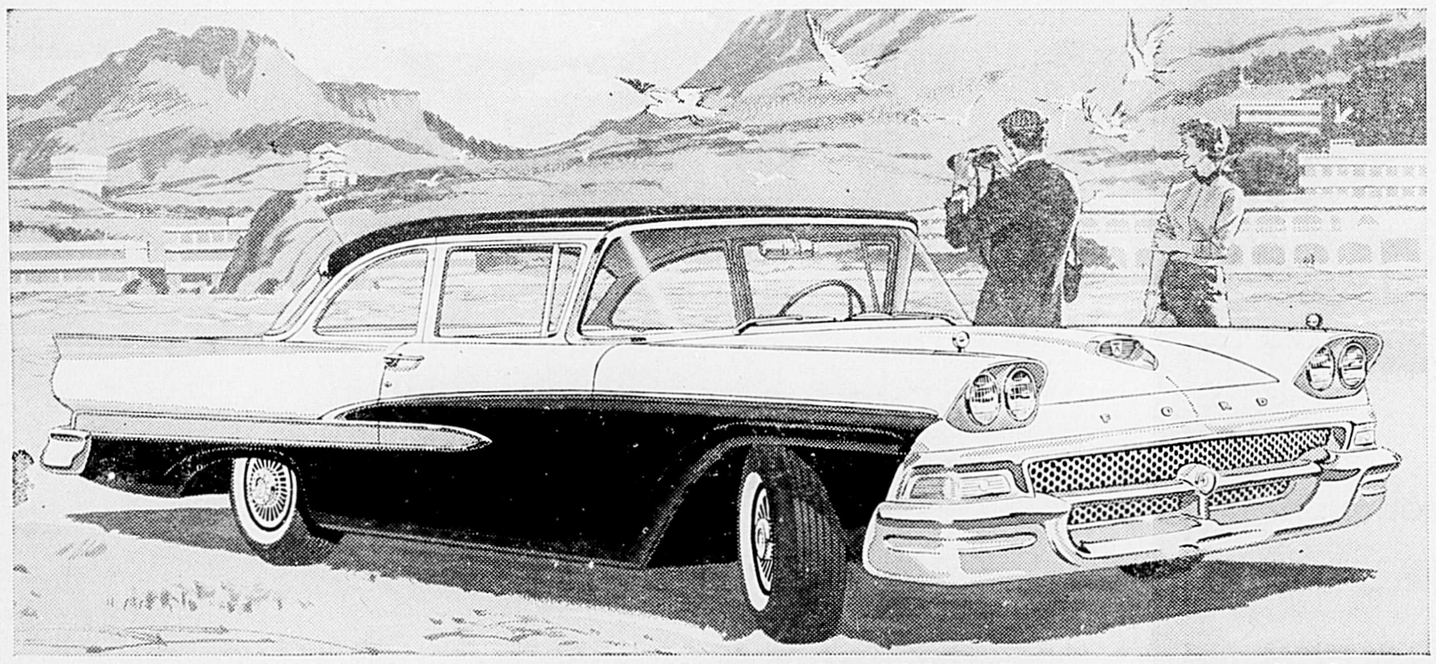
Pour informations, consultez

GUY LAFOND

ST-ALPHONSE

Cté Joliette Tél. 58

Assure: votre vie — votre famille — votre salaire — votre maison — votre santé — votre associé — vos employés — vos vieux jours — vos enfants — leur instruction.



La Custom 300, deux portières — merveille d'élégance et de performances.

Voyagez en première classe...à bon compte

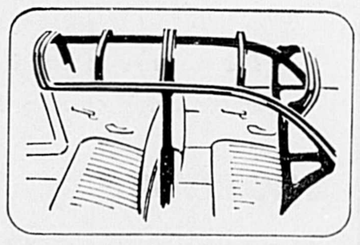
AVEC FORD, LA VOITURE DE QUALITÉ À PRIX MODIQUE

La plupart des gens s'imaginent que la Ford coûte cher. Rien d'étonnant à cela, car l'élégance et les luxueux intérieurs que l'on trouve dans la Ford étaient jadis réservés aux voitures de grand prix. De plus, la Ford offre le confort d'une voiture de grande classe.

La nouvelle suspension avant et arrière assure un roulement plus doux sur toute route. Pour plus de stabilité, le cadre de la Ford est évasé; les sièges sont placés plus bas et les occupants de la voiture sont protégés par les robustes longerons.

Les nouveaux moteurs Ford V-8 Interceptor à alimentation de précision donnent un rendement souple et sûr. Accouplés à la nouvelle transmission Cruise-O-Matic, ils vous font épargner jusqu'à 15 cents par dollar d'essence. Pour plus d'économie encore, Ford offre aussi le 6-cyl. Mileage Maker, le plus puissant des 6-cylindres modernes au Canada.

Au volant d'une Ford, vous voyagerez en première classe à moins cher que vous ne le croyez. Votre vendeur Ford se fera un plaisir de vous en donner les raisons.



Cinq entretoises d'acier sont soudées aux bords du toit de tous les sedans et de tous les hardtops Ford, comparativement à deux ou trois dans les modèles rivaux. Ces avantages et de nombreuses autres caractéristiques de qualité assurent à toute Ford une rigidité et une sécurité plus grandes.

Construite au Canada par des Canadiens, pour les Canadiens

La FORD 6-cyl. ou V-8 une merveille de conduite

Pour obtenir davantage sans payer un sou de plus, voyez votre vendeur FORD EDSEL

(Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans certains modèles et disponibles moyennant supplément dans d'autres.)

J.-E. BEAULIEU & FILS INC.

533 nord, St-Charles-Borromée Ouvert jour et nuit Tél. PL. 3-7551 et PL. 3-7552, JOLIETTE

NOS SÉLECTIONS A-1 ET AUTRES SONT LES MEILLEURES AUBAINES EN VOITURES ET CAMIONS USAGÉS

"Entendu, docteur... nous viendrons mercredi!"

Quand vient le moment d'aller faire examiner les dents de sa fillette, madame Bienvenu, pour prendre rendez-vous avec le dentiste, se sert naturellement du téléphone, ce fidèle serviteur constamment à notre service.

Si l'on songe aux mille façons dont il agrémente *notre* vie de tous les jours, il faut bien convenir que le téléphone nous offre infiniment plus en fait de commodité et de sécurité que le peu qu'il nous coûte.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Fridolin arrange tout

La TV prouve
Le jour, la nuit,
Ou ici, le crime
Sera puni.

PLUS DE $140,000. DE MARCHANDISE EN GRANDE VENTE

CHEZ

F. RATELLE INC.

AMEUBLEMENT COMPLET · PLOMBERIE · CHAUFFAGE

MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURE MONT-ROYAL GROS ET DETAIL

MEUBLE: 598, St-Viateur — Tél. PL. 6-4823 PLOMBERIE: 575, St-Viateur — Tél. PL. 6-4475

Fridolin arrange tout

Laissez entrer
Un bon plombier
Tout ce qu'il désire
C'est vous aider

FUTURS MARIÉS: épargnez de $300. à $400 sur l'achat de votre ménage

MOBILIER DE CHAMBRE

SET DE CHAMBRE comprenant 1 it, 1 bureau double, 1 commode, 1 matelas 180 ressorts, 1 sommier à lames. SPECIAL **119.95**

SET DE CHAMBRE 3 morceaux, lit bibliothèque 2 tons TRES SPECIAL **139.95**

SET DE CHAMBRE, 4 morceaux, lit bibliothèque, couleur nouvelle, régulier $349.00 pour **225.00**

SET DE CHAMBRE, 3 morceaux, lit bibliothèque, modèle No 151, couleur Moka ou Seamist, régulier $359.00 pour **189.00**

Nous avons en magasin le plus grand choix de mobilier de chambre en étalage à des prix imbattables.

Divers

MATELAS 180 ressorts toutes les grandeurs **17.95**
SOMMIERS à lames 3/3, 4, 4½ pieds **12.00**
OREILLERS satin la paire **4.95**
BASSINETTE 18 x 36 **6.95**
CHAISE-HAUTE chromé **13.95**
CHAISE BERCEUSE rembouré **5.00**
CHAISE BERCEUSE lattes **3.75**
BANC escabeau 3 marches, métal **5.75**
FER A REPASSER G.E. automatique **9.95**
FER A REPASSER G.E. à vapeur **15.95**
POELE électrique 2 ronds Force, rég. 6.75 **4.95**
POELE électrique, 2 rons Force, rég. 13.95 **9.25**
POELE électrique 2 ronds Force, rég. 9.95 **6.75**
CABINET métal, 2 portes Force, rég. 26.00 **17.50**

MOBILIER DE CUISINE

SET DE CUISINE 5 morceaux, table 36 x 48 x 60, couleur assortie, régulier $125.00 pour **69.95**

SET DE CUISINE, 7 morceaux, table 36 x 48 x 72, 6 chaises, régulier $239.00 pour **149.00**

SET DE CUISINE, 5 morceaux, table ovale, couleur assortie, très nouveau, régulier $225.00 pour **115.00**

SET DE CUINE, 6 morceaux, table 36 x 48 x 60, 4 chaises, une berceuse, couleur assortie, régulier $195.00 pour **125.00**

SET DE CUISINE. 5 morceaux, table 30 x 42, couleur assortie, régulier $95.00 pour **59.95**

EN TRES GRAND SPECIAL

Carrosses, trottinettes de toutes sortes

EN TRES GRANDE REDUCTION

Réfrigérateurs

REFRIGERATEUR 1958 12.8 p.c. **spécial 239.00**
DEFROST-O-MATIC 6 p. 1958 **spécial 148.00**
ROY 12 p. modèle 1958 **245.00**
LEONARD 10½ p. mod. 1066 automat. **285.00**
PHILCO 10½ pieds modèle 1082 **250.00**
PHILCO 9½ pieds modèle 973 **249.00**
PHILCO 11.8 pieds modèle 1182 **295.00**
ROY 12 pieds modèle 1958 **245.00**
ROY 9 pieds, 1958 modèle 968 **193.00**
R.C.A. 11 pieds de luxe, rég. 399.00 **298.00**
CONGELATEUR Freeze-O-Matic modèle R.E. 250.00 **185.00**
CONGELATEUR R.C.A. 15 pieds modèle DS-15-H **345.00**
CONGELATEUR RCA modèle DS-21-H 20 pieds **390.00**

MOBILIER DE SALON

SET DE SALON à section, trois morceaux, couleur assortie régulier $195.00 pour **115.00**

SET DE SALON à section, trois morceaux, nouveau modèle régulier $179.00 pour **135.00**

SET DE SALON Davanport 3 morceaux, beau matériel régulier $195.00 pour **79.95**

SET DE SALON Davanport 3 morceaux, couleur assortie régulier $250.00 pour **159.00**

SET DE SALON Chesterfield 3 morceaux, beau matériel régulier $235.00 **160.00**

SET DE SALON Chesterfield 3 morceaux, coussins air foam régulier $350.00 **225.00**

Grand spéciaux:

Turquis à la verge ou au rug
Prélart à la verge ou au rug

NOUS DEFIONS TOUTE COMPETITION

AVEC NOTRE POUVOIR D'ACHAT

VOUS AVEZ PLUS DE CHOIX ET VOUS EPARGNEZ BEAUCOUP PLUS

Nous sommes vendeurs autorisés des produits Beach, Enterprise, Gurney, Philco, R.C.A. Victor, Roy, Defrost-O-Matic, Northern Electric, Climax, Quaker, Arrow, Hoover, Sparton, Connor, Leonard.

POELES

GURNEY, bois et charbon, modèle B-58-C-5 avec réchaud et réservoir, rég. 329.00 **spécial 249.00**

GURNEY électrique, 30 pouces modèle 30-E-38 atomatique de luxe rég. 399.00 **259.00**

FINDLAY gas et huile modèle GO-3923 rég. 316.00 **255.00**

BEACH gas et huile modèle GO-540-FI rég. 379.00 **269.00**

GURNEY gas et huile modèle OB-64-G-32 rég. 399.00 **259.00**

FLORENCE gas modèle 64720 rég. 275.00 **175.00**

LEONARD, 30 pouces, électrique modèle 30 C-1 rég. 329.00 pour **175.00**

POMPE A PUISARD SOUTHERN capacité de 2,825 gallons à l'heure **42.95** spécial

Divers

BALAYEUSE Connor modèle 5539 **39.95**
BALAYEUSE Hoover modèle 824 **84.50**
POLISSEUSE Connor modèle 5915 **38.50**
GRILLE-PAIN aut. **spécial 16.95**
PHARMACIE étagère **spécial 9.95**
FAUTEUIL TV berçant **23.95**
CENDRIER sur pied **spécial 5.50**
LAMPES sur pied **spécial 13.95**
LAMPE de table **spécial 5.50**
CADRE Japonais rég. 6.95 **3.80**
PLANCHE A REPASSER ajustable **spécial 8.75**
LAZY BOY cuirette rég. 95.00 pour **65.00**
DIVANPORT 1 morceau **spécial 39.50**
FAUTEUIL rotatif **spécial 32.95**
PUFF cuirette **grand spécial 4.50**

LESSIVEUSES SECHEUSES

AUTOMATIQUES

LESSIVEUSE LEONARD modèle AG-2 régulier 299.00 **245.00**

LESSIVEUSE-SECHEUSE Philco combinée, modèles 757 et 1958 rég. 759.95 **spécial 599.00**

LESSIVEUSE PHILCO modèle 266-C régulier 449.95 **350.00**

LESSIVEUSE R.C.A. VICTOR modèle DA-40 **spécial 250.00**

SECHEUSE R.C.A. VICTOR modèle DD-40 **spécial 189.00**

SECHEUSE LEONARD modèle DG-2 régulier 229.95 **195.00**

SECHEUSE CONNOR modèle 2040 régulier 269.95 **229.00**

SECHEUSE PHILCO modèle 366-G régulier 349.00 **279.00**

EN GRAND SPECIAL

CHAISES ALUMINIUM de toutes sortes à partir de **5.95**

Lessiveuses

en échange

CLIMAX avec pompe régulier 229.00 **139.00**
LESSIVEUSE Connor modèle 400 **spécial 119.00**
LESSIVEUSE Connor modèle 601 **spécial 159.95**
LESSIVEUSE Inglish rég. 239.00 pour **129.00**
LESSIVEUSE Inglish régulier 249.00 **125.00**
LESSIVEUSE Connor modèle 131 **spécial 135.00**
LESSIVEUSE CONNOR modèle 701 **175.00**
LESSIVEUSE CONNOR modèle 121 **145.00**
LESSIVEUSE CONNOR modèle 110-P **149.95**
LESSIVEUSE CONNOR modèle 55 **spécial 169.00**

TELEVISIONS

SPARTON 17 pouces, cabinet avec portes rég. 449.00 pour **150.00**
SPARTON 21 pouces, cabinet combiné radio rég. 389.00 pour **295.00**
R.C.A. VICTOR 21 pces, cabinet modèle 21TC287 rég. 359.95 **239.00**
NORTHERN ELECTRIC 21 pouces modèle 21-T-115 rég. 295.00 **225.00**
NORTHERN ELECTRIC 17 pouces portatif, modèle 17-P-201 **spécial 165.0**
NORTHERN ELECTRIC 21 pces modèle 21-T-213 **spécial 259.00**
PHILCO 21 pouces, cabinet 1958 modèle 2680 **spécial $249.00**
PHILCO portatif modèle 2504 **spécial 149.00**

TOLE ONDULEE première qualité Galvanisé le carré **8.50**

CHAMBRE DE BAIN COMPLETE

BAIN TOMBEAU 5 pieds, fonte
ROBINET Troplein
TOILETTE porcelaine
SIEGE plastique
LAVABO 15 x 18 porcelaine
ROBINET combiné
TRAPPE chromé

119.95 pour le tout

AGENT AUTORISE DES POMPES ELECTRIQUES DURO-SOUTHERN

TOILETTE en porcelaine avec siège plastique **spécial 28.95**

EVIER CABINET 25 x 42 avec robinet **79.95**

EVIER EGOUTOIR en fonte 21 x 42 avec robinet combinés, chromé **50.00**

SIEGE DE TOILETTE en plastique blanc **spécial 4.50**

RESERVOIR A EAU CHAUDE No 40 intérieur en verre, 2 éléments, garantie 10 ans **100.00**

RESERVOIR à eau chaude 30 gallons galvanisé **15.75**

EVIER en Stainless Steel deux cuves **spécial 45.00**

EVIER en Stainless Steel une cuve **spécial 16.75**

EVIER émaillé blanc 18 x 24 x 8 **spécial 12.00**

TUYAU A L'EAU en plastique

½ pouce	.08¢ le pied
¾	.10¢
1	.14¢
1¼	.19¢
1½	.22¢
2	.33¢

Chez F. RATELLE INC. vous payerez meilleur marché

POUR APPOINTEMENT

le jour PL. 6-4823
le soir PL. 6-4475

LIVRAISON PARTOUT GRATUITE

LES BEAVERS DE CRABTREE MILLS REPRENNENT LEUR VIGUEUR DU DEBUT DE LA SAISON

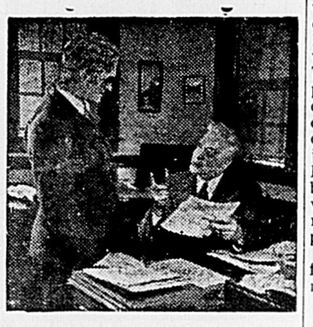
Deux belles victoires ont marqué l'horaire de dimanche dernier pour le club de Crabtree Mills piloté par Marcel Ratelle.

A 2 heures, il l'emportait facilement sur Berthier par le compte de 14 à 2. Pierre Granger, au monticule, jouait sa première partie complète. Il n'alloua que 4 coups sûrs, tandis que les Beavers y allaient de 13 coups sûrs contre le lanceur adversaire. Les gros canons de la partie furent Etienne Racette, Philippe Lasalle et Yvon Chaput, mais tous les joueurs parurent en belle forme et semblaient avoir repris leur allure du premier mois de la saison.

A 6 hres, c'était contre Louiseville que les Beavers entreprenaient une joute qui fut des plus chaudement disputée et à certains moments sensationnelle.

Pierre-Paul Blouin que l'on avait réservé pour la circonstance a lancé toute la partie et malgré ce malaise à l'épaule qui l'a tenu à l'écart durant plusieurs semaines, il n'y paraissaitpresque plus rien dimanche puisque Pierre-Paul n'alloua que 6 coups sûrs aux rudes cogneurs de Louiseville. Les Beavers de leur côté s'assurèrent 7 coups sûrs. La partie fut de 1 à 1 jusqu'à la 7e manche. Les Beavers firent un second point à la 7e et un 3e à la 8e. La fin de la partie fut dramatique. Il y avait deux hommes de retirés. Un joueur du Louiseville frappa un coup sûr qui le porta au 2e but. Un autre joueur frappa un coup sûr. Mal leur en prit, car le joueur du 2e but prit sa course vers le 3e et vers le marbre où il fut malheureusement coupé de justesse. La partie se termina 3 à 1.

Bravo Crabtree. Pierre Racette frappa le 1er deux-buts de sa jeune carrière. Il s'en vient bien!



SI VOTRE ASSOCIÉ MOURAIT . . .

votre commerce serait-il en danger? Du capital indispensable serait-il retiré? Un associé indésirable vous serait-il imposé? Auriez-vous des difficultés à régler avec la veuve? Une police d'assurance commerciale peut vous protéger contre ces aléas. Protéger-vous en m'appelant aujourd'hui même.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

J.-ALFRED TESSIER
Luc Tessier

C. P. 117 Tél. PL 3-5595
448, rue St-Viateur, Joliette, Qué.

ST-COME

D.N.C. — DECES — Dimanche le 6 juillet 1658 est décédée après une longue maladie Mme Gustave Breault. Elle était âgée de 72 ans. Elle laisse trois filles et leur époux: MM. et Mme Hermas Morin chez qui elle demeurait, M. et Mme Hector Chaussé et M. et Mme Théodore Rivest, et quatre garçons et leur épouse. M. et Mme Léo Breault, M. et Mme Armand Breault, M. et Mme Gérard Breault et M. Eloi Breault et un grand nombre de petits-enfants. Elle laisse aussi un frère et son épouse: M. et Mme Elzéar Lepage de Joliette.

Les funérailles eurent lieu mercredi le 9 juillet. M. le curé a fait la levé du corps et il a chanté le service. M. Antonio Saint-Georges dirigeait la chorale et M. Réjean Baillargeon touchait l'orgue. L'abbé Arsène Grégoire, a.c. assistait au choeur. Mme Breault étant Tertiaire et Dame de Ste-Anne, elle en a reçu tous les honneurs. Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Napoléon Chevrette et Azellus Garceau. Nos sympathies à la famille.

Dimanche matin à l'Hôpital de Cohoes est décédée subitement Rollande Laforest épouse de Eugène Morin. La défunte était âgée de 37 ans et venait de donner naissance à une fille. Elle laisse en outre de son époux sept enfants en bas âge 4 garçons et 3 filles: Pierre-Paul, Dominique, Sylvain et Emile, Carmen, Colombe et Rollande. Elle laisse son père et sa mère: M. et Mme Lionel Laforest, une soeur et son époux M. et Marcel McCabe, 4 frères et leur épouse, M. et Mme Claude Laforest, M. et Mme Marc Laforest, M. et Mme Marcel Laforest de St-Côme et M. et Mme Yves Laforest de Cohoes. Elle laisse sa grand'mère Mme Alcide Labine, son beau-père M. Osias Morin, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Napoléon Chevrette, M. et Mme Gérald Baillargeon, M. et Mme Emile Morin, M. et Mme Ronald Morin, M. et Mme Roger Morin, M. et Mme Romas Morin, M. Gratien Morin et Mme Roméo Morin.

Les funérailles eurent lieu à St-Côme le 10 juillet. M. le Curé Zotique Beauchamp, ptre, a fait la levée du corps et il a chanté le service accompagné de M. l'abbé Arsène Grégoire, a.c. et du Rév. Père Jean-Paul Richard, s.m.m. M. Antonio St-Georges dirigeait la chorale et a chanté après le libera "Au Ciel Aurevoir"

Les funérailles étaient sous la direction de La Maison Napoléon Chevrette et Garceau. Mme Eugène Morin étant Tertiaire, Dame de Ste-Anne et Jeanne d'Arc, elle en a reçu tous les honneurs.

Nos sympathies aux familles Laforest et Morin.

MARIAGES — Le 5 juillet, Mlle Opalma Rivest épousait M. Paul Payette. M. Adélard Rivest servait de témoin à sa fille et M. Israel Payette à son fils. L'abbé Jean-Marie Payette frère du marié célébrait la messe.

Le 12 juillet, Mlle Irène Chaussé épousait M. Jean-Louis Parent. M. Hector Chaussé servait de témoin à sa fille et M. Arthur Parent à son fils. M. Albert Tremblay, aumônier à l'Hospice de Saint-Lin était le célébrant.

BAPTEMES — Le 5 juillet, Lajeunesse, Marie, Claire, Manon fille de M. et Mme Jean Lajeunesse. Parrain et marraine: M. et Mme Conrad Thériault.

Le 13 juillet, Payette, Joseph, Hormisdas, Yves, Martin, fils de M. et Mme Gabriel Payette. Parrain et marraine: M. et Mme Hormisdas Adam, de Joliette.

COMMISSAIRES D'ECOLE — M. Horace Morin et M. Raoul Morin ont été réélus commissaires d'école.

CE QUI SE PASSE A L'EPIPHANIE

VACANCES. — Notre secrétaire-trésorier municipal du village M. Euclide Contant, étant présentement en vacances sur les plages sablonneuses des environs de Hampton Beach, au bord de l'Océan Atlantique, le bureau de la Corporation est donc fermé du 14 au 28 juillet.

Avis donc aux intéressés

COMMISSION - SCOLAIRES — A la Commision Scolaire du village, le 7 juillet, M. Roch Charpentier a été élu commissaire par acclamation en remplacement de M. Herman Amireault, sortant de charge.

O.T.J. — Les loisirs de nos enfants en vacances sont organisés par l'O.T.J.

Les petites demoiselles sont invitées à l'école Mgr Papineau le lundi soir, le mercredi soir et le jeudi soir Mlle Georgette Duval, présidente de la section féminine de l'O.T.J. et trois monitrices se dévoueront à cette oeuvre.

Pour les petits garçons, les loisirs avec le précieux concours de M. Claude Papineau qui a l'expérience du terrain de jeux S. Jean Bosco à Joliette, se tiendront tous les soirs dans la cour du Collège.

En outre, sur le terrain des loisirs, rue Amireault, il y a parties de baseball tous les soirs: le lundi, le mercredi et le jeudi, pour la ligue paroissiale et le mardi, le vendredi et le samedi pour les élèves du Collège.

M. Claude Papineau est favorisé dans son travail par un comité de loisirs étudiants dont ni François Amireault est le président.

Les participants aux loisirs sont priés de s'inscrire en vue d'une électoin pour un maire et une mairesse de nos terrains de jeux.

Lacordaire — Les membres de nos cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc feront un pique-nigue dimanche prochain dans le Nord. Le dèpart aura lieu de leur local à 1 h. p.m. le 20 juillet.

MARIAGES — Dumont et Parent Le 12 juillet, Mgr Wilgrid Caillé, P.D. a béni le mariage de Denis Dumont, fils de M. et Mme Rémi Dumont (Germaine Guilbeault à Gisèle Parent. fille de M. et Mme David Parent (Liliane Trudel. Les pères servaient de témoins.

Chalifoux et Riopel Le 12 juillet, M. l'Abbé R. Lacharité, vic. a béni le mariage de Yves Chalifoux, fils de M. et Mme G. Aurèle Chalifoux (Anita DeVaux. à Denise Riopel fille de M. et Mme Josaphat Riopel (Elisabeth Forest). M. Serge Chalifoux a servi de témoin à son frère et M. Josaphat Riopel, à sa fille.

Voeux de bonheur.

BAPTEME — BIGRAS: Le 13 juillet, a été baptisé Joseph, Henri, Serge, fils de M. et Mme Henri Bigras (Lucille Gauthier). Parrain et marraine: M. et Mme Joachim Bigras (Armandine Roy) grands-parents de l'enfant.

BERTRAND: Le 13 juillet a été baptisé Marie, Marguerite, Louise, fille de M. et Mme Aldée Bertrand (Anne-Marie Blanchard). Parrain et marraine: M. et Mme Albini Bertrand (Eglantine Jolicoeur) grands-parents de l'enfant.

Abbé C.-E. Guilbeault, vic.

DESMARAIS: Le 13 juillet a été baptisée Marie, Elisabeth, Gabrielle, Sylvie, fille de M. et Mme Florent Desmarais (Béatrice Fréchette). Parrain et marraine: M. et Mme Omer Fréchette (Gabrielle Lavigne) grands-parents de l'enfant, de Montréal.

Abbé L.-M. Thérien, ptre.

BASEBALL — Dans une joute régulière de la Ligue Paroissiale, l'équipe de Marcel Tourangeau a remporté sa première victoire de la saison battant l'équipe de Marcel Morency 7 à 5.

Normand Chayer qui faisait un retour au jeu comme lanceur a bien espacé sept coups sûr pour se voir créditer du gain. Le jeune Yvon Deslongchamps, une recrue de l'année a vivement impressionné avec un simple et un double qui ont produit trois points.

Voici les résultats des dernières joutes de la Ligue des Grands du Collège:

Ailes Rouges 9, Flambeaux 5, lanceur gagnant: Albert Martel. Les étoiles furent Jocelyn Audy avec 3 coups sûrs; Pierre Philibert a brillé dans la défaite; As 8, Flambeaux 3, André Morency a brillé au monticule et au bâton.

Notre club de baseball a augmenté son avance en tête de la Ligue Intermédiaire du Nord en vertu d'une éclatante victoire de 4 à 2 aux dépens de Ste-Marie-Solomée Jacques Picotte a été la grande étoile des vainqueurs avec une performance de 3 buts et 9 retraits au bâton en 7 manches. Un simple d'Alber Faucher et la ruse d'André Robinette sur les buts ont couronné un ralliement de 3 points à la 6e manche. Albert Martel a impressionné à ses débuts avec le grand club et ce jeune joueur est très versatile. Dans une autre joute disputée dans l'après-midi, Ste-Marie a vaincu Mascouche 10 à 3. Larivière a frappé deux circuits pour les gagnants. Dimanche prochain, l'Epiphanie visitera Mascouche à 1 h. 30 et Mascouche se rendra à Ste-Marie à 6 heures.

Signé. Normand Roch.

ST-ROCH DE L'ACHIGAN

D.N.C. — DECES ST-ANDRE — Le 3 juillet dernier, décédé à l'âge de 6 ans, le jeune Luc St-André, enfant de M. et Mme Azellus St-André (Alfréda Gagnon). Il succombait ainsi à la maladie qui s'était fait sentir il y a environ 4 mois. Malgré une délicate intervention chirugicale et les bons traitements, des spécialistes, le mal incurable devait avoir bientôt raison de cette jeune vie.

Outre son père et sa mère, le petit Luc Laisse deux petites soeurs: Huguette âgée de 3½ ans et Jocelyne de 2 mois. Les funérailles ont eu lieu le 7 au milieu d'une très grande foule de parents et d'amis. M. l'abbé Marc St-André présida la levée du corps de son petit neveu. M. le Curé Mathias Piette chanta le service assisté de MM. les abbés P. Damien Robert, vic à Lavaltrie et Georges Forest, MM. les abbés G. Lord, V. St-Martin et M. St-André assistaient au choeur.

Nous offrons nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

LA SAINT-JEAN — Cette année encore, nous avons fête la St-Jean à l'extérieur. La magnifique température du 28 juin a grandement aidé au succès de la soirée. Musique, chants, sketchs, mimes se sont succédé durant deux heures selon le programme tracé par M. Lionel Beaucage, maitre de cérémonie pour la soirée.

Au cours de la veillée, Réjean St-André, le 1er au concours "Lionel Groulx", a reçu son $25. donné par la S.S.J.B. de St-Roch, Paulette St-André qui s'est classée 2e, a reçu un $10.00 donné par la Locale des Artisans de St-Roch. Les deux gagnants sont les enfants de M. et Mme Paul St-André.

Nos félicitations pour ce beau succès.

Célébrée très simplement chaque année, la fête de St-Jean-Baptiste rappelle à tous les paroissiens l'attachement qu'ils doivent avoir comme canadiens français, envers leur saint patron tandis qu'elle ravive le patriotisme en chacun d'eux.

CERTIFICATS D'ETUDES PRIMAIRES — Voici les résultats qui nous sont parvenus à date à ce sujet.

En 10e année: Avec grande distinction: Gertrude Leclerc, 83; avec distinction: Mireille Lemay, 77. En 9e année: Avec succès: Réjean Riopel, 65.2. En 7e année: avec très grande distinction: Réjean St-André, 92.3, Paulette St-André, 92 et Bernard Paquette, 90.4. Avec grande distinction: Lucille Leclerc, 83.1, Denis Dufort, 82.7, Odette Muloin, 81.5, Lise Laramée 81 et Madeleine Brien, 80. Avec distinction: Jean-Guy Dugas, 79.8. Louis Paré, 78 et Monique Guilbault, 70.8. Avec succès: Renaud Adam, 67.2, Yvette Renaud, 66.2, Marcel Duval, 64.9, Laurier Tourangeau, 64.8, André Duval 63.5 et Léona Renaud, 61.5.

Nos félicitations à tous ces élèves et à leurs professeurs.

STATION DE SERVICE FINA GAUDET

RAYNALD GAUDET, prop.

LAVAGE — GRAISSAGE — PNEUS FIRESTONE

465, St-Joseph Tél. 421 Lanoraie (Berthier)

PIERRE DAIGNEAULT ET SA TROUPE A ST-LIGUORI

SAMEDI LE 19 JUILLET 1958, A 8 H. 30 P.M.

PRESENTE:

"BRANCHE-TOI BELLE MAMAN"

COMEDIE EN TROIS ACTES

avec Germaine Germain, Eugène Daigneault, Nana de Varennes, André Calmu, Pierre Daigneault, tous vedettes de la scène, de la radio et de la télévision.

Cette soirée sera sous les auspices des loisirs (organisation paroissiale)

VENEZ A ST-LIGUORI

LA COMMISSION SCOLAIRE DE ST-LIGUORI
(MONTCALM)

demande

1 institutrice bilingue pour classe de filles de 6e à 11e année.

1 institutrice diplômée pour école de campagne

S'ADRESSER A

LOUIS RICHARD, secrétaire-trésorier

Tél. PL. 3-3545 ST-LIGUORI

LA COMMISSION SCOLAIRE DE ST-LIN DES LAURENTIDES

DEMANDE DES INSTITUTRICES DIPLOMEES

Salaire $1,800.00

S'adresser à

ROLAND HOGUES, secrétaire-trésorier

PROPRIETES A VENDRE

BUNGALOW, briques, 6 app., cave en ciment, garage à même la maison, coin de rue à N.-D. des Prairies, vient d'être terminé.
MAISON, rang Visitation, 2 étages, 10 app., papier brique et amiante, plancher bois franc, cuisine moderne, beau grand terrain.
BUNGALOW, ave Gauthier, très grand terrain sur la rivière l'Assomption, 6 app., cave et garage.
MAISON, 4 logis, briques, système de chauffage, tous des 5 pièces, entrés 220 et 100 ampères, garage.

J.-R. GRAVEL, agent d'affaires, tél. 6-6633

A VENDRE

Machines aratoires de différentes marques: faucheuses, chargeurs à foin, râteaux, tracteurs, etc... tous en parfaite condition et à des prix très avantageux.

Aussi trayeuses Co-op et Richway, tondeuses à gazon (plusieurs modèles).

S'adresser à:

DONATIEN HOULE

St-Cuthbert, (Berthier)

Tél. TErminus: 6-3626

Vous obtiendrez SECURITE ET TRANQUILLITE D'ESPRIT en confiant vos problèmes d'assurance VIE — FEU — VOL — AUTO ACCIDENT — MALADIE à

GILLES ROULEAU

représentant

LA SAUVEGARDE

719, BOUL. MANSEAU Jollette PL. 6-6213

PLOMBERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE
BRULEURS A L'HUILE
Entretien - Réparation

LATENDRESSE & PAUZE ENRG.

644, RUE ST-THOMAS — TEL. 6001
JOLIETTE, QUE.

VOICI LES 5 GRANDS AVANTAGES DE L'HUILE À POÊLES SHELL

- **Chauffage rapide.** La flamme très vive cuit deux fois plus vite!
- **Allumage facile.** Elle s'enflamme toujours du premier coup.
- **Sans fumée.** L'huile Shell, à flamme claire, garde casseroles, marmites et tuyaux plus propres, plus longtemps!
- **Moins de résidus de carbone.** Moins de saleté . . . moins d'ennuis . . . moins de nettoyage.
- **Super-raffinée.** Libre des impuretés qui obstruent les anneaux de brûleurs et les canalisations!

La prochaine fois que vous aurez besoin d'huile, profitez des avantages *additionnels* de l'huile à poêles Shell. Commandez votre provision chez

SHELL
HUILE À POÊLES

ROGER ROBILLARD
VENDEUR AUTORISE
Huile à chauffage
Factures imprimées au compteur
Tél. PL. 6-6059 JOLIETTE

Impossible de trouver une peinture à maison plus résistante!

ROYAL COTE
- dure encore tandis que les autres peintures ont déjà "lâché".
- luxueux fini lustré . . . toutes les couleurs désirables.

Garantie!
Vous obtenez entière satisfaction avec chaque produit Mt-Royal ou votre argent vous est remis.

votre dépositaire MT ROYAL

F. RATELLE INC.
Entrepreneur en plomberie
Chauffage, Couverture
575, St-Viateur, Joliette
Tél. PL. 6-4475

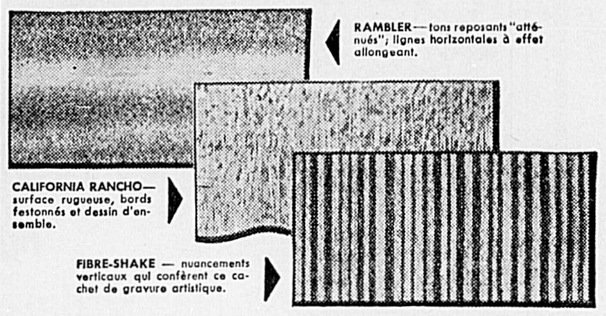
Beauté... Couleur... Economie...

et une durée des plus longues!

NOUVEAUX REVÊTEMENTS D'ASBESTE

MURRAY

SUPER-SIDING



RAMBLER — tons reposants "atténués"; lignes horizontales à effet allongeant.

CALIFORNIA RANCHO — surface rugueuse, bords festonnés et dessin d'ensemble.

FIBRE-SHAKE — nuancements verticaux qui confèrent ce cachet de gravure artistique.

Les revêtements d'asbeste MURRAY Super-siding offrent un choix de trois surfaces attrayantes . . . et 12 couleurs nouvelles pour présenter une belle apparence toute l'année durant. Les bardeaux d'asbeste et ciment Super-siding sont donc à l'épreuve du feu, des intempéries, et sont à peu près indestructibles!

Adressez-vous à nous pour avoir des renseignements et des échantillons

Voyez le distributeur de vos localités respectives:

DESROCHERS & WODON LTEE
23, PLACE BOURGET JOLIETTE
PLateau 6-4548

O. CODERRE ENRG.
ST-JACQUES TEL. 69

W. BONIN ENRG.
ST-FELIX-DE-VALOIS TEL. 12

J.-G. PIETTE
ST-GABRIEL-DE-BRANDON Tél. 59-W

DAVID HOULE
ST-JEAN-DE-MATHA TEL. 21

WILFRID LACHANCE
ST-ZENON TEL. 9-W

EMILIO CHAMPOUX
ST-MICHEL-DES-SAINTS TEL. 4

MEDERIC MARTEL
ST-SULPICE TEL. TErminus 7-3382

INDUSTRIE LAURENTIENNE DU BOIS
RAWDON TEL. 130

HERMAS PIOTTE
ST-DONAT TEL. 90

J.-LEON MAJEAU
ST-ROCH TEL. 648-S-4

ALBERT GARIEPY
ST-ALPHONSE TEL. 2

LUCIEN CARON
BERTHIERVILLE TEL. TErminus 6-3744

LES LAUREATS DE "LA COURONNE „D'OR: Photographiés ci-haut sont les six principaux gagnants du programme de télévision "La Couronne d'Or", qui depuis un an a donné lieu à la plus grande recherche de talent entreprise dans la province de Québec. De gauche à droite on remarque M. Marcel Tessier, de Montréal (chant classique); Mlle Louise Caron, de Montréal (art dramatique); M. Claude St-Denis, de St-Jean (variétés); -M. Michel Normandin, annonceur au programme; Mlle Nicole Danis, de Québec (chant populaire); M. Bernard Lachance, de Granby (instrumentiste populaire); et Mlle Ann McCahey, de Montréal (instrumentiste classique). Un chèque de $5,000 fut présenté à chacun des lauréats par M. J. Armand Desrochers, président de la Brasserie Dow, qui a déboursé au-delà de $40,000 en prix aux jeunes artistes de la province.